



W2-MODULE INSTALLER GUIDE

W2-MODULE P-LINE - تیبشت لیل د (AR)	2
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ НА W2-MODULE P-LINE - (BG)	3
MODUL W2 P-LINE PRŮVODCE INSTALACÍ - (CZ).....	4
W2-Module P-LINE MONTERINGSVEJLEDNING - (DK)	5
W2-MOODULI P-LINE PAIGALDUSJUHEND - (EE)	6
W2-MODULE P-LINE INSTALLATION GUIDE - (ES)	7
W2-MODUULI P-LINE, ASENNUSOHJE - (FI)	8
ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ W2-MODULE P-LINE - (GR)	9
VODIČ ZA POSTAVLJANJE MODULA W2, P-LINE - (HR).....	10
W2-MODUL P-LINE TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ - (HU).....	11
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE DEL MODULO W2 P-LINE - (IT).....	12
W2-MODULE P-LINE MONTAVIMO VADOVAS - (LT).....	13
W2 MODUŁA P-LINE UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBA - (LV).....	14
W2-MODUL P-LINE INSTALLASJONSVEILEDNING - (NO)	15
PODRĘCZNIK INSTALACJI MODUŁU W2 P-LINE - (PL).....	16
GUIA DE INSTALAÇÃO LINHA MÓDULO W2 - (PT)	17
GHID DE INSTALARE PENTRU LINIA P A MODULULUI W2 - (RO).....	18
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ МОДУЛЯ W2-MODULE P-LINE - (RU).....	19
W2-MODUL P-LINE INSTALLATIONSGUIDE - (SE)	20
MODUL W2 NAVODILA ZA NAMESTITEV P-LINE - (SI)	21
NÁVOD NA INŠTALÁCIU MODULU W2 P-LINE - (SK)	22
ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ МОДУЛЯ W2-MODULE P-LINE - (UA).....	23

تم تخطي شركة FireAngel Safety Technology Limited حال عدم توفر الطراز الأصلي أو عدم وجود مخزون منه. يطبق الضمان على مشتري التجزئة الأصلي من تاريخ عملية الشراء بالتجزئة الأصلية وبعد غير قابل للتحويل. إثبات الشراء مطلوب. لا يغطي هذا الضمان أي ثغر سبب الحادث، الاستخدام الخاطئ، التكاليف، سوء الاستعمال أو قلة القدرة المعقولة بالمنتج، أو الاستخدام المخالف لتعليمات الشركة المصنعة. كما أنه لا يغطي الأحداث أو الظروف التي تقع خارج نطاق سيطرة شركة FireAngel Safety Technology Limited، مثل الأفعال الربانية (الحرائق، الطقس السيء، وما إلى ذلك). لا ينطوي ذلك على متاجر التجزئة، مراكز الخدمة أو أي مزاع أو وكيل.

لأنه ينزع شرطة FireAngel Safety Technology Limited بالي تغيرات في هذا الضمان من قبل طراف آخر، لا تتحمل شركة FireAngel Safety Technology Limited مسؤولية أي اضرار عرضية أو تبعية ناجمة عن خرق أي ضمان صريح أو ضمني، باستثناء الدليل الذي يظهره القانون المعول، فإن أي ضمان ضمني للسوق أو الملاحة غافر من تحدياته بـ 5 (خمس) سنوات، لا يثر هذا الضمان على حقوق الفاندر، حالات الوفاة أو الإصابة الخطيرة، لا تتحمل شركة FireAngel Safety Technology Limited المسؤولية أي خسارة بسبب الاستخدام، أو التلف، أو كثافة تكاليفها التي أو أي مستخدم لها المنتج.

الإرجاعات

إذا شئت وحدة W2 الخاصة بك في العمل بشكل صحيح ولا يمكن حل المشكلة، فرجي الاتصال بالموزع (44) 0330 094 5830 | technicalsupport@fireangeltech.com

التخلص من الجهاز

لا ينبع التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية الأخرى، ولكن ضمن مخطط إعادة تدوير نفايات المعدات الإلكترونية والكهربائية (WEEE)، يرجى إعادة التدوير عند وجود مراقب، تحقق مع السلطة المحلية التي تتعين لها، أو اتصل بغرف الدعم الفني الخاص بنا للحصول على نصائح حول إعادة التدوير / التخلص حيث قد يتم تطبيق الاختلافات الإقليمية.



تحذير: لا تحرق أو التخلص منه بإلقائه في النار

المواصفات الفنية



الامثل:
EN 301 489-1
EN 301 489-3
EN 300 220-2

القصوى قوية للتردد اللاسلكي: 10+ ديسيريز
التردد: 868 ميجا هرتز

يحتوي على: بطارية قابلة للاستبدال عمرها 10 سنوات

تعلن شركة FireAngel Safety Technology Limited بمحض ذلك أن هذه الوحدة متوافقة مع المطالبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه الأوروبي رقم 2014/53/EU. يمكن الرجوع إلى إعلان المطابقة على الموقع <http://spru.es/WG-2>.

معلومات إضافية

شركة فايرإنجل لكتورولوجيا السلام المحدودة، Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ, www.fireangeltech.com

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الحل (جهاز إنذار مزود بوحدة W2)

المشكلة

- تحكم من تحديد الموقع. قد تكون الإشارة اللاسلكية محظورة أو خارج النطاق.
- إذا كنت في طور تعليم جهاز الإنذار ولم يتمكن من اختباره - كرر العملية.
- إذا استمر إخفاق الإنذار في الاختبار الذاتي، فرجي الاتصال بالدعم الفني (النظر أدناه).

إذا لم يصدر جهاز الإنذار خاصتك صوتًا أثناء الاختبار:

تم تخطي شركة FireAngel Safety Technology Limited بالحق في توفير أي منتج بديل مشتمل على المنتج المستبدل حال عدم توفر الطراز الأصلي أو عدم وجود مخزون منه. يطبق الضمان على مشتري التجزئة الأصلي من تاريخ عملية الشراء بالتجزئة الأصلية وبعد غير قابل للتحويل. إثبات الشراء مطلوب. لا يغطي هذا الضمان أي ثغر سبب الحادث، الاستخدام الخاطئ، التكاليف، سوء الاستعمال أو قلة القدرة المعقولة بالمنتج، أو الاستخدام المخالف لتعليمات الشركة المصنعة. كما أنه لا يغطي الأحداث أو الظروف التي تقع خارج نطاق سيطرة شركة FireAngel Safety Technology Limited، مثل الأفعال الربانية (الحرائق، الطقس السيء، وما إلى ذلك). لا ينطوي ذلك على متاجر التجزئة، مراكز الخدمة أو أي مزاع أو وكيل.

جهاز الإنذار 2 يستخدم قلم أو مفك براغي صغير جدًا أو مثبت ورق بعد فتحه، اضغط لفترة وجيزة وحرر زر التعلم الموجود في فتحة صغيرة في الوحدة اللاسلكية.

تم تصميم هذه الوحدة اللاسلكية لتنبيهها في جهاز إنذار الدخان / الحرارة المتفاوت مع Wi-Safe أو جهاز إنذار أول أكسيد الكربون المتفاوت مع Wi-Safe 2 والتي يوفر خياراً إضافياً للالتصال بالراسلكي (والذي لم يتم تجسيده بفتحة الاتصال اللاسلكي من قبل). للاطلاع على المجموعة العالمية من المنتجات المتفاوتة مع Wi-Safe 2، Wi-Safe الخاص بشركة FireAngel Safety Technology Limited عندما يتم ترکب الوحدة اللاسلكية المتفاوتة مع جهاز 2 Wi-Safe الخاص بشركة FireAngel Safety Technology Limited في جهاز إنذار الدخان / الحرارة أو إنذار أول أكسيد الكربون، فإنها تتبع ربط الوحدة اللاسلكية بالمنتجات الأخرى التي تدم 2 Wi-Safe.

عندما يتم تغيير أي من المنتجات المترابطة عن طريق الدخان / الحرارة (أو أول أكسيد الكربون في حالة إنذارات أول أكسيد الكربون)، سترسل هذه الوحدة رسائل إلى الوحدات الأخرى في الشبكة وتقطع جميع الاتصالات في النظام في وقت واحد، مما يعني أنها توفر الإنذار في الشبكة لأكبر عدد ممكن من الأشخاص. يمكن ربط أي عدد من الوحدات وتحديث وتحفيز إشارات في شبكة واحدة.

ملاحظة: ستحاج إلى دليل المستخدم الخاص بالمنتج الذي تقوم تثبيته الوحدة اللاسلكية فيه من أجل ربط المنتج لأجهزة الإنذار الأخرى في الشبكة. إذا لم يكن هذا متاحًا، فرجي الاتصال بالدعم الفني على الرقم (44) 0330 094 5830 أو تزويه من الموقع الإلكتروني www.fireangeltech.com يرجى قراءة تعليمات التركيب هذه بعناية قبل المتابعة، مع الاهتمام بشكل خاص برشادات التعامل مع تغليف الشحنات الكهروستاتيكية ESD أدناه.

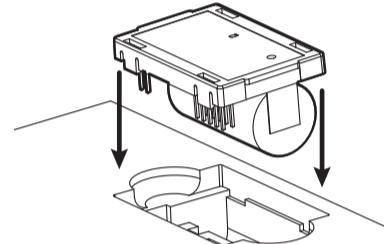
كيفية تثبيت وحدة WI-SAFE 2 اللاسلكية (W2-MODULE)

عندما تكون جاهزاً لتنبيه الوحدة اللاسلكية في جهاز الإنذار المتفاوت، تأكد من مراعاة إرشادات التعامل مع تغليف الشحنات الكهروستاتيكية ESD.

قم بزيارة المقص الذي يعطي فتحة الوحدة في الجزء الخلفي من الوحدة.
تجنب المناطق المغطاة بالسبح في المناطق الباردة والجافة إن أمكن، وقلل الكهرباء السائبة إذا لزم الأمر عن طريق لمس جسم معدني م الأرض.

قم بزيارة المقص الذي يعطي فتحة الشحنات الكهروستاتيكية.
احرص على عدم لمس المكونات أو دبابيس الموصول.

قم بتوصيل الوحدة بفتحة الوحدة بحرص كما هو موضح وادفعها لأسفل حتى تصبح مسطحة داخل قاعدة الوحدة.



الوحدة جاهزة لأن "التعلم" (التواصل والترابط) بمنتجات 2 Wi-Safe الإضافية.

تعليم" (ربط) وحدات WI-SAFE 2 الخاصة بك

نصف العملية أدناه طريقة "التعلم" لأجهزة إنذار 2 Wi-Safe في شبكة "جهاز إنذار 1" و "جهاز إنذار 2". سيكون جهاز إنذار 2 هو الوحدة التي قمت بتنبيه الوحدة اللاسلكية فيها.

يوصى بقراءة هذه التعليمات قبل بدء العملية.
جهاز الإنذار 1 قبل البدء، راجع دليل المستخدم الخاص بالمنتج للتأكد من تشغيل جهاز الإنذار وأنه جاهز لتعلم الاتصال مع الأجهزة الأخرى مع ارتفاع لوح التحكم الخاصة به (إذا كان ذلك ممكناً).
يرجى اختيار الوحدة مرة واحدة بعد التركيب على اللوح الأساسي.

الضمان

تضمن شركة FireAngel Safety Technology Limited الضمان على جميع الأجزاء من العبوة في الماء / التفريغ في ظل الاستخدام والخدمة السليمة العالية لمدة 5 (خمس) سنوات من تاريخ الشراء، شريطة اعتمادها بالرغم المفروض مسبقاً واثباتات تاريخ الشراء، تضمن شركة FireAngel Safety Technology Limited بمحض ذلك أن جهاز الإنذار المتفاوتة مع جهاز الإنذار 2 Wi-Safe قادر على تحديد موقعه بسرعة على مسافة 35 متراً كحد أقصى بين جهاز إنذار 2 Wi-Safe والمرابطة في الموضع المطالب، يجب أن تتحقق كل واحدة على ثالث آجهزة أو أكثر في نطاق 35 متراً من موقعها. وقد ينطوي التردد اللاسلكي نتيجة للجدار والعوائق الأخرى في البيئة. يجب تقليل المسافة بين الآجهزة إذا كانت العوائق قد تتدخل مع نطاق التردد اللاسلكي.

Wi-Safe 2 الخاصة بك من الشبكة:

إزالة جهاز إنذار / وحدة من الشبكة، اضغط بسرعة على زر التعلم، ثم اضغط لمدة أطول على نفس الزر، عندما ينطق المؤشر الضوئي الأحمر، حرجي الاتصال بالدعم الفني على الرقم (0) 0330 094 5830.

دانماً إنجز إختبار إنذار على جميع أجهزة الإنذار المتصلة بالشبكة بعد أي أعمال بناء أو بعد إعادة وضع قطع أثاث كبيرة (أبراج وأرائك ووحدات أرفف وما إلى ذلك) من أنها جديعاً لا تزال على الصالب. يوصي بعدم تجاوز 35 متراً كحد أقصى المسافة بين أي جهاز إنذار 2 Wi-Safe والمرابطة في الموضع المطالب، يجب أن تتحقق كل واحدة على ثالث آجهزة أو أكثر في نطاق 35 متراً من موقعها. وقد ينطوي التردد اللاسلكي نتيجة للجدار والعوائق الأخرى في البيئة. يجب تقليل المسافة بين الآجهزة إذا كانت العوائق قد تتدخل مع نطاق التردد اللاسلكي.

الخارج وحدة Wi-Safe 2

الخارج وحدة Wi-Safe 2 من الشبكة، اضغط بسرعة على زر التعلم، ثم اضغط لمدة أطول على نفس الزر، عندما ينطق المؤشر الضوئي الأحمر، حرجي الاتصال بالدعم الفني على الرقم (0) 0330 094 5830.

مرات، تكون قد أتمت عملية "الإاء ريت". جهاز الإنذار / وحدة (يُنفِّذ طريقة المترددة) سباً وإعادة بناء الشبكة مرة أخرى.

في "الإاء ريت" كل جهاز إنذار / وحدة (يُنفِّذ طريقة المترددة) سباً وإعادة بناء الشبكة مرة أخرى باتباع عملية "التعلم".

ملاحظة: من المهم عدم التسرع في استخدام نظام 2 Wi-Safe حيث أن الممارسات الجيدة أياً

السماح بعدة دقائق بعد إلغاء عملية الربط قبل البدء في إعادة بناء الشبكة مرة أخرى.

الضمان

تضمن شركة FireAngel Safety Technology Limited الضمان على جميع الأجزاء من العبوة في الماء / التفريغ في ظل الاستخدام والخدمة السليمة العالية لمدة 5 (خمس) سنوات من تاريخ الشراء، شريطة اعتمادها بالرغم المفروض مسبقاً واثباتات تاريخ الشراء، تضمن شركة FireAngel Safety Technology Limited بمحض ذلك أن جهاز الإنذار المتفاوتة مع جهاز الإنذار 2 Wi-Safe قادر على تحديد موقعه بسرعة على مسافة 35 متراً كحد أقصى بين جهاز إنذار 2 Wi-Safe والمرابطة في الموضع المطالب، يجب أن تتحقق كل واحدة على ثالث آجهزة أو أكثر في نطاق 35 متراً من موقعها. وقد ينطوي التردد اللاسلكي نتيجة للجدار والعوائق الأخرى في البيئة. يجب تقليل المسافة بين الآجهزة إذا كانت العوائق قد تدخل مع نطاق التردد اللاسلكي.

إزاله جهاز إنذار / وحدة من الشبكة، اضغط بسرعة على زر التعلم، ثم اضغط لمدة أطول على نفس الزر، عندما ينطق المؤشر الضوئي الأحمر، حرجي الاتصال بالدعم الفني على الرقم (0) 0330 094 5830.

مرات، تكون قد أتمت عملية "الإاء ريت". جهاز الإنذار / وحدة (يُنفِّذ طريقة المترددة) سباً وإعادة بناء الشبكة مرة أخرى.

في "الإاء ريت" كل جهاز إنذار / وحدة (يُنفِّذ طريقة المترددة) سباً وإعادة بناء الشبكة مرة أخرى باتباع عملية "التعلم".

ملاحظة: من المهم عدم التسرع في استخدام نظام 2 Wi-Safe حيث أن الممارسات الجيدة أياً

السماح بعدة دقائق بعد إلغاء عملية الربط قبل البدء في إعادة بناء الشبكة مرة أخرى.

مؤشرات جهاز الإنذار

الضوء الأحمر	الضوء الكهربائي	إشارة مسموحة	الحالة	مطلوب أخذ إجراء
يومض مرة واحدة كل 45 ثانية	رندة واحدة كل أربع ساعات	ضعف بطارية الضغطية واستبدلها	حدد موقع جهاز الإنذار في الشبكة	إذا انطلق جهاز إنذار خاصتك في
يومض مرة واحدة كل 45 ثانية	3 أصوات صفير عالية متكررة	W2 في الشبكة في حالة إنذار	تحقق من وجود خطر حرجي وقم بإخلاء المكان	إذا لم يوجد دخان مني:
يومض مرة واحدة كل 45 ثانية	صوت زقرقة قصير في نفس الوقت مع المؤشر الضوئي الأحمر	جيال في الوحدة اللاسلكية	اتصل بالدعم الفني إذا كانت لا تزال في الصمام وإن استبدل وحدة W2 فوراً	إذا لم يصدر جهاز الإنذار خاصتك صوتًا أثناء الاختبار:
يومض مرة واحدة كل 45 ثانية	صوت زقرقة واحد في نفس وقت ومض المؤشر الضوئي الأحمر	جيال في الصمام وإن استبدل وحدة W2 فوراً	اتصل بالدعم الفني إذا كانت لا تزال في الصمام وإن استبدل وحدة W2 فوراً	إذا لم يصدر جهاز الإنذار خاصتك صوتًا أثناء الاختبار:

Оригиналната версия на това ръководство на английски език, от която е изготвен този превод, е одобрена независимо. В случаите на несъответствие с преведени части FireAngel Safety Technology Limited потвърждава, че ръководството на английски език е вярно и правилно.

ВЪВЕДЕНИЕ

Безжичният модул е проектиран да се монтира в съвместим с Wi-Safe 2 алармен датчик за дим/топлина или съвместим с Wi-Safe 2 алармен датчик за въглероден моноксид, който дава допълнителна възможност за безжична свързаност (и която все още не е безжична). За актуалната гама продукти, съвместими с Wi-Safe 2, виж www.fireangeltech.com

Когато безжичният модул е монтиран в съвместим с Wi-Safe 2 алармен датчик за дим/топлина или алармен датчик за въглероден моноксид на FireAngel Safety Technology Limited, той позволява безжична свързаност на устройството с други продукти Wi-Safe 2.

Когато някой от свързаните продукти бъде активиран от дим/топлина (или въглероден моноксид при алармни датчици за CO), устройството ще започне да предава съобщения до другите устройства в мрежата, като активира едновременно всички алармни датчици в системата, което означава че то ще предупреди най-рано за появата максимален бой хора. Всякакъв бой между два и петдесет алармни датчици могат да бъдат свързани в една мрежа.

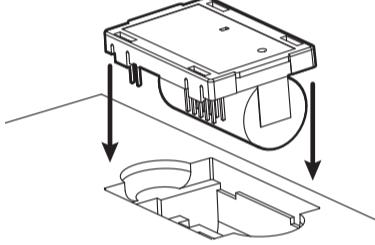
ЗАБЕЛЕЖКА: Ще Ви е необходимо ръководството за потребителя на продукта, в който инсталирате безжичния модул, за да свържете след това продукта с другите алармни датчици в мрежата. Ако не е налично, свържете се от отдела за техническа поддръжка на +44 (0) 330 094 5830 или го изтеглете от www.fireangeltech.com

Преди да започнете, прочетете внимателно инструкциите за монтаж, като обърнете специално внимание на насоките за работа в среда с електростатични разряди.

МОНТИРАНЕ НА БЕЗЖИЧЕН МОДУЛ WI-SAFE 2 (W2-МОДУЛ)

След като сте готови да монтирате безжичният модул в съвместимия алармен датчик, трябва задължително да спазвате насоките за работа в среда с електростатични разряди.

- Отстранете етикета, който покрива отвора на модула на гърба на устройството.
- Ако е възможно, изгъвайте застланите площи в студени сухи помещения и ако е необходимо, намалете статичното електричество чрез докосване на заземен метален предмет.
- Внимателно извадете модула от опаковката, като го държите само за защитния пластмасов капак, за да избегнете електростатичен разряд.
- Внимавайте да не докосвате компонентите или контактните шифтове.
- Внимателно вкарайте модула в отвора на устройството, както е показано, като натискате, докато легне хоризонтално в основата на устройството.



Устройството вече е готово за свързване с допълнителни продукти Wi-Safe 2.

ИНДИКАТОРИ НА АЛАРМНИЯ ДАТЧИК

Червен светодиод	Жълт светодиод	Звуков сигнал	Статус	Изисквано действие
Светва еднократно на всеки 45 секунди		Едно пиукане на всеки 4 часа	Друг алармен датчик в мрежата е със слаба батерия	Намерете алармения датчик със слаба батерия и го сменете
Светва еднократно на всеки 45 секунди		3 силни звукови сигнала се повтарят	Друг алармен датчик с W2 модул в мрежата сигнализира	Да се провери дали има опасност от пожар и да се евакуира имотът
Светва еднократно на всеки 45 секунди	Светва двукратно едновременно с червения светодиод	Еднократен звуков сигнал в момента на светване на светодиода	Слаба батерия на радиомодула	Обадете се на отдела за техническа поддръжка, ако е в гаранция. Ако не е, сменете незабавно W2 модула
Светва еднократно на всеки 45 секунди		Еднократен звуков сигнал, издаден в момента на светване на червения светодиод	Неизправен радиомодул	Обадете се на отдела за техническа поддръжка, ако е в гаранция. Ако не е, сменете незабавно W2 модула

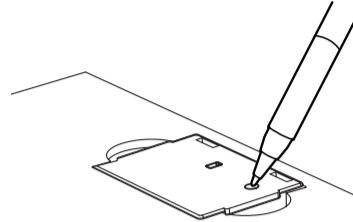
СВЪРЗВАНЕ НА ВАШИТЕ УСТРОЙСТВА WI-SAFE 2

Процедурата по-долу описва свързването на два алармни датчика Wi-Safe 2 в мрежа - "Алармен датчик 1" и "Алармен датчик 2". Алармен датчик 2 ще бъде устройството, в което сте инсталирали безжичния модул.

Препоръчваме да прочетете внимателно тези инструкции пред започването на процедурата.

Алармен датчик 1: Преди да започнете прочетете ръководство за потребителя, за да сте сигурни, че алармният датчик е активиран и готов за свързване с прикрепена монтажна плоча (ако е приложимо). Тествайте устройството веднъж след монтирането му към основната плоча.

Алармен датчик 2: С помощта на химикалка, много малка отвертка или разтворен кламер за кратко натиснете и освободете бутона за свързване, който се намира в малък отвор на безжичния модул.



Червеният светодиод до бутона за свързване ще премигне за кратко, след това ще светне за около пет секунди, за да покаже, че е готов за приемане на свързания сигнал. През следващите 5 секунди трябва да натиснете за кратко бутона за тестване на "Алармен датчик 1", за да свържете безжично двата датчика.

Алармен датчик 1: Ще сигнализира под формата на 2 цикъла от 3 силни звукови сигнала.

Алармен датчик 2: Червеният светодиод на безжичния модул на алармен датчик 2 ще премигне, за да покаже, че е свързан успешно.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако бутона за тестване не бъде натиснат достатъчно бързо (преди да е изгаснат червеният светодиод на безжичния модул на алармен датчик 2), свързването ще бъде неуспешно. Ако това се случи, повторете отново процедурата за свързване, както е описано по-горе.

Допълнителните продукти трябва да бъдат свързани по същия начин. При свързване на допълнителен алармен датчик, всеки алармен датчик, който вече е в мрежата, може да бъде използван като "Алармен датчик 1". Това означава, че можете да свържете допълнителния алармен датчик към всяко устройство, което вече е в мрежата. След това той става част от цялата мрежа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не е необходимо да свързвате допълнителния алармен датчик към всеки алармен датчик в мрежата.

След приложване на процедурата по свързване тествайте алармните датчици, както е описано в "тест на алармения датчик" в ръководство за потребителя.

Ако свързан алармен датчик не реагира на "тест на алармения датчик", повторете процедурата за свързване. Ако продуктът продължи да не функционира правилно, свържете се от отдела за техническа поддръжка на +44 (0) 330 094 5830 или изпратете имейл на technicalsupport@fireangeltech.com

За информация къде да поставите алармения датчик и насоки за работа във ръководството за потребителя на приемащия продукт.

ЗАБЕЛЕЖКА: Безжичният обхват на модула е над 200 метра при празно пространство/директна видимост. След строителни работи или разместване на големи мебели (легла, дивани, етажерки и др.) винаги трябва да тествате всички свързани алармни датчици в мрежата, за да се уверите, че комуникацията между тях продължава. Препоръчва се максималното разстояние между всеки свързан алармен датчик Wi-Safe 2 да не надвиши 35 м. В идеалния случай на разстояние до 35 м от мястото на всяко устройство трябва да има три или повече

устройства. Радиочестотният обхват може да бъде намален от стени и други препятствия в сградата. Разстоянието между устройствата трябва да се намали при наличие на препятствия, които биха могли да предизвикат смущения в радиочестотния обхват.

Прекъсване на свързването на устройство Wi-Safe 2:

За да отстраништ алармен датчик/модул от мрежата, натиснете и освободете, след това натиснете и задръжте бутона за свързване. Когато червеният светодиод изгасне, освободете бутона. След като светодиодът е премигнал 5 пъти, свързването на алармения датчик/модул е прекъснато.

При отстраняването на алармен датчик/модул от система Wi-Safe 2 по принцип е добре да прекъснете свързването на всеки алармен датчик/модул (ако е посочено по-горе) и отново да изградите мрежата, като следвате процедурата за свързване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Важно е да не притискате системата Wi-Safe 2 и е добре да изчакате няколко минути след прекъсване на свързването ѝ преди повторно изграждане на мрежата.

ГАРАНЦИЯ

FireAngel Safety Technology Limited гарантира на купувача, че затвореният безжичен модул няма да има материални или производствени дефекти при нормална битова употреба и експлоатация за период от 5 (пет) години от датата на покупката. При условие че е върнат с предварително платени пощенски разходи заедно с документ, доказващи датата на покупка, с настоящото FireAngel Safety Technology Limited гарантира, че за период от 5 (пет) години, считано от датата на покупката, по своя преценка ще замени модула безплатно. Гаранцията на всеки заменен W2-модул е валидна до края на периода на оригиналната гаранция по отношение на първоначално закупения безжичен модул – от датата на първоначалната покупка, а не от датата на получаване на заместващия продукт.

FireAngel Safety Technology Limited запазва правото си да предостави алтернативен продукт, подобен на подлежащия на замяна, ако оригиналният модел вече не е на разположение или няма складова наличност. Тази гаранция е валидна за оригиналната купувач от датата на оригиналната покупка и не може да се прехвърля. Изисква се документ за покупката. Тази гаранция не покрива щети, възникнали поради инциденти, неправилна употреба, демонтаж, злоупотреба или липса на подходяща грижа за продукта, или поради приложение, несъответстващо на ръководството за потребителя. Тя не покрива събития и условия извън контрола на FireAngel Safety Technology Limited, като например природни бедствия (пожар, лоши атмосферни условия и т.н.). Тя не важи за търговски обекти, сервизи и дистрибутори.

FireAngel Safety Technology Limited не приема никакви промени на тази гаранция, извършени от трети страни. FireAngel Safety Technology Limited не носи отговорност за случаини или последващи щети, причинени от нарушащото на изрична или подразбираща се гаранция. С изключение на обхвата, забранен от приложимото право, всяка подразбираща се гаранция за търговско качество или годност за определена употреба, е ограничена до срок от 5 (пет) години. Тази гаранция не засяга Вашите законови права. С изключение на съмър или телесна повреда, FireAngel Safety Technology Limited не носи отговорност за загуба на функционалността, повреди или разходи, свързани с този продукт, или за непреки щети или разходи, предизвикани от Вас или поради каквато и да е друга употреба на този продукт.

ВРЪЩАНЕ НА ПРОДУКТ

Ако Вашият W2-модул не функционира правилно и не можете да решите проблема, свържете се с търговеца.

Тел.: (+44) (0) 330 094 5830

Имейл: technicalsupport@fireangeltech.com

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, а съгласно Директивата на Европейски съюз за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Моля, рециклирайте на местната, където са налични съръдения. Консултирайте се с местните власти или се свържете с нацията отдача за техническа поддръжка за съвети относно рециклиране/изхвърляне, тъй като има регионални различия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да не се правят опити за отваряне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да не се изгаря или изхвърля в огън.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Съответствие:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Макс. радиочестотна мощност: +10dBm

Честота: 868MHz

Съдържка: Литиева батерия със срок на експлоатация 10 години

С настоящото FireAngel Safety Technology Limited декларира, че този W2-модул отговаря на съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU. Декларацията за съответствие можете да препрелете на <http://spru.es/EC-W2-Module>

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

FireAngel Safety Technology Limited

Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ,

www.fireangeltech.com

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем

Решение (Алармен датчик с W2 модул)

Ако Вашият алармен датчик не издава звук при тестването:	- Проверете позиционирането. Възможно е безжичният сигнал да е блокиран или извън обхват. - Ако сте в процес на свързване на алармения датчик и той не се самотества, повторете процедурата. - Ако ал

Originální anglická verze tohoto návodu, podle níž byl zpracován tento překlad, byla nezávisle schválena. V případě rozporu s přeloženými částmi společnost FireAngel Safety Technology Limited potvrzuje, že anglická verze návodu je správná a přesná.

ÚVOD

Tento bezdrátový modul je určen k instalaci do hlásícího (detektoru) kouře/tepla kompatibilního s Wi-Safe 2 nebo detektoru oxidu uhelnatého kompatibilního s Wi-Safe 2, který má možnost bezdrátového připojení (a který ještě není bezdrátově připojen). Aktuální nabídka produktů kompatibilních s technologií Wi-Safe 2 naleznete na adrese www.fireangeltech.com.

Pokud je bezdrátový modul namontován do detektoru kouře/tepla nebo detektoru oxidu uhelnatého kompatibilního se systémem Wi-Safe 2, umožňuje bezdrátové propojení takového zařízení s dalšími produkty podporujícími systém Wi-Safe 2.

Pokud je některý z propojených produktů aktivován kourem/teplom (nebo oxidem uhelnatým v případě detektoru CO), před tímto jednotkou signalizuje ostatním jednotkám v síti a spustí všechny alarty v systému současně, což znamená, že co v nejkratším čase upozorní na požár maximální počet osob. V rámci jedné sítě je možné propojit libovolný počet jednotek – od dvou až po padesát hlásiců.

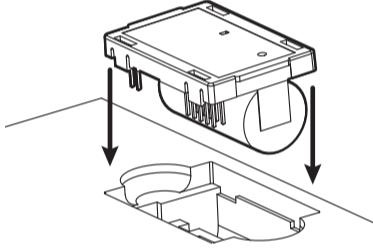
POZNÁMKA: Abyste mohli výrobek bezdrátově propojit s ostatními hlásicemi v síti, budete potřebovat uživatelský návod k produktu, do kterého chcete tento bezdrátový modul instalovat. Pokud tento manuál nemáte, kontaktujte technickou podporu na čísle (+44) (0) 330 094 5830 nebo si jej stáhněte ze stránky www.fireangeltech.com.

Před osazením modulu si pozorně přečtěte tyto montážní pokyny a venujte zvláštní pozornost níže uvedeným pokynům při manipulaci s součástkami citlivými na elektrický výboj (ESD).

JAK NAINSTALOVAT BEZDRÁTOVÝ MODUL WI-SAFE 2 (MODUL W2)

Až budete připraveni nainstalovat bezdrátový modul do kompatibilního hlásicího, dbejte na dodržování pokynů pro manipulaci s ESD citlivými komponenty.

- Odstraňte nálepku, která zakrývá otvor pro modul na zadní straně hlásicího.
- Pokud je to možné, vyhýbejte se kobercům v chladných a suchých prostorách, a v případě potřeby snižte výboj statické elektřiny dotknutím se uzemněného kovového předmětu.
- Opatrně vyměňte modul z obalu a manipulujte s ním pouze pomocí ochranného plastového krytu, abyste zabránili elektrostatickému výboji.
- Dávejte pozor, abyste se nedotkli komponentů nebo kolíků konektoru.
- Opatrně zasuňte modul do otvoru v zařízení, jak je znázorněno na obrázku, a zatlačte jej dolů, dokud nebude spočívat vodorovně se základnou hlásicího.



Zařízení je nyní připraveno k procesu „zaučení“ (propojení) s dalšími produkty Wi-Safe 2.

INDIKÁTORY HLÁSIČE

Červená LED kontrolka	Žlutá LED kontrolka	Zvukový signál	Stav	Potřebný úkon
Bliká jednou za 45 sekund		Jedno zacvrlikání každé 4 hodiny	Jiný hlásicí v síti má slabou baterii	Vyhledejte hlásicí s vybitou baterií a vyměňte jej
Bliká jednou za 45 sekund		Opakující se 3 hlasitá pípnutí	Jiný hlásicí s modulem W2 v síti hlásí poplach	Zjistěte, zda je nebezpeční požáru a vyklidte budovu
Bliká jednou za 45 sekund	Dvojitě bliká ve stejnou chvíli jako červená LED kontrolka	Jedno zacvrlikání zároveň s blikáním LED kontrolky	Nízký stav baterie bezdrátového modulu	Je-li zařízení v záruce, obraťte se na technickou podporu. V opačném případě modul W2 okamžitě vyměňte
Bliká jednou za 45 sekund	Dvojitě bliknutí každých 45 sekund, 20–25 sekund po rozsvícení červené LED.	Jedno zacvrlikání zároveň s blikáním červené LED kontrolky	Chyba bezdrátového modulu	Je-li zařízení v záruce, obraťte se na technickou podporu. V opačném případě modul W2 okamžitě vyměňte

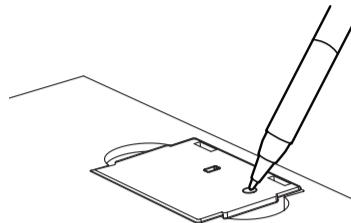
„ZAUČENÍ SE“ (PROPOJENÍ) JEDNOTEK WI-SAFE 2.

Níže uvedený postup popisuje „zaučení“ dvou hlásicí Wi-Safe 2 do sítě, „Hlášicí 1“ a „Hlášicí 2“. Hlášicí 2 bude zařízení, do které jste nainstalovali bezdrátový modul.

Před zahájením procesu doporučujeme přečíst si tyto pokyny.

Hlášicí 1: Před zahájením práce se podívejte do uživatelského návodu k výrobku a ujistěte se, že je hlásic aktivován a připraven k zaučení, s připevněnou úchytovou základnou (kde je vhodné ji použít). Po montáži na úchytovou základnu hlásic jednou vyzkoušejte.

Hlášicí 2: Pomocí pera, velmi malého šroubováku nebo rozepnuté kancelářské sponky krátce stiskněte a uvolněte tlačítko učení umístěné v malém otvoru v bezdrátovém modulu.



Červená kontrolka LED vedle tlačítka učení (learn in) krátce blikne a poté se přiblíží na pět sekund rozsvítí k signalizaci toho, že zařízení je připraveno přijmout „zaučovací“ signál. Během následujících 5 sekund musíte krátce stisknout tlačítko „test“ na hlásici 1, aby se obě jednotky bezdrátově propojily.

Hlášicí 1: Vydá zvukový signál, který se bude sestávat ze 2 cyklů po 3 hlasitých pípnutích.

Hlášicí 2: Červená kontrolka LED na bezdrátovém modulu hlásice 2 bude zvítězit, což znamená, že byl úspěšně „zaučen“.

POZNÁMKA: Pokud testovací tlačítko nestisknete dostatečně rychle (před zhasnutím červené kontroly LED na bezdrátovém modulu hlásice 2), proces zaučení neproběhne. Pokud k tomu dojde, zopakujte znovu proces zaučení, jak je popisáno výše.

Stejným způsobem by měly být „zaučeny“ i další produkty. Při zaučení dalších hlásiců lze namísto hlásice 1 jako v našem případě použít jakýkoli jiný hlásic, který je již zapojen do sítě. To znamená, že další hlásic může zaučit pomocí jakékoli jednotky, která je již v síti. Stane se poté součástí celé sítě.

POZNÁMKA: Nemí je nutné zaučit další hlásic ke komunikaci s každým hlásicem v síti.

Po dokončení postupu zaučení otestujte hlásicé podle popisu v oddílu „test hlásice“ v uživatelském návodu k výrobku.

Pokud některý z propojených hlásiců nereaguje na tento test, opakujte proces zaučení. Pokud výrobek nadále nefunguje správně, kontaktujte technickou podporu na čísle (+44) (0) 330 094 5830 nebo napište e-mail na adresu technicalsupport@fireangeltech.com.

Informace o umístění hlásicé a provozní pokyny naleznete v uživatelském návodu k výrobku.

POZNÁMKA: Dosah bezdrátového modulu je více než 200 metrů při dobré viditelnosti/bez překážek. Po jakýchkoli stavebních pracích nebo po přemístění velkých kusů nábytku (posteli, pohovek, regálů atd.) vždy provedte test všech hlásiců připojených k síti, abyste se ujistili, že všechny stále komunikují. Doporúčujeme nepřekračovat vzdálenost 35 m jako maximum mezi jakýmkoli propojeným hlásicem kompatibilním s Wi-Safe 2. V ideálním případě za každou jednotku měla mít tři nebo více jednotek v okruhu 35 m od svého umístění. Dosah rádiových vln mohou snižovat stěny a jiné překážky v budově. Vzdálenost mezi jednotkami je nutné zkrátit, pokud by překážky mohly narušit dosah rádiových vln.

Odpojení („odnaučení“) zařízení Wi-Safe 2:

Chcete-li hlásic/modul odpojit ze sítě, stiskněte a uvolněte a poté stiskněte a podržte tlačítko učení. Jakmile červená kontrolka LED zhasne, uvolněte tlačítko. Poté, co kontrolka LED 5krát blikne, hlásic/modul byl úspěšně „odnaučen“.

Při odpojení hlásic/modulu ze sítě Wi-Safe 2 je obecně vhodné každý hlásic/modul „odnaučit“ (stejným způsobem, jak bylo uvedeno výše) a sítě znova vytvořit pomocí popsaného procesu zaučení.

POZNÁMKA: Je důležité nespěchat při instalaci systému Wi-Safe 2, a je také dobré vyčkat několik minut po odnaučení systému, než sítě znova obnovíte.

ZÁRUKA

FireAngel Safety Technology Limited zaručuje původnímu kupujícímu, že dodaný bezdrátový modul bude při bežném domácím použití a provozu po dobu 5 (pěti) let od data nákupu bez závad materiálu a zpracování. Pokud bude produkt zaslán zpět společnosti FireAngel Safety Technology Limited s předplaceným poštovním, dokladem a datem nákupu, FireAngel Safety Technology Limited tímto zaručuje, že během 5 (pěti) let počínaje dnem nákupu, podle svého uvázení, přistoupí na bezplatnou výměnu zařízení. Záruka na výměnu modulu W2 bude platit po zbytek původní záruky, pokud jde o původně zakoupený bezdrátový modul – tzn. ode dne nákupu, nikoli od data přijetí náhradního výrobku.

Společnost FireAngel Safety Technology Limited si vyhrazuje právo nabídnout alternativní výrobek podobný tomu, který je nahrazován, pokud původní model již není k dispozici nebo není skladem. Tato nepřenosná záruka platí pro původního kupujícího, který výrobek zakoupil v rámci maloobchodního prodeje, a to od data uskutečnění tohoto maloobchodního prodeje. Vyžaduje se doklad o nákupu. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou, chybou, způsobem používání, rozebráním zařízení, špatným zacházením či nedostatkem přiměřené péče o výrobek či využíváním, které není v souladu s tímto návodom k použití. Záruka se nevztahuje na události a podmínky, které společnost FireAngel Safety Technology Limited nemůže ovlivnit, jako jsou zásahy vyšší moci (požár, kalamitní počasí atd.). Nevztahuje se na maloobchody, servisní střediska ani jakékoli distributory či zástupce.

Společnost FireAngel Safety Technology Limited neuznává žádné změny této záruky provedené třetími stranami. Společnost FireAngel Safety Technology Limited neručí za žádné související nebo následné škody vzniklé v důsledku porušení jakýchkoli výslovných nebo implicitních záručních podmínek. S výjimkou omezení stanovených platními zákonky se jakákoliv implicitní záruka prodejnosti či vhodnosti při konkrétní účelu omezuje na dobu 5 (pěti) let. Tato záruka nemá vliv na vaše zákonné práva. Výjma případu úmluv či zranění osob společnost FireAngel Safety Technology Limited neručí za žádné ztráty vzniklé nemožností použití, škody, náklady nebo výdaje související s tímto výrobkem, ani za žádné nepřímé nebo následné ztráty, škody či náklady vzniklé vám či jakémukoliv jinému uživateli tohoto výrobku.

VRÁCENÍ VÝROBKU

Pokud modul W2 nepracuje správně a problém se vám nedá vyřešit, obrátěte se na svého prodejce.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-Mail: technicalsupport@fireangeltech.com

LIKVIDACE

Elektroodpad nesmí být likvidován společně s dalším odpadem z domácnosti, ale v rámci systému pro recyklaci využitých elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Pokud jsou k dispozici recyklace či likvidace se obrátěte na místní orgány nebo se spojte s naší technickou podporou. Postupy se mohou lišit podle oblasti.

VÝSTRAHA: Nepokoušejte se modul otevřít.

VÝSTRAHA: Nespalujte ani nevhazujte do ohně.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Soulad s předpisy:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Maximální RF výkon: +10 dBm

Frekvence: 868 MHz

Obsah balení: Lithiová baterie s životností 10 let

Společnost FireAngel Safety Technology Limited tímto prohlašuje, že modul W2 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese <http://spru.es/EC-W2-Module>

DALŠÍ INFORMACE

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ
www.fireangeltech.com

POSTUPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení (hlásic s modulem W2)
Hlášicí během testování zvukově nesignalizuje.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte umístění Bezdrátový signál může být blokován nebo mimo dosah. Pokud probíhá proces „zaučení“ hlásic a hlásic nereaguje na testování – postup opakujte. Pokud hlásic stále neprovádí autotest, obraťte se na technickou podporu (viz níže).
Hlášicí kouře se spustí, ale není vidět žádný kouř.	<ul style="list-style-type: none"> Pokud hlásic zvukov

Den originale engelske version af vejledningen, hvorfra disse oversættelser er taget, er godkendt uafhængigt af denne. I tilfælde af overensstemmelse mellem dele af den originale vejledning og oversættelsen bekræfter FireAngel Safety Technology Limited, at den engelske vejledning er sand og korrekt.

INDLEDNING

Dette trådløse modul er beregnet til installation i en Wi-Safe 2-kompatibel røg-/varmealarm Wi-Safe 2 eller i en Wi-Safe 2-kompatibel kulitalarm, hvilket udgør en ekstra mulighed for oprettelsen af en trådløs forbindelse (som ikke allerede er trådløst aktiveret). De aktuelt kompatible Wi-Safe 2-produkter kan ses på www.fireangeltech.com

Når det trådløse modul monteres i en kompatibel Wi-Safe 2-røg-/varmealarm eller i en kulitalarm fra FireAngel Safety Technology, kan enheden sammenkædes trådløst med andre aktiverede Wi-Safe 2-produkter.

Hvis nogen af de sammenkædede produkter udloses af røg/varme (eller kulite ved CO-alarmer), vil den pågældende enhed udsende meddelelsler til de andre enheder i netværket og starte hørbare alarmer i systemet samtidigt, hvilket betyder at de advarer mod brand meget hurtigt og til et maksimalt antal personer. Et hvilket som helst antal enheder fra to til halvtreds alarmer kan sammenkædes i et enkelt netværk.

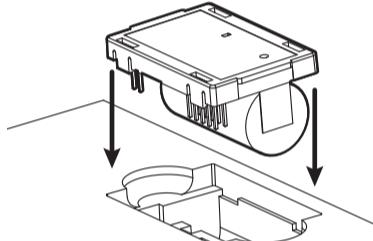
BEMÆRK: Du skal bruge brugervejledningen til det produkt, i hvilket du skal montere det trådløse modul, for at kunne sammenkæde produktet med andre alarmer i netværket. Hvis en sådan ikke haves, bedes du kontakte Teknisk support på (+44) (0) 330 094 5830 eller downloade den fra www.fireangeltech.com

Læs den monteringsanvisning grundigt for du begynder, og vær særlig opmærksom på retningslinjerne for ESD-håndtering nedenfor.

SÅDAN MONTERES ET WI-SAFE 2 TRÅDLØST MODUL (W2-MODUL)

Når du skal til at montere det trådløse modul i den kompatible alarm, skal du absolut overholde retningslinjerne for ESD-håndtering.

- Fjern etiketten der dækker modulets åbning bag på enheden.
- Undgå tæppebelagte, kolige og tørre områder, og reducer statisk elektricitet om nødvendigt ved at berøre en metalgenstand med jordforbindelse.
- Udtag forsigtigt modulet af emballagen, og tag udelukkende fat i modulet ved at holde på det beskyttende plasticovertræk, for at undgå elektrostatisk udladning.
- Pas på ikke at berøre komponenterne eller stikbenene.
- Isæt forsigtigt modulet i åbningen i enheden som vist, indtil det fluger med bunden af enheden.



Enheden er nu klar til at blive indlært (sammenkædet) til funktion med andre Wi-Safe 2-produkter.

ALARMINDIKATORER

Rød LED	Gul LED	Hørbart signal	Status	Påkrævet handling
Blinker en gang hvert 45. sekund		Enkelt pip hver fjerde time	Anden alarm i netværk har lav batteristand	Find alarm med lav batteristand, og udskift batteri
Blinker en gang hvert 45. sekund		3 høje gentagende bip	Anden alarm med W2-modul i netværk i alarm	Tjek for brandfare, og fjern ejendele
Blinker en gang hvert 45. sekund	Dobbeltblinker samtidigt med den røde LED	Enkelt pip samtidig med LED-blinket	RF-modul, lav batteristand	Ring til Teknisk support hvis inden for garantien. Hvis ikke, udskift W2-modulet straks
Blinker en gang hvert 45. sekund	Dobbeltblinker hvert 45. Sekund, 20-25 sekunder efter den røde LED	Enkelt pip samtidig med LED-blinket	RF-modulfejl	Ring til Teknisk support hvis inden for garantien. Hvis ikke, udskift W2-modulet straks

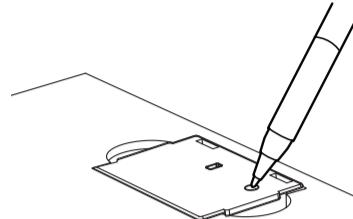
INDLÆRING (SAMMENKÆDNING) SAMMEN MED DINE WI-SAFE 2-ENHEDER

I nedenstående proces beskrives indlæringen af to Wi-Safe 2-alarmer i et netværk, "Alarm 1" og "Alarm 2". Alarm 2 forudsættes at være den enhed, i hvilken du har monteret det trådløse modul.

Det anbefales at læse denne anvisning grundigt inden påbegyndelse af processen.

Alarm 1: Inden påbegyndelse skal du læse produktets brugervejledning for at sikre at alarmerne er aktiveret og klar til at blive indlært, med dens monteringsplade (hvis tilstede) påsat. Afprøv enheden en gang efter montering af bundpladen.

Alarm 2: Med en pen, en meget lille skruetrækker eller en klips der er åbnet skal du kortvarigt trykke på og slippe indlæringsradioknappen i det lille hul i det trådløse modul.



Den røde LED ved siden af indlæringsradioknappen vil blinke kortvarigt og dernæst lyse i ca. fem sekunder som tegn på at enheden er klar til at modtage indlæringssignalet. Inden for de næste 5 sekunder skal du ganske kort trykke på test-knappen på Alarm 1 for at sammenkæde de to alarmer trådløst.

Alarm 1: Afgiver en hørbar lyd bestående af 2 sekvenser med 3 høje bip.

Alarm 2: Den røde LED på Alarm 2's trådløse modul blinker som tegn på at det er blevet indlært med held.

BEMÆRK: Hvis der ikke er trykket på testknappen hurtigt nok (inden den røde LED på Alarm 2's trådløse modul slukker), mislykkes indlæringen. I så fald skal indlæringen gentages, som beskrevet ovenfor.

Yderligere produkter skal indlæres på samme måde. Ved indlæring af yderligere alarmer kan alle alarmer der allerede er i netværket anvendes som "Alarm 1". Du kan altså indlære den ekstra alarm i enhver enhed der allerede er en del af netværket. Så bliver den en del af hele netværket.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at indlære den ekstra alarm i hver alarm på netværket.

Efter indlæringens afslutning skal du afprøve alarmerne, som beskrevet i "Alarmtest" i brugervejledningen til produktet.

Hvis der er nogen alarm der ikke reagerer på alarmtesten, skal indlæringsprocessen gentages. Hvis produktet stadig ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte Teknisk support på (+44) (0) 330 094 5830 eller e-maille på technicalsupport@fireangeltech.com

Der er information om placering af alarmer samt betjeningsanvisning i brugervejledningen til værtsproduktet.

BEMÆRK: Modulets trådløse rækkevidde er på over 200 meter i klar luft/i synlig linje. Sørg altid for efter bygningsarbejde eller flytning af store møbler (senge, sofaer, reoler osv.) at udføre en alarmtest på alle alarmerne i netværket for at sikre at de alle stadig kommunikerer. Det frarådes at overskride 35 m som maksimal afstand mellem de enkelte Wi-Safe 2-alarmer. Hver enhed bør helst have tre eller flere enheder inden for 35 m's

placering. RF-rækkevidden kan blive formindsket af vægge og andre forhindringer i bygningen. Afstanden mellem enhederne bør reduceres, hvis der er forhindringer der forstyrer RF-signalerne.

Aflæring af en Wi-Safe 2-enhed:

Du kan fjerne en alarm / et modul fra et netværk ved at trykke på og slippe indlæringsknappen, og dernæst trykke på og holde knappen trykket ned. Når den røde LED slukkes, skal du slippe knappen. Når LED'en har blinket 5 gange, har du 'aflært' alarmanen / modulet.

Når du fjerner en alarm / et modul fra et Wi-Safe 2-netværk, er det som regel god praksis at "aflære" alle alarmer / moduler / (på samme måde som nævnt ovenfor) og så genoprette netværket påny ved at følge indlæringsprocessen.

BEMÆRK: Bemærk: Det er vigtigt ikke at forcere Wi-Safe 2-systemet og også god praksis at vente flere minutter efter aflæring af systemet, før du begynder at genoprette netværket.

GARANTI

FireAngel Safety Technology Limited garanterer over for den oprindelige køber: at dets forseglede trådløse modul er fri for defekter i materiale og forarbejdning ved normalt brug og med normal vedligeholdelse i hjemmet i en periode på 5 (fem) år fra købsdatoen. Under forudsætning af at enheden returneres frankt og med bevis for købsdatoen, garanterer FireAngel Safety Technology Limited herved, at vi i løbet af den 5-årige periode, begyndende fra købsdatoen, efter vort skon accepterer at erstatte den uden beregning. Garantien på et givet W2-udskiftningsmodul vil gælde i den resterende oprindelige garantiperiode for det oprindeligt købte modul – dvs. fra datoen for det oprindelige køb og ikke fra modtagelsesdatoen for udskiftningsproduktet.

FireAngel Safety Technology Limited forbinder sig ret til at tilbyde et alternativt produkt, der svaret til det der erstattes, hvis den oprindelige model ikke længere fås eller er på lager. Denne garanti gælder over for den oprindelige detailkøber fra datoenv for det oprindelige detailkøb og kan ikke overdrages til andre. Købsbevis kræves. Denne garanti dækker ikke skader der er et resultat afulykker, forkert brug, adskillelse, misbrug eller mangl på rimelig vedligeholdelse af produktet, eller anvendelser, der er i strid med brugervejledningen. Den dækker ikke hændelser og forhold der er uden for FireAngel Safety Technology Limited's kontrol, såsom Force Majeure (brand, ekstreme vejfarenomener osv.). Den gælder ikke for detailbutikker, servicecentre eller distributører eller agenter.

FireAngel Safety Technology Limited anerkender ikke nogen ændringer af denne garanti foretaget af tredjeparter. FireAngel Safety Technology Limited hæfter ikke for tilfældige skader eller folgeskader af nogen art, der er forårsaget af overtrædelse af udtrykkelige eller underforståede garantier. Undtagen i den udstrækning, det er forbudt ved gældende lov, er enhver underforstået garanti for salgbarhed eller brugbarhed til et bestemt formål begrænset til en varighed på 5 (fem) år. Denne garanti påvirker ikke dine juridiske rettigheder. Undtagen ved dodsfall eller personskade hæfter FireAngel Safety Technology Limited ikke for tab af brug, beskadigelse, omkostninger eller udgifter af nogen art vedrørende dette produkt eller for indirekte tab eller følgetab, skadeserstatning eller omkostninger, som du eller nogen anden bruger måtte have pådraget sig.

INDSENDELSE TIL REPARATION

Hvis dit W2-modul ikke fungerer korrekt, og du ikke kan løse problemet, bedes du kontakte din forhandler.

Tlf.: (+44) (0) 330 094 5830

E-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

BORTSKAFFELSE

Elektriske affaldsprodukter må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald, men som elektronisk og elektrisk affald. Find ud af hvor der findes sådanne ordninger. Spørg de lokale myndigheder, eller kontakt vores tekniske support for at få råd med hensyn til genanvendelse/bortsaffelse, idet det kan være forskellig fra kommune til kommune.

ADVARSEL: Gør ikke forsøg på at åbne enheden

ADVARSEL: Enheden må ikke brændes eller kastes på ild

TEKNISKE SPECIFIKATIONER



Komplians:

EN 301 489- 1

EN 301 489- 3

EN 300 220- 2

Maks. RF-kapacitet: +10 dBm

Frekvens: 868 MHz

Indeholder: 10 års-batteri

Herved erklærer FireAngel Safety Technology Limited at dette W2-modul er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante angivelser i Direktiv 2014/53/EU. Konformitetsdeklarationen kan ses på <http://sprue.es/EC-W2-Module>

YDERLIGERE INFORMATIONER

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

FEJLFINDING

Problem	Løsning (alarm med W2-modul)
Alarmanen lyder ikke ved afprøvning.	<ul style="list-style-type: none"> Tjek placeringen. Det trådløse signal kan være blokeret eller uden for rækkevidde. Under indlæring af alarmanen, og den ikke tester - gentag processen. Hvis alarmanen stadig ikke selv-tester, bedes du kontakte Teknisk support (se nedenfor).
Røgalarmen aktiveres uden nogen synlig røg.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis alarmanen lyder, men den røde LED kun blinker en gang hvert 45. sekund, er det tegn på at en sammenkædet alarm har iværksat en alarm. Forlad ejendommen, hvis der er brandfare.
Alarmanen pipper med mellemrum.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis alarmanen pipper en gang hver 4. time, er det tegn på at batteristanden på en anden alarm i netværket er lav. Find alarmanen med den lave batteristand, og udskift alarmanen så hurtigt som muligt, og under alle omstændigheder inden for 30 dage.
Øvrige sammenkædede enheder bringes ikke til tavshed, når en enhed bringes til tavshed.	<ul style="list-style-type: none"> Sammenkædede enheder, der har opfanget en fare, kan ikke bringes til tavshed. Hvis en eller flere enheder forbliver i alarmtilstand, udsender alle andre sammenkædede enheder deres egen hørbare advarsel igen inden for 4 minutter. Forlad ejendommen, hvis der er brandfare.
Du oplever hyppige ønskede alarmer.	<ul style="list-style-type: none"> Enhver aktiveret alarm vil udloese andre sammenkædede alarmer. Udfør disse tjek, især på de aktiverede alarmer (rød LED blinker i hurtig rækkefølge under alarm).
Den gule LED blinks, og alarmanen udsender en "pippende" lyd.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis den gule LED dobbeltblinker, og alarmanen udsender en "pippende" lyd, er det tegn på at batteristanden på det trådløse modul er lav, eller det fejlbearbejdet. W2-modulet bør udskiftes så hurtigt som muligt.
Hvis alarmanen ikke fungerer korrekt, bør man kontakte fabrikanten for at få råd.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis du har nogen spørgsmål om din alarms funktion, bedes du kontakte Teknisk support mellem 9.00 og 17.00 mandag - fredag. Telefon: (+44) (0) 330 094 5830.

Juhendi ingliskeelne algversioon, milles need tölkid tehti, on sõltumatuks heaks kiidetud. Tõlgitud teksti ja originaalteksti lahkevuse korral kinnitab FireAngel Safety Technology Limited, et ingliskeelne juhend on töene ja täpne.

SISSEJUHATUS

See juhtmevaba moodul on ette nähtud paigaldamiseks Wi-Safe 2-ga ühilduvasse suitsu-/kuumaandurisse või Wi-Safe 2 ühilduvasse vingugaasiandurisse ning pakub täiendavat võimalust juhtmevaba ühenduse loomiseks (ja millel pole veel juhtmevaba ühendust). Wi-Safe 2-ga ühilduvate toodeid leiate saadit www.fireangeltech.com

Kui traadita side moodul on paigaldatud Wi-Safe 2-ga ühilduvasse FireAngel Safety Technology Limited suitsu-/kuumaandurisse või vingugaasiandurisse, võimaldab see seade juhtmevabalt ühendada teiste Wi-Safe 2 toega toodetega.

Kui mõni seotud seadmetest tuvastab suitsu/kuuma (või CO-andurite puhul vingugaasi), edastab see seade teated võrgu teistele üksustele, käävitades samaaegselt kõik süsteemi alarmid, mis tähendab, et need annavad tulekahju kohta hoiatuse nii vara kui võimalik ja nii palju deale inimestele kui võimalik. Ühte võrku saab ühendada kaks kuni viis kummend andurit.

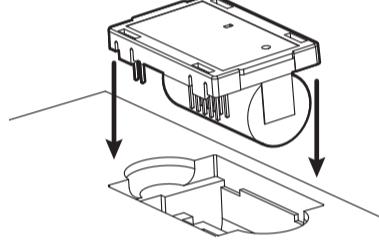
MÄRKUS. Teil on vaja selle toote kasutusjuhendit, millesse traadita side mooduli paigaldatakse, et seade seejärel juhtmevabalt teiste võrgust olevate anduritega ühendatakse. Kui kasutusjuhend pole saadaval, võtke ühendust tehnilise tugiteenusega telefonil (+44) (0) 330 094 5830 või laadige juhend alla veebisaidil www.fireangeltech.com

Enne jätkamist lugege need paigaldusjuhised hoolikalt läbi, pöörates erilist tähelepanu allpool esitatud ESD käsitsimise juhistele.

KUIDAS PAIGALDADA WI-SAFE 2 JUHTMEVABA MOODULIT (W2-MOODUL)

Kui olete valmis traadita side mooduli ühilduvasse andurisse paigaldama, järgige kindlasti ESD käsitsimise juhiseid.

- Eemalda silt, mis katab mooduli ava seadme tagaosas.
- Vältige võimaluse korral vaipkattega pirkondi jahedates ja kuivades suunides ning vajadusel vähendage staatilise elektri hulka, puudutades maandatud metallset.
- Elektrostaatlise laengu vältimiseks eemalda moodul ettevaatlikult pakendist, käsitsedes moodulit ainult kaitsva plastkatte abil.
- Ärge puudutage komponente ega ühendustihvite.
- Ühendage moodul ettevaatlikult seadme avausse, nagu joonisel näidatud, lükates seda allapoole, kuni see asub seadme põhjas tasasel pinnal.



Seade on nüüd valmis „öppima“ (sideme looma) täiendavate Wi-Safe 2 toodetega.

HÄIREINDIKAATORID

Punane LED	Kollane LED	Heli signaal	Olek	Vajalikud meetmed
Vilgub kord 45 sekundi jooksul		Üks sirinaheli iga nelja tunni tagant	Muu võrgus oleva häireseadme patarei on tühi	Leidke häireseade, mille patarei on tühi ja vahetage
Vilgub kord 45 sekundi jooksul		3 valjut piikuks korduvad	Muu häire, mille võrgusolev W2-moodul käivitab	Kontrollige, kas esineb tuleoht ja eemalduge alalt
Vilgub kord 45 sekundi jooksul	Vilgub kaks korda samaaegselt punase LED-märgutulega	Üks siristus LED-i väljatusega samal ajal	Raadiomooduli aku on tühi	Kui garantii kehitib, helistage tehnilisele tugiteenusele. Kui te ei vaheta W2-moodulit kohe välja
Vilgub kord 45 sekundi jooksul	Vilgub kaks korda iga 45 sekundi järel, 20-25 sekundit pärast punast LED-märgutult	Üks siristus punase LED-väljatusega samal ajal	Raadiomooduli tõrge	Kui garantii kehitib, helistage tehnilisele tugiteenusele. Kui te ei vaheta W2-moodulit kohe välja

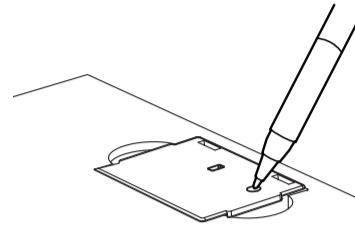
WI-SAFE 2 ÜHIKUTE „SISSE ÖPPIMINE“ (OMAVAHELINE SIDUMINE)

Alljärgnev protsess kirjeldab kahe Wi-Safe 2 anduri, „Häire 1“ ja „Häire 2“ vörku sisestamist. Häire 2 on seade, kuhu olete installinud traadita side mooduli.

Enne protsessi alustamist on soovitatav need juhised läbi lugeda.

Häire 1. Enne alustamist vaadake toote kasutusjuhendit, et tagada anduri aktiveerumine ja öppimisvalmidus pärast kinnitusplaadi paigaldamist (kui see on asjakohane). Testige seadet üks kord pärast alusplaadi paigaldamist.

Häire 2. Kasutades pliisatis, väga väikest kruvikeerajat või lahtiväänatud kirjaklambrit, vajutage hetkeks ja seejärel vabastage juhtmevaba mooduli väikeses augus asuv öppenupp.



Õpetamisnupu kõrval olev punane LED vilgub hetkeks ja süttib umbes viieks sekundiks, näitamaks, et on valmis öpetussignaali vastu võtma. Järgmisi 5 sekundi jooksul peate kahe häire juhtmevabaks ühendamiseks lühidalt vajutama alarmit 1 testimuppu.

Häire 1. Väljastab kuuldeva heli, mis koosneb kahest tsüklist 3 valju piiksuga.

Häire 2. Häire 2 traadita side mooduli vilgub punane märgutuli, mis näitab, et see on edukalt süsteemiga seotud.

MÄRKUS. Kui testimuppu ei vajutata piisavalt kiiresti (enne alami 2 traadita ühenduse mooduli punase LED-märgutule kustumist), siis öppimisprotsess nurjub. Sel juhul korroke uesti sisse-öppimisprotsessi, nagu eespool kirjeldatud.

Lisatoodetuleks samamoodi „sisse öpetada“. Lisaandurite öpetamisel saab kõiki võrgus olevalt andureid kasutada andurina „Alarm 1“. See tähendab, et saatte lisaaanduri „sisse öpetada“ kõikidesse võrgus olevatesse üksustesse. Seejärel liidetakse seade vörku.

MÄRKUS. Te ei pea lisaaaliami igasesse võrgus olevasse andurisse „öpetama“.

Pärast sisse-öppimise protseduuri lõpetamist testige häiresignaale, järgides tööleks kaasutusjuhendi lõigu „Häiretest“ juhiseid.

Kui mõni seotud anduritest ei reageeri häiretestile, korroke käimasolevat öppeprotsessi. Kui toode ei tööta endiselt õigesti, võtke ühendust tehnilise tugiteenusega telefonil (+44) (0) 330 094 5830 või e-posti aadressil technicalsupport@fireangeltech.com

Lisateavet anduri asukoha ja kasutusjuhiste kohta leiate hostarvuti kasutusjuhendist.

MÄRKUS. Moodul traadita side ulatus on takistusteta ja puhta õhuga keskkonnas üle 200 meetri. Veenduge alati, et pärast mis tahes ehitustöid või suure mööbliesemete (voodid, diivanid, riiliüksused jne) ümberpaigutamist tehtakse häiretest, kõigile võrgus olevatele anduritele, et veenduda andurite vörku ühendustes. Soovitatav on mitte paigutada omavahel ühendatud Wi-Safe 2 andureid üksteisest enam kui 35 m kaugusele. Ideaaljuhul peaks igast üksusest 35 m kaugusele asuma vähemalt kolm seadet. Raadiolainete liikumist võivad takistada hoone seinad ja muud segavad objektid. Kui takistused võivad häirida raadiosageduslikku vahemilku, tuleb seadmete vahelisi kaugust vähendada.

Wi-Safe 2 seadme süsteemist lahutamine:

Alarimi/mooduli võrgust eemaldamiseks vajutage ja vabastage öppimisnupu ning seejärel vajutage seda uesti ja hoidke nuppu all. Kui punane MÄRGUTULI kustub, vabastage nupp. Kui MÄRGUTULI on 5 korda vilkunud, olete alarimi/mooduli edukalt süsteemist lahutanud.

Alarimi/mooduli eemaldamisel mis tahes Wi-Safe 2 võrgust on üldiselt hea tava iga alarim/moodul (eelnevalt kirjeldatud viisil) süsteemist lahutada ja taasluua vörk „sisse öppimise“ protsessi järgides.

MÄRKUS. Oluline on mitte kirrustada Wi-Safe 2 süsteemiga ning hea tava kohaselt tuleks pärast seadme süsteemist lahutamist paar minutit oodata enne, kui hakkate uuesti vörku looma.

GARANTII

FireAngel Safety Technology Limited garanteerib algsele ostjale, et kaasasoleval juhtmevabal moodulil ei esine tavapärasel kodumajapidamises kasutamisel ja hooldusel 5 (viie) aasta jooksul alates ostuküpäevast materjal- ja tootmisdefekte. Kui see tagastatakse ettemakstud postitasuga ja koos ostuküpäeva töödiga, garanteerib FireAngel Safety Technology Limited käsosolevaga, et 5 (viie) aasta jooksul alates ostuküpäevast nõustub FireAngel Safety Technology Limited oma äranägemisel seadmis tasuta välja vahetama. Mis tahes asendus-W2-mooduli garantii kehtib algselt ostetud juhtmevaba mooduli algse garantii ülejäänuud kehtivusaja jooksul – st alates ostuküpäevast, mitte alates asendustoota kättesaamise kuupäevast.

FireAngel Safety Technology Limited jätab endale õiguse pakkuda asendatavaga sarnast alternatiivset toodet, kui algset mudelite pole enam saadaval või seda pole laos. See garantii kehtib esialgsel jaotustest alates esmase jaemüügi kuupäevast ja seda ei saa edasi anda. Nõutav on ostutööd. See garantii ei kata kahjustusi, mis tulenevad toote õnnetusjuhumi, väärikasutamisest, lahtivõtmisest, mõistliku hoolduse puudumisest või kasutusjuhendit ettenähtust erinevast rakendamisest. See ei hõlma sündmusi ja olukordi, mis ei kuulu FireAngel Safety Technology Limited kontrolli alla, näiteks vääramatu jõud (tulekahju, rasked ilmastikuolud jne). Seda ei kohaldata jaekoplustele, teeninduskeskustele, turustajate ega esindajate suhtes.

FireAngel Safety Technology Limited ei tunnistata selle garantii muudatusi kolmandate osapoole poot. FireAngel Safety Technology Limited ei vastuta juhuslike ega kaudsete kahjude eest, mis on põhjustatud mis tahes sõnaselge või kauduse garantii rikkumisest. Välia arvatud kohaldatav seadusega keelatud ulatustes, on kaudne müüdavuse või konkreetseks otstarbeks sobivuse garantii kehtivus 5 (viis) aastat. See ei mõjuta tele seadusega ette nähtud õiguseid. Välia arvatud surma või tervisekahjustuse korral, ei vastuta FireAngel Safety Technology Limited selle tootega seotud kasutamiskahjude, kahjustuse ega otsete kahjude, kahjustuse või kulude eest, mis on tekkinud teile või mõnele muulule kasutajale selle toote töötu.

TAGASTUSED

Kui teie W2-moodul ei tööta õigesti ja te ei saa probleemi lahendada, pöörduge edasimüüja poole.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-post: technicalsupport@fireangeltech.com

KASUTUSELT KÖRVALDAMINE

Elektrotoideid ei tohi ära visata koos muude olmehäämetega, vaid need tuleks körvaldada elektro- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) taaskasutamise ja ringlussevõtu kava raames. Palun kasutage ringlussevõtu võimalust, kui vastav koht selleks on olemas. Piirkondlike erinevuste töötu pöörduge ringlussevõtu/jäätmekäitlusnõuannete saamiseks kohaliku omavalitsuse või meie tehnilise tööhõimiga.

HOIATUS! Ärge proovige avada.

HOIATUS! Ärge pöletage ega visake tulle.

TEHNILISED ANDMED

Vastavus:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Maksimaalne raadiosageduslik võimsus:

+10 dBm

Sagedus:

868MHz

Sisaldab:

10-aastas tööega litiumpatrei

Käesolevaga kinnitab FireAngel Safety Technology Limited, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuetele ja muudede asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda aadressil http://spru.es/EC-W2-Module

LISATEAVE

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

TÖRKEOTSING

Probleem	Lahendus (Häire W2-mooduliga)
Teie häiresignaal ei hakka testimise ajal tööle:	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige positsioneerimist. Raadiovõrgu signaal võib olla blokeeritud või levialast väljas. • Kui anduri öppeprotsess on pooleli ja see ei testi, korroke protsessi. • Kui anduri enesetestimine ei õnnestu, võtke ühendust tehnilise toega (vt allpool).
Suitsuhäire aktiveerub, kui suitsu pole näha.	<ul style="list-style-type: none"> • Kui häire kõlab, kuid punane märgutuli vilgub ainult üks kord 45 sekundi jooksul, näitab see, et seotud häire on alarmi käävitandanud. Tuleohu korral lahkuge alalt.
Teie alarm edastab korduvaid helisignaale.	<ul style="list-style-type: none"> • Kui teie edastab helisignaali üks kord iga 4 tunni järel, näitab see, et mõne teise vörku ühendatud häireanduriaku on tühjenemas. Leidke tühjeneva akuga andur ja vahetage akku esimesel väämalusel, aga mitte hiljem kui 30 päeva jooksul.
Muud omavahel seotud üksused ei lõpetata helisignaali edastamist, kui üks üksus vaigistatakse.	<ul style="list-style-type: none"> • Omavahel seotud üksusi, mis on tuvastanud ohu, ei saa vaigistada. Kui üks või mitu seadet jääb häiresiisundisse, edastavad kõik muud omavahel ühendatud üksused 4 minuti jooksul uuesti kuuldeva hoitustuse. Tuleohu korral lahkuge alalt.
Valehäireid esineb sageli:	<ul style="list-style-type: none"> • Iga aktiveeritud häire põhjustab teiste omavahel seotud andurite helisignaali. Eriti hoolikalt tuleks kontrollida aktiveeritud häireid (häire ajal vilgub punane märgutuli).
Kollane märgutuli vilgub ja andur teeb „siristavat“ häält.	<ul style="list-style-type: none"> • Kui kollane märgutuli vilgub kaks korda ja andur teeb „siristavat“ heli, näitab see, et juhtmevaba mooduli toitepiollok on tühjenemas või vigane. W2-moodul tuleb esimesel väämalusel välja vahetada.
Kui häireandur ei tööta õigesti, tuleb pöörduva poole.	<ul style="list-style-type: none"> • Kui teil on küsimusi häireanduri tööt

La versión original en inglés del manual, del cual se ha realizado la traducción, ha sido aprobada de forma independiente. En caso de discrepancia con partes de la traducción, FireAngel Safety Technology Limited confirma que la información en la versión inglesa es auténtica y correcta.

INTRODUCCIÓN

Este módulo inalámbrico ha sido diseñado para su instalación en un detector de humo/calor o en un detector de monóxido de carbono compatible con Wi-Safe 2 que ofrece una opción de conexión inalámbrica adicional (y que aún no está habilitada para ello). Visite www.fireangeltech.com para ver toda la gama de productos compatibles con Wi-Safe 2.

Al instalar el módulo inalámbrico en un detector de humo/calor o en un detector de monóxido de carbono de FireAngel Safety Technology Limited compatible con Wi-Safe 2, la unidad se puede interconectar de forma inalámbrica a cualquier producto habilitado para Wi-Safe 2.

Si salta la alarma de cualquiera de los productos interconectados bien por humo o calor (o por monóxido de carbono en el caso de los detectores de CO), la unidad enviará un mensaje al resto de unidades de la red, por lo que todos los detectores del sistema sonarán de forma simultánea. De esta forma se alerta al mayor número de personas en el menor tiempo posible. En una misma red se puede interconectar cualquier cantidad de detectores, desde 2 hasta 50.

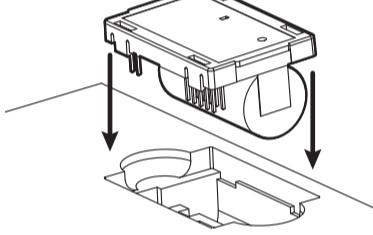
NOTA: Para poder interconectar de forma inalámbrica el dispositivo a otros detectores de la red, necesitará el manual de usuario del dispositivo en el que va a instalar el módulo inalámbrico. Si no lo tiene a su disposición, póngase en contacto con Asistencia técnica a través del teléfono (+44) (0) 330 094 5830 o descárguelo en www.fireangeltech.com.

Lea con atención estas instrucciones de instalación antes de comenzar con la misma y preste especial atención a las directrices de gestión de descargas electrostáticas (ESD, por sus siglas en inglés) que se indican a continuación.

INSTALACIÓN DE UN MÓDULO INALÁMBRICO WI-SAFE 2 (MÓDULO W2)

Cuando tenga todo listo para la instalación del módulo inalámbrico en el detector compatible, asegúrese de respetar las directrices de gestión de descargas electrostáticas.

- Retire la etiqueta que cubre la apertura del módulo en la parte posterior de la unidad.
- Evite las zonas alfombradas en lugares frescos y secos si es posible. En caso necesario, toque un objeto metálico conectado a tierra para disminuir la electricidad estática.
- Saque el módulo de su embalaje con mucho cuidado. Para evitar cualquier descarga electrostática, agarre el módulo únicamente por la cubierta protectora de plástico.
- Tenga cuidado de no tocar las piezas o las clavijas del conector.
- Con cuidado, conecte el módulo a la abertura de la unidad tal y como se indica. Presione hacia abajo hasta que quede plano dentro de la base de la unidad.



De esta forma la unidad estará lista para «vincularse» (interconectarse) a otros productos Wi-Safe 2.

INDICADORES DE LA ALARMA

LED rojo	LED ámbar	Señal sonora	Estado	Medida necesaria
Parpadea una vez cada 45 segundos		Un único chirrido cada cuatro horas	Un detector de la red tiene poca batería	Encontrar el detector con poca batería y cambiarlo
Parpadea una vez cada 45 segundos		Se repiten 3 fuertes pitidos	Ha saltado la alarma de otro detector en la red con un módulo W2	Comprobar si hay algún peligro de incendio y evacuar la propiedad
Parpadea una vez cada 45 segundos	Parpadea dos veces de forma simultánea al LED rojo	Un chirrido al mismo tiempo que el LED parpadea	El módulo de radiofrecuencia tiene poca batería	Llamar al servicio de asistencia técnica si está en garantía. De lo contrario, sustituir el módulo W2 de forma inmediata
Parpadea una vez cada 45 segundos		Un chirrido al mismo tiempo que el LED rojo parpadea	Fallo en el módulo de radiofrecuencia	Llamar al servicio de asistencia técnica si está en garantía. De lo contrario, sustituir el módulo W2 de forma inmediata

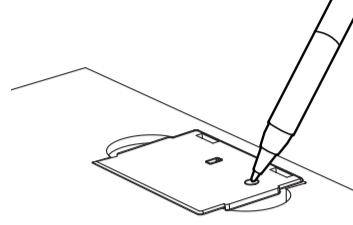
«VINCULAR» (INTERCONECTAR) TUS UNIDADES WI-SAFE 2

A continuación se describe el proceso para «vincular» dos detectores Wi-Safe 2 a una red, «detector 1» y «detector 2». El detector 2 es la unidad en la que aún no está habilitada para ello. Visite www.fireangeltech.com para ver toda la gama de productos compatibles con Wi-Safe 2.

Le recomendamos que lea detenidamente estas instrucciones antes de comenzar con el proceso de vinculación.

Detector 1: antes de comenzar, consulte el manual de usuario del producto para asegurarse de que el detector esté activado y preparado para vincularse, y de que su placa de montaje (si procede) esté colocada. Compruebe la unidad una vez la haya montado en la placa base.

Detector 2: use un bolígrafo, un destornillador muy fino o un clip abierto para pulsar brevemente y soltar el botón de vinculación que se encuentra en un pequeño orificio del módulo inalámbrico.



Al lado del botón hay un LED rojo que parpadeará de forma breve y después se encenderá durante unos 5 segundos para indicar que ya está preparado para recibir la señal de «vinculación». Pulse brevemente el botón Test del detector 1 durante 5 segundos para interconectar de forma inalámbrica los dos detectores.

Detector 1: emitirá un sonido perceptible. Este consiste en 2 repeticiones de 3 pitidos fuertes.

Detector 2: El LED rojo en el módulo inalámbrico del detector 2 parpadeará para indicar que se ha «vinculado» correctamente.

NOTA: Si no se presiona el botón de Test durante el tiempo suficiente (antes de que el LED rojo del módulo inalámbrico del detector 2 se apague), no se completará el proceso de vinculación. En caso de que así sea, repita otra vez los pasos del proceso de «vinculación» ya explicados.

Para «vincular» el resto de productos, siga los mismos pasos. Si se vinculan más detectores, los que ya pertenezcan a la red se pueden utilizar como «detector 1», es decir, podrán «vincular» el detector nuevo a cualquier unidad que ya pertenezca a la red. De este modo formará también parte de la red en su totalidad.

NOTA: No es necesario que «vincule» el detector nuevo a todos los detectores de la red.

Una vez haya finalizado el proceso de «vinculación», compruebe los detectores según lo indicado en el apartado «Comprobación de la alarma» del manual de usuario.

Si alguno de los detectores falla en la «comprobación de la alarma», repita el proceso de vinculación. Si el producto sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio de Asistencia técnica a través del teléfono (+44) (0) 330 094 5830 o a través del correo electrónico technicalsupport@fireangeltech.com.

Para obtener información acerca de dónde colocar el detector y las directrices de funcionamiento, consulte el manual de usuario del producto principal.

NOTA: El alcance inalámbrico del módulo supera los 200 metros en zonas al aire libre o donde no haya nada a la vista. Cuando realice obras o cambie la disposición de muebles grandes (como la cama, el sofá, las estanterías, entre otros), no se olvide de comprobar siempre todos los detectores interconectados para asegurarse de que siguen comunicándose. Se recomienda que la distancia entre cualquier detector Wi-Safe 2 interconectado no supere los 35 metros. Lo ideal es que cada unidad tenga otras tres o más unidades a unos 35 metros de su posición, ya que el alcance de la radiofrecuencia se puede ver reducido por los tabiques y otros obstáculos del edificio. En caso de que los obstáculos puedan interferir

en el alcance de la radiofrecuencia, se debería reducir la distancia entre las unidades.

Cómo desvincular su unidad Wi-Safe 2:

Para desvincular un detector o módulo de una red, pulse, deje de pulsar y vuelva a mantener pulsado el botón de vinculación. Deje de pulsar el botón una vez el LED rojo se haya apagado. Cuando el LED parpadea 5 veces, esto indicará que ha «desvinculado» el detector o módulo de forma correcta.

Por lo general, al quitar un detector o módulo de una red Wi-Safe 2, es bueno «desvincular» todos los detectores o módulos (según los pasos explicados anteriormente) y volver a crear la red desde cero siguiendo los pasos del proceso de «vinculación».

NOTA: Es importante no precipitarse con el sistema Wi-Safe 2 y una buena opción es dejar pasar varios minutos después de desvincular el sistema antes de volver a crear de nuevo la red.

GARANTÍA

FireAngel Safety Technology Limited garantiza al comprador original que el material y la fabricación del módulo inalámbrico no presentará defectos en condiciones de uso y servicio residencial normal durante un período de 5 (cinco) años a partir de la fecha de compra. Siempre que se devuelva con el franquicio pagado y con un justificante de la fecha de compra, FireAngel Safety Technology Limited garantiza que durante un período de 5 (cinco) años a partir de la fecha de compra, este, según lo considere, se compromete a reemplazar la unidad sin ningún coste adicional. La garantía para reemplazar cualquier módulo W2 estará vigente durante el resto de la vigencia de la garantía original del módulo inalámbrico comprado inicialmente, es decir, a partir de la fecha de compra original y no de la fecha en la que se recibe el producto de recambio.

FireAngel Safety Technology Limited se reserva el derecho a ofrecer un producto alternativo similar al que se está reemplazando en caso de que el modelo ya no esté disponible o no haya existencias. Esta garantía se aplica al comprador minorista original a partir de la fecha de la compra minorista original y no es transferible. Se requiere un justificante de compra. Esta garantía no cubre los daños que resulten de accidentes, uso indebido, desmontaje, maltrato o falta de cuidado razonable del producto, ni de aplicaciones no conformes con el manual del usuario. No cubre las incidencias ni condiciones que se escapen al control de FireAngel Safety Technology Limited, tales como los desastres naturales (incendios, inclemencias climáticas entre otros). No se aplica a los establecimientos de venta, los centros de servicio ni los distribuidores o agentes.

FireAngel Safety Technology Limited no reconocerá ninguna modificación de esta garantía por parte de terceros. FireAngel Safety Technology Limited no será responsable de los daños accidentales o consecuentes causados por el incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Salvo en la medida en que lo prohíba la legislación aplicable, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito determinado tiene una duración limitada de 5 (cinco) años. Esta garantía no afecta a sus derechos legales. Salvo en caso de muerte o lesiones personales, FireAngel Safety Technology Limited no será responsable de ninguna pérdida de uso, daño, costo o gasto relacionados con este producto ni de ninguna pérdida o daño indirectos ni coste en el que incurra usted o cualquier usuario de este producto.

DEVOLUCIONES

Si su módulo W2 no funciona correctamente y no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con su distribuidor.

Teléfono: (+44) (0) 330 094 5830

Correo electrónico: technicalsupport@fireangeltech.com

ELIMINACIÓN

Los residuos de los productos eléctricos no deben eliminarse con el resto de basura doméstica, sino dentro del programa de reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Por favor, reciclelo en las instalaciones previstas para ello. Consulte con su autoridad local o póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica para obtener información sobre cómo reciclarlo o desecharlo, ya que el modo puede variar de una zona a otra.

ADVERTENCIA: No intente abrirlo.

ADVERTENCIA: No lo queme ni lo arroje al fuego.

DETALLES TÉCNICOS

Cumplimiento:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Potencia máxima de radiofrecuencia: +10 dBm

Frecuencia: 868 MHz

Incluye: batería de litio que dura 10 años

Por la presente, FireAngel Safety Technology Limited declara que este módulo W2 cumple con los requisitos necesarios y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU. Puede consultar la declaración de conformidad en <http://spru.es/EC-W2-Module>

INFORMACIÓN ADICIONAL

FireAngel Safety Technology Limited

Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución (detector con módulo W2)
Su dispositivo no suena durante la comprobación.	<ul style="list-style-type: none"> Revise la posición. Es posible que algo bloquee la señal inalámbrica o que esté fuerza de alcance. Si está en proceso de vinculación del detector y no hace la comprobación, repita el proceso. Si aun así falla en la comprobación, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (véase a continuación).
Su detector de humo se activa cuando no hay humo visible.	<ul style="list-style-type: none"> Si el detector emite un sonido pero el LED rojo solo parpadea una vez cada 45 segundos, esto señala que ha saltado un conector interconectado. Evacue la propiedad en caso de que haya riesgo de incendio.
Su detector chirría de forma intermitente.	<ul style="list-style-type: none"> Si el detector chirría una vez cada 4 horas, esto señala que otro de los detectores de la red tiene poca batería. Encuentre el detector que tiene poca batería y sustitúyalo lo antes posible o en 30 días a más tardar.
Otras unidades interconectadas no se silencian al silenciar una unidad.	<ul style="list-style-type: none"> Las unidades interconectadas que han detectado un peligro no se pueden silenciar. Si la alarma de una o varias unidades sigue activa, el resto de unidades interconectadas emitirá su sonido de alerta en un intervalo de 4 minutos. Evacue la propiedad en caso de que haya riesgo de incendio.
Experimenta alarmas accidentales frecuentemente.	<ul style="list-style-type: none"> Si se activa un detector, sonarán los demás detectores interconectados. Compruebe sobre todo los detectores encendidos (con el LED rojo parpadeando rápido durante la alarma).
El LED ámbar parpadea y el detector hace un sonido que «chirría».	<ul style="list-style-type: none"> Si el LED ámbar parpadea dos veces y el detector hace un sonido que «chirría», esto significa que el módulo inalámbrico tiene poca batería o está defectuoso. Debería reemplazar el módulo W2 lo antes posible.
Si el detector no funciona correctamente, se debe consultar al fabricante.	<ul style="list-style-type: none"> Si tiene alguna pregunta acerca del funcionamiento de su detector, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de lunes a viernes en horario de 9:00 a 17:00. Teléfono: (+44) (0) 330 094 5830.

Käyttööppaan alkuperäisellä englanninkielisellä versiossa, johon nämä käännökset perustuvat, on riippumaton hyväksytä. Jos versioissa on ristiritoja, FireAngel Safety Technology Limited vahvistaa, että englanninkielinen opas on todennäkinen ja virheetön.

JOHDANTO

Tämä langaton moduuli on suunniteltu asennettavaksi Wi-Safe 2 -yhteensopivaan palo-/lämpövaroitimeen tai Wi-Safe 2 -yhteensopivaan häkävaroitimeen, johon voidaan lisätä mahdollisuus langattomaan yhdistämiseen (ja jossa ei vielä ole langaton valmiutta). Katso Wi-Safe 2 -yhteensopivien tuotteiden tämänhetkinen valikoima osoitteesta www.fireangeltech.com

Kun langaton moduuli asennetaan Wi-Safe 2 -yhteensopivaan FireAngel Safety Technology Limitedin palo- tai lämpövaroitimeen, se mahdollistaa laitteen yhdistämisen langattomasti muiden Wi-Safe 2:ta tukeviin tuotteiden kanssa.

Kun jokin toisiinsa yhdistetyistä laitteista aktivoituu savun tai lämmön johdosta (tai hään, jos kyseessä on häkävarointi), se lähettää viestin muille verkon laitteille, ja kaikki järjestelmän varoitimet hälyttävät yhtä aikaa. Nämä palosta saadaan varoitus mahdollisimman varhain mahdollisimman monelle. Samaan verkoon voidaan yhdistää kahesta viiteenkymmenestä varoitinta.

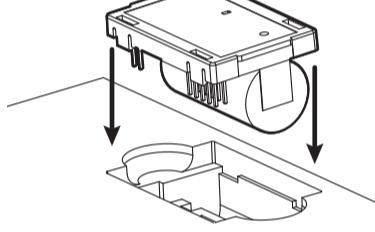
HUOMAA: Jotta tuote, johon moduuli asennetaan, voidaan sitten yhdistää langattomasti verkon muiden varoitimiin kanssa, tarvitaan tuotteen käyttöpästä. Jos opasta ei ole saatavilla, ota yhteyttä tekniseen tukseen numeroa (+44) (0) 330 094 5830, tai lataa opas osoitteesta www.fireangeltech.com

Lue nämä asennusohjeet huolellisesti ennen kuin jatkat. Kiinnitä erityistä huomiota alla annettuihin ohjeisiin sähköstaattisilta purkuksilta (ESD) suojautumisesta.

LANGATTOMAN WI-SAFE 2 -MODUULIN (W2-MODUULI) ASENTAMINEN

Kun olet valmis asentamalla langattoman moduulin yhteensopivan varoitimeen, huolehdi, että noudatat sähköstaattisilta purkuksilta suojautumista koskevia ohjeita.

- Irrota tarra, joka peittää laitteen takana olevan moduuliaukon.
- Vältä mattojen päällä kulkevista vileästä ja kuvivasta, jos mahdollista, ja vähennä statista sähköisyyttä tarvittaessa koskettamalla maadoittettua metalliesineettä.
- Irrota moduuli varovasti pakkauksestaan. Käsittele moduulia vain muovista suojusta koskettaen sähköstaattisen purkuksen välttämiseksi.
- Varo koskettamasta komponenttejä tai liittintappeja.
- Kytke moduuli varovasti laitteen aukkoon kuvan mukaisesti. Paina moduulia, kunnes se on tasassa laitteen pohjan kanssa.



Laite on nyt valmis yhdistäväksi ("opettavaksi") muiden Wi-Safe 2 -tuotteiden kanssa.

VAROITTIMEN ILMAISIMET

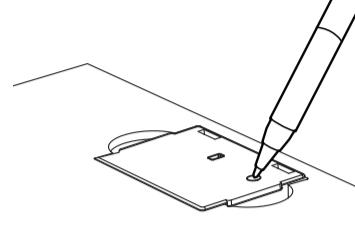
Punainen LED	Keltainen LED	Äänisignaali	Tila	Vaadittavat toimet
Välähtää 45 sekunnin välein		Yksi äänimerkki neljän tunnin välein	Verkon toisen varoitimen paristo on heikko	Etsi varoitin, jossa on heikko paristo, ja vaihda
Välähtää 45 sekunnin välein		3 voimakasta piippausta toistuu	Verkon toinen varoitin, jossa on W2-moduuli, hälyttää	Selvitä, onko tulipalon vaara, ja poistu rakennuksesta
Välähtää 45 sekunnin välein	Välähtää kahdesti samaan aikaan kuin punainen LED	Yksi äänimerkki samaan aikaan, kun LED välähtää	Radiomoduulin paristo on heikko	Ota yhteys tekniseen tukseen, jos takuu on voimassa. Jos ei ole, vaihda W2-moduuli välittömästi
Välähtää 45 sekunnin välein	Välähtää kahdesti 45 sekunnin välein, 20-25 sekuntia punaisen LED:n jälkeen	Yksi äänimerkki samaan aikaan, kun punainen LED välähtää	Radiomoduulin virhe	Ota yhteys tekniseen tukseen, jos takuu on voimassa. Jos ei ole, vaihda W2-moduuli välittömästi

WI-SAFE 2 -LAITTEIDEN YHDISTÄMINEN ("OPETTAMINEN")

Alla neuvotaan, miten kaksi Wi-Safe 2 -varoitinta yhdistetään ("opetetaan") verkoon varoitimeksi 1 ja varoitimeksi 2. Varoitin 2 on laite, johon langaton moduuli asennettiin.

On suositeltavaa lukea nämä ohjeet läpi ennen prosessin aloittamista.
Varoitin 1: Ennen kuin aloitat, varmista tuotteen käyttöopasta apuna käytäen, että varoitin on aktivoitu ja valmis yhdistettäväksi ja kiinnityslevy asennettuna (jos soveltuu). Testaa laite kertaalleen sen jälkeen, kun se on kiinnitetty pohjalevyyn.

Varoitin 2: Paina lyhyesti opetuspainiketta, joka sijaitsee pienessä kolossa langattomassa moduulissa, käytäen kynää, hyvin pientä ruuvivaiantia tai auki taivutettua paperiliitintä.



Opetuspainikkeen vieressä oleva punainen LED välähtää lyhyesti ja syytä sitten noin viiden sekunnin ajaksi ilmaiseen, että laite on valmis vastaanottamaan "opettussignaalin". Paina varoitimen 1 testauspainiketta lyhyesti seuraavan 5 sekunnin kuluessa. Tämä luo langattoman yhteyden kaiken varoitimen väliin.

Varoitin 1: Antaa äänimerkin, joka koostuu kahdesta kolmen vuorokauden piippauksen sarjasta.

Varoitin 2: Punainen LED varoitimen 2 langattomassa moduulissa vilkkuu ilmoittaen, että yhteyden luominen on onnistunut.

HUOMAA: Jos testauspainiketta ei paineta riittävän nopeasti (ennen kuin punainen LED varoitimen 2 langattomassa moduulissa sammutuu), yhteyden luominen epäonnistuu. Jos näin käy, luo yhteyden uudelleen edellä kuvatulla tavalla.

Muut tuotteet yhdistetään samalla tavalla. Kun yhdistetään lisää varoitinta, voidaan varoitimella 1 käyttää mitä tahansa verkossa jo olevaa varoitinta. Toisin sanoen voit yhdistää lisävaroitinten mihin tahansa verkossa jo olevaan laitteeseen. Siitä tulee tällöin osa koko verkkoa.

HUOMAA: Varoittimen lisättäessä sitä ei tarvitse yhdistää erikseen verkon jokaiseen varoitimeen.

Kun yhteyks on luotu, testaa varoitimet. Katso ohjeet tuotteen käyttöoppaan hälytyksien testausta käsittelyvästä kohdasta.

Jos jokin yhdistetyistä varoitimista ei vastaa hälytystestiin, toista opetusprosessi. Jos tuote ei edelleenkään toimi oikein, ota yhteyttä tekniseen tukseen numeroa (+44) (0) 330 094 5830 tai osoitteessa technicalsupport@fireangeltech.com

Tietoa siitä, mihin varoitin kannattaa sijoittaa, sekä käytööhjeet löytyvät päättöön käyttöoppasta.

HUOMAA: Moduulin langaton kantama on yli 200 metriä puhtaassa ilmassa esteettömällä näköhyteydellä. Varmista aina, että kaikille verkkoon kytketyille varoitimille suoritetaan hälytystesti sen jälkeen, kun tehty rakennustöitä tai siirretty isoja huonekaluja (sänkyjä, sohvia, hyllykötä mm.), jotta varmistetaan, että yhteys toimii edelleen. Yhdistettyjen Wi-Safe 2 -varoitimien välillä ei suositella yli 35 metrin etäisyyskiä. Ihanteellista olisi, että jokaisella laitteella on vähintään kolme laitetta 35 metrin sisällä. Rakennuksen seinät ja muut esteet voivat lyhentää radiotaajuuden kantamaa. Jos radiotaajausalueella on häiriteviä esteitä, laitteiden välistä etäisyyttä on pienennettävä.

Wi-Safe 2 -laitteen poisopettaminen:
Kun haluat poistaa varoitimen/moduulin verkosta, paina opetuspainiketta

ensin lyhyesti ja sitten uudelleen pitäen sitä ylös pohjassa. Kun punainen LED sammuu, vapauta painike. Kun LED on välähtänyt 5 kertaa, varoitimen/moduulin "poisopettaminen" on onnistunut.

Kun Wi-Safe 2 -verkosta poistetaan jokin varoitin/moduuli, on yleensä hyvä poisopettaa kaikki varoitimet/moduulit (edellä kerrotulla tavalla) ja rakentaa verkkoon uudelleen kuvatun opetusprosessin mukaisesti.

HUOMAA: Wi-Safe 2 -järjestelmän kanssa ei pidä hätköidä. Kun järjestelmä on poisopettettu, kannattaa odottaa useita minuutteja ennen verkon rakentamista uudelleen.

TAKUU

FireAngel Safety Technology Limited takaa alkuperäiselle ostajalle, että oheisessa langattomassa moduulissa ei esiinny valmistus- tai materiaalivirkoja normaalissa asuin käytössä ja toiminnessa 5 (viiden) vuoden aikana ostopäivästä laskien. Edellytäen, että laite palautetaan toimitusvalmiiksi maksettuna ja ostopäivästöteen kanssa, FireAngel Safety Technology Limited takaa, että FireAngel Safety Technology Limited suostuu harkintaan mukaan vaihtamaan laitteen maksutta, 5 (viiden) vuoden ajan ostopäivästä laskien. W2-vaihto-moduulin takuu on voimassa alkuperäisen langattoman moduulin jäljellä olevan alkuperäisen takuan ajan – alkuperäisestä ostopäivästä, ei vaihtotuotteen vastaanottopäivästä laskien.

FireAngel Safety Technology Limited varaa oikeuden tarjota vaihtoehoisen tuotteen, joka vastaa vaihdettavaa tuotetta, jos alkuperäistä mallia ei enää ole saatavana tai varastossa. Tämä takuu koskee alkuperäistä ostajaa alkaen alkuperäisestä ostopäivästä eläkä se siirrettävässä. Ostotilisee vaaditaan. Tämä takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat vahingosta tai tuotteen väärinkäytöstä, purkamisesta, kaittoin kohelusta, kohtuullisen hoidon puutteesta tai hälytöppaan vastaisesta käytöstä. Takuu ei kata tapaturmia tai olosuhteita, jotka eivät ole FireAngel Safety Technology Limitedin hallinnassa, kuten luonnonilmiöt (esim. tulipalo ja ankarat sääolosuhteet). Takuu ei koske vähittäismyrityksille, huoltokeskuksia eläkä jakelijoita tai edustajia.

FireAngel Safety Technology Limited ei hyväksy ulkopuolisten tekemiä muutoksia tähän takuuseen. FireAngel Safety Technology Limited ei ole vastuussa mistään satunnaisista tai välttämättä vahingoista, jotka johtuvat nimenomaan sen tai epäsuorien takuuden rikkomisesta. Sovellettavien lakien puitteissa kaikki epäsuorat takut tuotteen taloudellisesta hyödyntävyydestä ja sopivuudesta tietyyn tarkoituksen ovat enintään 5 (viiden) vuoden pituisia. Tämä takuu ei valikuta lakisääteisiin oikeuksiin. Lukun ottamatta kuolemantaapauksia ja henkilövahinkoja FireAngel Safety Technology Limited ei ole vastuussa mistään tähän tuoteseen liittyvistä käytön menetyksistä, vaurioista, kulista tai kustannuksista eläkä mistään epäsuorista tai seuraamuksellisista menetyksistä, vaurioista tai kulista, joita sinä tai joku muu tuotteta käyttänyt henkilö olette aiheuttaneet.

PALAUTUKSET

Jos W2-moduuli ei toimi asianmukaisesti, etikä saa ongelmaa ratkaistua, ota yhteyttä jälleennäytäjään.

Puh.: (+44) (0) 330 094 5830

Sähköposti: technicalsupport@fireangeltech.com

HÄVITYS

Sähkölaiteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava elektroniikka- ja sähkölaitejä mukana. Toimita asianmukaiseen kierrätyspisteeseen. Koska käytäntö voi vaihdella alueittain, lisätieto kierrätystä ja hävityksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai teknisestä tuestamme.

VAROITUS: Ei saa avata

VAROITUS: Ei saa polttaa tai hävittää tuleen heittämällä

TEKNISET TIEDOT

Sääädöstenmukaisuus:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

RF-enimmäisteho: +10 dBm

Taajuus: 868 MHz

Sisältää: 10 vuoden litiumparisto



FireAngel Safety Technology Limited vakuuttaa, että tämä W2-moduuli noudattaa direktiivin 2014/53/EU olennoisia vaatimuksia ja muita siihen sovellettavia määäräyksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä osoitteessa <http://spru.es/EC-W2-Module>

LISÄTIEDOT

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

VIANETSINTÄ

Ongelma	Ratkaisu (varoitin ja W2-moduuli)
Varoitin ei anna äänimerkkiä testataessa.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista sijoitus. Langattoman signaalin tiellä voi olla esteitä tai laite olla kantaman ulkopuolella. Jos olet yhdistämässä varoitin, eikä se reagoi testiin, toista prosessi. Jos varoittimen itsetesti ei edelleenkään toimi, ota yhteyttä tekniseen tukseen (ks. alla).
Palovaroitin aktivoituu, vaikka savua ei näy.	<ul style="list-style-type: none"> Jos varoitin antaa äänihälytyksen, mutta punainen LED vilkkuu vain 45 sekunnin välein, hälytyksen on käynnistänyt toinen, yhdistetty varoitin. Poistu rakennuksesta, jos on tulipalon vaara.
Varoitin antaa äänimerkin aika ajoin.	<ul style="list-style-type: none"> Jos varoitin antaa äänimerkin 4 tunnin välein, se tarkoittaa, että verkon toisen varoitimen paristo on heikentyneet. Etsi varoitin, jonka paristo on heikko, ja vaihda varoitin mahdollisimman pian, viimeistään 30 päivän kuluessa.
Muut yhdistetyt laitteet eivät mykisty, kun yksi hälytystestä on suoritettu.	<ul style="list-style-type: none"> Yhdistetyjä laitteita, jotka ovat havainneet vaaran, ei voi mykistää. Jos yksi tai useampi laite jatkaa hälyttämistä, kaikki muut yhdistetyt laitteet antavat äänihälytyksen uudelleen 4 minuutin kuluessa. Poistu rakennuksesta, jos on tulipalon vaara.
Vääriä hälytyksiä esiintyy usein.	<ul style="list-style-type: none"> Jokainen aktivoitunut varoitin saa muut yhdistetyt varoitimet hälyttämään. Tee nämä tarkistukset erityisesti kaikille aktivoituneille varoitimille (punainen LED vilkkuu nopeasti hälytyksen aikana).
Keltainen LED vilkkuu ja varoitin antaa äänimerkin.	<ul style="list-style-type: none"> Jos keltainen LED välähtää kahdesti ja varoitin antaa äänimerkin, se tarkoittaa, että langattoman moduulin paristo on heikko tai viallinen. W2-moduuli täytyy vaihtaa mahdollisimman pian.
Jos varoitin ei toimi asianmukaisesti, pyydä ohjeita valmistajalta.	<ul style="list-style-type: none"> Jos sinulla on kysymyksiä varoitimen käytöstä, ota yhteyttä tekniseen tukseen ma-pe klo 9-17. Puhelin: (+44)

Η πρωτόπιπη αγγλική έκδοση του εγχειρίδιου, από την οποία έννοιαν αυτές οι μεταφράσεις, έχει εγκριθεί ανεξάρτητα από αυτές. Σε περίπτωση ανακολουθών μεταξύ του πρωτότυπου και των μεταφράσεων, η FireAngel Safety Technology Limited επιβεβαιώνει ότι ακριβής και σωστός είναι ο αγγλικός οδηγός.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αυτό το ασύρματο δομοστοιχείο έχει σχεδιαστεί ώστε να εγκαθίσταται σε έναν συμβατό Wi-Safe 2 συναγερμό καπνού/θερμότητας ή σε ένα συμβατό με Wi-Safe 2 συναγερμό μονοξείδιου του άνθρακα, ο οποίος προσφέρει μια πρόσθιτη επιλογή για ασύρματη συνδεσιμότητα (και ο οποίος δεν διαθέτει ήδη ασύρματη δυνατότητα). Για την τέρμηση σεριών προϊόντων συμβατών με Wi-Safe 2, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.fireangeltech.com.

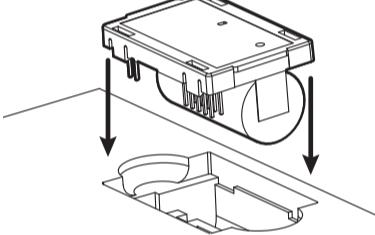
Όταν το ασύρματο δομοστοιχείο είναι τοποθετημένο σε έναν συμβατό με Wi-Safe 2 συναγερμό καπνού/θερμότητας FireAngel Safety Technology Limited ή συναγερμό μονοξείδιου του άνθρακα, δίνεται στην μονάδα η δυνατότητα να διασυνδέθει ασύρματα με άλλα προϊόντα με δυνατότητα Wi-Safe 2.

Όταν ένα από τα διασυνδεδέμενα προϊόντα ενεργοποιείται από καπνό/θερμότητα (ή μονοξείδιο του άνθρακα στην περίπτωση συναγερμών CO), η μονάδα αυτή μεταδίδει μηνύματα στις άλλες μονάδες του δικύου, ενεργοποιώντας ταυτόχρονα δύο τους συναγερμούς του συστήματος, που σημαίνει ότι πρέπει να λαμβάνεται η πιο έκπτωτη προσεισμότητα πυρκαγιάς, στον μέγιστο αριθμό απόμνημα. Οποιοσδήποτε αριθμός μονάδων, από δύο έως πενήντα συναγερμού, μπορούν να συνδέθουν σε ένα μόνο δίκτυο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα χρειαστείτε το Εγχειρίδιο Χρήσης του προϊόντος στο οποίο εγκαθιστάται το ασύρματο δομοστοιχείο ώστε να μπορείτε να διασυνδέσετε ασύρματα το προϊόν με άλλους συναγερμούς στο δίκτυο. Εάν αυτό δεν είναι διαθέσιμο, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη στον τηλεφωνικό αριθμό (+44) 0 330 094 5830 ή πραγματοποιήστε λήψη του από τη διεύθυνση www.fireangeltech.com.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες τοποθέτησης πριν προχωρήσετε, δινοντας ιδιαίτερη προσοχή στις παρακάτω οδηγίες χειρισμού ESD.

- Αφαιρέστε την επικέτα που καλύπτει το άνοιγμα του δομοστοιχείου στο πίσω μέρος της μονάδας.
- Αποφύγετε τις περιοχές με χαλιά στις ψυχρές, ζηρές περιοχές, εάν είναι δυνατό, και μειώστε τον σπαστικό ηλεκτρισμό εάν είναι απαραίτητο, αγγίζοντας ένα γειωμένο μεταλλικό αντικείμενο.
- Αφαιρέστε προσεκτικά το δομοστοιχείο από τη συσκευασία του, πάνωντας το μόνο από το προστατευτικό πλαστικό κάλυμμα, για να αποφύγετε την ηλεκτροστατική εκκένωση.
- Προσέρχετε να μην αγγίζετε τα εξαρτήματα ή τις ακίδες των βυσμάτων.
- Συνδέστε προσεκτικά το δομοστοιχείο στο άνοιγμα της μονάδας, όπως περιγράφεται στις παραπάνω οδηγίες.



Η μονάδα είναι πλέον έτοιμη να «μαθευτεί» (διασυνδεθεί) σε πρόσθετα προϊόντα Wi-Safe 2.

ΔΕΙΚΤΕΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ

Κόκκινη λυχνία LED	Πορτοκαλί λυχνία LED	Ηχητικό σήμα	Κατάσταση	Απαιτείται ενέργεια
Αναβοσβήνει μία φορά κάθε 45 δευτερόλεπτα		Ένας μοναδικός χαρακτηριστικός ήχος ηχεί κάθε τέσσερις ώρες	Άλλος συναγερμός στο δίκτυο έχει χαμηλή στάθμη μπαταρίας	Εντοπίστε τον συναγερμό με τη χαμηλή μπαταρία και αντικαταστήστε τον
Αναβοσβήνει μία φορά κάθε 45 δευτερόλεπτα		3 επαναλαμβανόμενα δυνατά ηχητικά σήματα	Άλλος συναγερμός με συσκευή W2-Module στο δίκτυο σε κατάσταση συναγερμού	Ελέγχετε εάν υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και εκκενώστε το ακίνητο
Αναβοσβήνει μία φορά κάθε 45 δευτερόλεπτα	Αναβοσβήνει δύο φορές ταυτόχρονα με την κόκκινη λυχνία LED	Ένας μοναδικός χαρακτηριστικός ήχος ηχεί καθώς αναβοσβήνει η λυχνία LED	Χαμηλή μπαταρία δομοστοιχείου ραδιοφώνου	Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για την εγκατάσταση της αντικαταστήσεως της μπαταρίας της συσκευής W2-Module
Αναβοσβήνει μία φορά κάθε 45 δευτερόλεπτα	Αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 45 δευτερόλεπτα μετά την κόκκινη λυχνία LED	Ένας μοναδικός χαρακτηριστικός ήχος ταυτόχρονα καθώς αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED	Βλάβη δομοστοιχείου ραδιοφώνου	Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για την εγκατάσταση της αντικαταστήσεως της μπαταρίας της συσκευής W2-Module

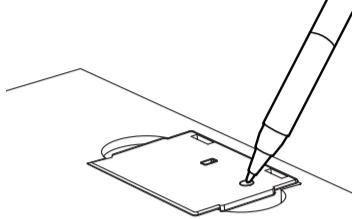
«ΕΚΜΑΘΗΣΗ» (ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΗ) ΤΩΝ 2 ΜΟΝΑΔΩΝ ΣΑΣ WI-SAFE 2

Η παρακάτω διαδικασία περιγράφει τη διασύνδεση δύο συναγερμών Wi-Safe 2 σε ένα δίκτυο, τον «Συναγερμός 1» και τον «Συναγερμός 2». Ο Συναγερμός 2 θα είναι η μονάδα στην οποία έχετε εγκαταστήσει το ασύρματο δομοστοιχείο.

Συνιστάται να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία.

Συναγερμός 1: Πριν ξεκινήσετε, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης του προϊόντος για να βεβαιωθείτε ότι ο συναγερμός είναι ενεργοποιημένος και έτοιμος για διασύνδεση, με την πλάκα στερέωσης του (εάν χρειάζεται) προστατημένη. Ελέγχετε τη μονάδα μια φορά μετά τη στερέωση του στη βάση.

Συναγερμός 2: Χρησιμοποιώντας ένα στυλό, ένα πολύ μικρό κατασβειό ή έναν ανοιχτό συνδετήρα, πατήστε τη στημάτιση προηγουμένων «εκμάθησης» (διασύνδεσης) που βρίσκεται σε μια μικρή στημάτιση στην πλάκα.



Η κόκκινη λυχνία LED δίπλα στο κουμπί εκμάθησης θα αναβοσβήσει σύντομα και κατόττον θα ανάψει για περίπου πέντε δευτερόλεπτα για να δείξει ότι είναι έτοιμο να λάβει το σήμα διασύνδεσης. Κατά τη διάρκεια των επόμενων 5 δευτερόλεπτών, θα χρειαστεί να πατήσετε στημάτιση του Συναγερμού 1 για να διασυνδέσετε ασύρματα τους δύο συναγερμούς.

Συναγερμός 1: Θα ακουστεί ένας ήχος αποτελούμενος 3 κλικούς.

Συναγερμός 2: Η κόκκινη λυχνία LED στο ασύρματο δομοστοιχείο του συναγερμού 2 θα αναβοσβήσει υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία διασύνδεσης έχει αποτελέστει παραπάνω.

Συναγερμός 1: Εάν το κουμπί δοκιμής δεν πατήθηκε αρκετά γρήγορα (πριν αρίστει η κόκκινη λυχνία LED στο ασύρματο δομοστοιχείο του συναγερμού 2), η διαδικασία διασύνδεσης θα αποτύχει. Εάν συμβεί αυτό, επαναλάβετε τη διαδικασία «εκμάθησης», όπως περιγράφεται παραπάνω.

Συναγερμός 2: Δεν χρειάζεται να διασυνδέσετε τον πρόσθιτο συναγερμό σε καπνό/θερμότητα.

Εάν το κόκκινο σύμβολο στην πλάκα της μονάδας συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού. Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 1: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 2: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 1: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 2: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 1: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 2: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση της μονάδας συναγερμού στην πλάκα της μονάδας συναγερμού.

Συναγερμός 1: Εάν το κόκκινο σύμβολο συναγερμού δεν εμφανίζεται στην πλάκα της μονάδας συναγερμού, πατήστε την επικατάσταση τ

Izvorna inačica priručnika na engleskom jeziku, u skladu s kojom su se ovi prijevodi izradili, odobrena je neovisno o njima. U slučaju neusklađenosti s prevedenim dijelovima, društvo FireAngel Safety Technology Limited potvrđuje da je vodič na engleskom istinit i točan.

UVOD

Ovaj bežični modul osmišljen je za postavljanje u alarmni uređaj za dim/toplino kompatibilan s modulom Wi-Safe 2 ili u alarmni uređaj za ugljikov monoksid kompatibilan s modulom Wi-Safe 2, čime se pruža dodatna mogućnost bežičnim povezivanjem (a kojim se već ne omogućuje bežično povezivanje). Za trenutni assortiman proizvoda kompatibilnih s modulom Wi-Safe 2 pogledajte www.fireangeltech.com

Kada je bežični modul ugrađen u alarmni uređaj za dim/toplino kompatibilan s modulom Wi-Safe 2 društva FireAngel Safety Technology Limited ili u alarmni uređaj za ugljikov monoksid, omogućuje se bežična povezanost jedinice s ostalim proizvodima kojima se omogućuje Wi-Safe 2.

Kada se bilo koji od međusobno povezanih proizvoda aktivira dimom/toplinom (ili ugljičnim monoksidom) u slučaju alarmnog uređaja za CO), ta jedinica prenosi će poruke drugim jedinicama u mreži, istodobno aktivirajući zvuk svih alarmnih uređaja u sustavu, što znači da se njima najranija upozorenja na požar daju najvećem mogućem broju ljudi. U jednu mrežu može se međusobno povezati bilo koji broj jedinica; od dva do pedeset alarmnih uređaja.

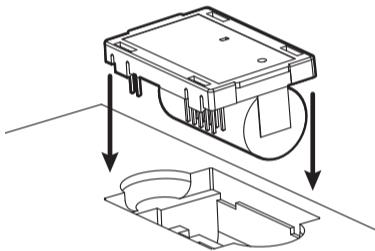
NAPOMENA: Korisnički priručnik za proizvod u koji postavljate bežični modul trebat će vam da biste zatim bežično međusobno povezali proizvod s drugim alarmnim uređajima u mreži. Ako nije dostupan, obratite se tehničkoj podršci na broj (+44) (0) 330 094 5830 ili ga preuzmete s mrežnog mesta www.fireangeltech.com

Prije nastavka pažljivo pročitajte ove upute za postavljanje, posebnu pažnju obraćajući na dolje navedene smjernice za postupanje s elektrostatickim pražnjenjem (ESD).

KAKO POSTAVITI BEŽIČNI MODUL WI-SAFE 2 (MODUL W2)

Kada budete spremni postaviti bežični modul u kompatibilni alarmni uređaj, vodite računa o tomu da se pridržavate smjernica za postupanje s elektrostatickim pražnjenjem (ESD).

- Uklonite naljepnicu kojom se prekriva otvor modula na stražnjoj strani jedinice.
- Ako je to moguće, izbjegavajte tapeciranu područja na hladnim i suhim područjima i, ako je potrebno, smanjite staticki elektricitet dodirivanjem uzemljjenog metalnog predmeta.
- Pažljivo uklonite modul iz ambalaže, rukujući modulom samo uz pomoć zaštitnoga plastičnog poklopca da bi se izbjeglo elektrostaticko pražnjenje.
- Pazite da ne dodirujete komponente ni kontakte poveznika (priključne pinove).
- Pažljivo priključite modul u otvor u jedinici kao što se prikazuje, gurajući prema dolje dok se ne polegne vodoravno unutar baze jedinice.



Jedinica je sada spremna za postupak međusobnog povezivanja (engl. „learn-in“) s dodatnim proizvodima Wi-Safe 2.

INDIKATORI ALARMA

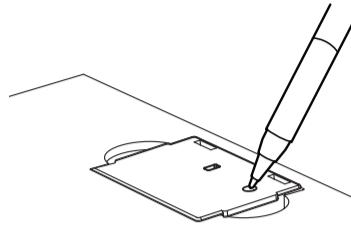
Crvena lampica LED	Lampica LED jantarne boje	Zvučni signal	Status	Potrebitna radnja
Zatreperi jednom svakih 45 sekundi		Jedan piskutavi zvuk svaka četiri sata	Drugom alarmnom uređaju u mreži razina baterije jest niska	Pronadite alarmni uređaj kojemu je razina baterije niska i zamijenite ga
Zatreperi jednom svakih 45 sekundi		Ponavljaju se 3 glasna zvučna signala	Drugi alarmni uređaj u mreži, koji sadrži modul W2, oglašava alarm	Provjerite postoji li opasnost od požara i napustite posjed
Zatreperi jednom svakih 45 sekundi	Dvostruko treperi u isto vrijeme kao i crvena lampica LED	Jedan piskutavi zvuk u isto vrijeme kao i treperenje lampice LED	Niska razina baterije radiomodula	Nazovite tehničku podršku ako se to obuhvaća jamstvom. Ako se ne obuhvaća, odmah zamijenite modul W2
Zatreperi jednom svakih 45 sekundi	Dvostruko treperi svakih 45 sekundi, 20 – 25 sekundi nakon crvene lampice LED	Jedan piskutavi zvuk u isto vrijeme kao i treperenje crvene lampice LED	Kvar radiomodula	Nazovite tehničku podršku ako se to obuhvaća jamstvom. Ako se ne obuhvaća, odmah zamijenite modul W2

MEĐUSOBNO POVEZIVANJE (ENGL. „LEARNING IN“) VAŠIH JEDINICA WI-SAFE 2

Postupkom u nastavku opisuje se međusobno povezivanje (engl. „learning in“) dvaju alarmnih uređaja Wi-Safe 2 u mrežu, naziva „1. alarm“ i „2. alarm“.

Prepooručuje se da ove upute pročitate prije početka postupka.

- alarm: prije početka pogledajte korisnički priručnik za proizvod kako biste se uvjernili da je alarmni uređaj aktiviran i spreman za međusobno povezivanje te da mu je (ako je to prikladno) montažna ploča pričvršćena. Jednom ispitajte jedinicu nakon postavljanja na osnovnu ploču.
- alarm: olovkom, vrlo malim odvijaćem ili spajalicom za papir koja je prethodno rastvorena, kratko pritisnite i otpustite gumb za međusobno povezivanje koji se nalazi u malom otvoru u bežičnom modulu.



Crvena lampica LED pored gumba za međusobno povezivanje nakratko će zatreperiti, a zatim svijetlii otrlikite pet sekundi kao naznaka spremnosti primanja signala međusobnog povezivanja (engl. „learn in“). Tijekom sljedećih 5 sekundi morat će kratko pritisnuti gumb za testiranje na 1. alarmu da bi se dva alarmna uređaja međusobno povezala bežičnim putem.

- alarm: pustit će zvučni signal koji se sastoji od 2 ciklusa od 3 glasnica zvučna signala.
- alarm: crvena lampica LED na bežičnom modulu 2. alarma zatreperit će kao naznaka da se uspješno proveo postupak međusobnog povezivanja.

NAPOMENA: ako se gumb za testiranje ne pritisne dovoljno brzo (prije što će isključiti crvenu lampicu LED na bežičnom modulu „2. alarm“), postupak međusobnog povezivanja neće uspjeti. Ako se to dogodi, postupak međusobnog povezivanja ponovite na gore opisan način.

Dodatni proizvodi trebaju se međusobno povezati na isti način. Kada međusobno povezujete dodatne alarmne uređaje, bilo kojim alarmnim uređajem koji je već u mreži može se konistiti kao „1. alarmom“. To znači da možete međusobno povezati dodatni alarmni uređaj u bilo koju jedinicu koja je već u mreži. Ona će tada postati dio cijele mreže.

NAPOMENA: dodatni alarmni uređaj ne morate međusobno povezati sa svakim alarmnim uređajem u mreži.

Nakon završetka međusobnog povezivanja, alarmne uređaje testirajte na način koji se opisuje u poglaviji „Testiranje alarma“ u korisničkom priručniku. Informacije o tomu gdje postaviti alarmni uređaj i o operativnim smjernicama potražite u korisničkom priručniku za udoljimeni proizvod.

Ako bilo koji međusobno povezani alarmni uređaj ne reagira na „testiranje alarma“, ponovite postupak međusobnog povezivanja. Ako proizvod i dalje ne radi ispravno, obratite se tehničkoj podršci na (+44) (0) 330 094 5830 ili poruku e-pošte poslati na adresu technicalsupport@fireangeltech.com

Informacije o tomu gdje postaviti alarmni uređaj i o operativnim smjernicama potražite u korisničkom priručniku za udoljimeni proizvod.

NAPOMENA: bežični domet modula jest više od 200 metara u čistom zraku / jasnom vidokrugu. Uvijek se pobrinite da, nakon bilo kakvih gradevinskih radova ili nakon premjешtanja velikih komada namještaja (kreveti, sofe, police itd.), provedete testiranje alarma na svim umreženim alarmnim uređajima, a da bi se jamčilo da i dalje međusobno komuniciraju. Preporučuje se da se, kao najveća udaljenost, ne prelazi 35 m između bilo kojeg međusobno povezanog alarmnog uređaja Wi-Safe 2. U idealnom slučaju, svaka jedinica trebala bi imati tri jedinice, ili više njih, u krugu od 35 m od svojeg položaja. Radiofrekvencijski raspon može se smanjiti zidovima i drugim preprekama unutar zgrade. Udaljenost među jedinicama potrebno je smanjiti ako prepreke mogu ometati radiofrekvencijski raspon.

Poništavanje umreženja jedinice Wi-Safe 2:

Da biste iz mreže uklonili alarmni uređaj / modul, pritisnite i otpustite gumb za međusobno umrežavanje, a zatim ga pritisnite i držite pritisnutim. Kada se crvena lampica LED isključi, otpustite gumb. Nakon što je lampica LED zatreperila 5 puta, uspješno ste ponistili međusobno povezivanje alarmnog uređaja / modula.

Prilikom uklanjanja alarmnog uređaja / modula iz bilo koje mreže za Wi-Safe 2 općenito je dobra praksa ponistiti umreženje za svaki alarmni uređaj / modul (na isti prethodno spomenut način) i ponovo uspostaviti mrežu sljedeći postupak međusobnog umrežavanja.

NAPOMENA: važno je ne pozurivati sustav Wi-Safe 2, a dobra je praksa i sustavu omogućiti nekoliko minuta nakon ponistavanja umreženja prije nego što se mreža ponovo uspostavi.

JAMSTVO

Društvo FireAngel Safety Technology Limited izvornom kupcu pruža jamstvo, u trajanju od pet (5) godina od datuma kupnje, na to da priloženi bežični modul pri normalnoj upotrebi u kućanstvu i normalnom servisiranju nema materijalnih ni proizvodnih nedostatka. Društvo FireAngel Safety Technology Limited ovim putem jamči da će, prema vlastitom nahođenju, tijekom razdoblja od pet (5) godina koje započinje datumom kupnje, besplatno zamijeniti jedinicu pod uvjetom da se priznaju i dobri vlastiti nalozi, tijekom razdoblja od pet (5) godina od datuma kupnje, uključujući i bezplaćanje novčane primjene za zamjenu jedinice.

Društvo FireAngel Safety Technology Limited zadržava pravo ponuditi nadomjesni proizvod sličan onom koji se zamjenjuje, ako izvorni model više nije dostupan ili ga nema na zalihama. Ovo se jamstvo primjenjuje na izvornog maloprodajnog kupca i nije prenativo, a vrijedi od izvornog datuma kupnje u maloprodaju. Potrebno je priložiti dokaz o kupnji. Ovim se jamstvo ne pokriva šteta nastala nezgodom, pogrešnom upotrebom, rastavljanjem uređaja, zloupotreboom ili zbog nedostatka odgovarajuće brige o proizvodu ili zbog načina primjene koji nisu u skladu s uputama iz korisničkog priručnika. Jamstvo se ne pokriva događajima u okolnosti izvan kontrole društva FireAngel Safety Technology Limited, poput djelovanja više sile (požar, teške vremenske neprilike itd.). Ne primjenjuje se na maloprodaju trgovine, servisne centre, na distributerne ni na predstavnike.

Društvo FireAngel Safety Technology Limited neće priznati nikakve izmjene ovog jamstva koje uvođe treće strane. Društvo FireAngel Safety Technology Limited neće se smatrati odgovornim ni za kakve slučajne ni posljedične štete prouzrokovane kršenjem izričitog ili prešutnog jamstva. Osim u mjeri u kojoj to zabranjuje primjenjivi zakon, svako implicitno jamstvo u pogledu komercijalne primjene ili prikladnosti za određenu svrhu ograničeno je na trajanje od pet (5) godina. Ovim se jamstvom ne utječe na vaša zakonska prava. Osim u slučaju smrti ili tjelesne ozljede, društvo FireAngel Safety Technology Limited ne snosi odgovornost ni za kakav gubitak upotrebljivosti, štetu, trošak ni izdatak, a koji se dovode u vezu s ovim proizvodom, kao ni za bilo kakav gubitak, štete ni troškove, a koji su nastali neizravno ili posljedično, koje ste prouzročili vi ili bilo koji drugi korisnik ovog proizvoda.

POVRATI

Ako vaš modul W2 ne radi ispravno i ne možete riješiti problem, obratite se zastupniku.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

Adresa e-pošte: technicalsupport@fireangeltech.com

ODLAGANJE

Otapadni električni proizvodi ne bi se smjeli odlagati s ostalim kućanskim otpadom, već u okviru programa za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO). Reciklirajte ga u dostupnim postrojenjima za recikliranje. Obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili našoj službi za tehničku podršku da biste zadobili savjet u vezi s recikliranjem/odlaganjem, a s obzirom na to da se primjenjuju različite regionalne odredbe.

UPZOORENJE: Ne pokušavajte otvoriti

UPZOORENJE: Ne palite ni ne olažite u vatru

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE



FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

Najveća snaga radiofrekvencije (RF): +10 dBm

Frekvencija: 868 MHz

Sadrži: Iltijsku bateriju trajnosti od 10 godina

Društvo FireAngel Safety Technology Limited ovim putem izjavljuje da je modul W2 u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o sukladnosti možete pogledati na mrežnom mjestu <http://sprue.es/EC-W2-Module>

DODATNE INFORMACIJE

Problem

Rješenje (alarmni uređaj koji sadrži modul W2)

Vaš alarm ne oglašava se tijekom testiranja.	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite postavljeni položaj. Bežični signal možda je blokirani ili izvan dometa. Ako je alarmni uređaj u postupku umreženja i samostalno testiranje ne uspijeva – ponovite postupak. Ako se alarmni uređaj i dalje ne uspijeva samostalno testirati, obratite se tehničkoj podršci (pogledati tekst u nastavku).
Aktivira vam se alarm za dim, a dim se ne vidi.	<ul style="list-style-type: none"> Ako se alarm oglašava, ali crvena lampica LED zatreperi samo jednom svakih 45 sekundi, to znači da je povezani alarmni uređaj pokrenuo alarm. Napustite posjed ako postoji opasnost od požara.
Vaš se alarm povrem	

Jelen kézikönyv eredeti angol nyelvű verziója – amely alapján ezek a fordítások készültek – önállóan jóváhagyásra került. A FireAngel Safety Technology Limited kijelenti, hogy a fordított részek ellentmondása esetén az angol nyelvű verzió tekintendő helyesnek.

BEVEZETÉS

Ezt a vezeték nélküli modult olyan Wi-Safe 2 kompatibilis füst-/hőérzékelőbe vagy Wi-Safe 2 kompatibilis szén-monoxid-érzékelőbe történő beszerelésre tervezték, amely többi lehetőséget kínál a vezeték nélküli csatlakoztatásra (és amely még nem rendelkezik vezeték nélküli kapcsolattal). A Wi-Safe 2 kompatibilis termékkel aktuális választékát a www.fireangeltech.com oldalon találja.

Ha a vezeték nélküli modult olyan Wi-Safe 2 kompatibilis füst-/hőérzékelőbe vagy Wi-Safe 2 kompatibilis szén-monoxid-érzékelőbe történő beszerelésre tervezték, amely többi lehetőséget kínál a vezeték nélküli csatlakoztatásra (és amely még nem rendelkezik vezeték nélküli kapcsolattal). A Wi-Safe 2 kompatibilis termékkel aktuális választékát a www.fireangeltech.com oldalon találja.

Ha a vezeték nélküli modult olyan Wi-Safe 2 kompatibilis füst-/hőérzékelőbe vagy Wi-Safe 2 kompatibilis szén-monoxid-érzékelőbe történő beszerelésre tervezték, amely többi lehetőséget kínál a vezeték nélküli csatlakoztatásra (és amely még nem rendelkezik vezeték nélküli kapcsolattal). A Wi-Safe 2 kompatibilis termékkel aktuális választékát a www.fireangeltech.com oldalon találja.

Amikor az összekötött termékek bármelyikét füst/hő (vagy CO-érzékelőt) esetén szén-monoxid) aktiválja, az adott egység üzeneteit küld a hálózatban lévő többi érzékelővel. Ha az utmátrát nem áll rendelkezésre, kérjük, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz a (+44) (0) 330 094 5830-as telefonszámon, vagy töltse le az útmátrát a www.fireangeltech.com oldalról.

Kérjük, hogy a munka megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezeket a szerelési utasításokat, különös tekintettel az alábbi ESD kezelési útmátrát.

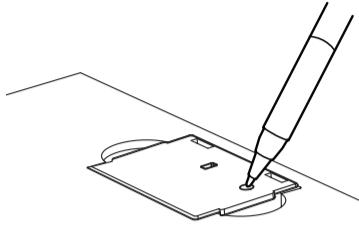
„BETANÍTÁS” (ÖSSZEKAPCSOLÁS) WI-SAFE 2 EGYSÉGEKHEZ

Az alábbi folyamat két Wi-Safe 2 riasztó egyetlen hálózatba történő „betanítását” írja le: „1. riasztó” és „2. riasztó”. A 2. riasztó lesz az egység, amelybe Ön a vezeték nélküli modult telepítette.

Javasoljuk, hogy a folyamat megkezdése előtt olvassa el ezeket az utasításokat.

1. riasztó: A munka megkezdése előtt olvassa el a termék használati útmátrátját, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a riasztó aktívával van, és készen áll a betanításra, valamint fel van szerezve rá a szerelőlemez (ha van ilyen). Miután felszerelte az egységet az alaplemezre, egyszer teszelje azt.

2. riasztó: Egy toll, egy apró csavarhúzó vagy egy szétfeszített gémkapocs segítségével röviden nyomja meg, majd engedje el a vezeték nélküli modulban lévő kis lyukban található betanítás gombot.



A betanítás gomb melletti piros LED rövid ideig villog, majd körülbelül öt másodpercig világít, jelezve, hogy készen áll a „betanítás” jel fogadására. A következő 5 másodpercen röviden nyomja meg az 1. riasztón lévő tesztgombot a két riasztó vezeték nélküli összeköttetéséhez.

1. riasztó: 2 ciklusban 3 hangos csipogásból álló hangjelzést ad.

2. riasztó: A 2. riasztó vezeték nélküli moduljának piros LED-je villogni kezd, jelezve, hogy a „betanítás” sikeres volt.

MEGJEGYZÉS: Ha nem nyomja meg elég gyorsan (mielőtt a 2. riasztó vezeték nélküli moduljának rövid piros LED kialudna) a tesztgombot, a betanítási folyamat sikertelen lesz. Ha ez történik, ismételje meg a „betanítás” folyamatot a fent leírtaknak megfelelően.

A további termékeket ugyanigy kell „betanítani”. További riasztók betanítása esetén a hálózatban már elérhető bármely másik riasztó használható „1. riasztóként”. Ez azt jelenti, hogy a további riasztót a hálózatban már elérhető bármelyik egysége „betaníthatja”. Ezután az adott riasztó a teljes hálózat részévé válik.

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges „betanítania” a további riasztót a hálózat minden egyes riasztójához.

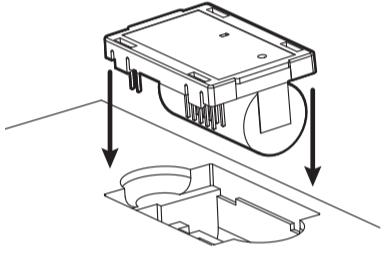
A „betanítás” befejezését követően teszelje a riasztókat a termék használati útmátrájának „Riasztóteszt” című fejezetében leírtak szerint.

Ha valamelyik összekapcsolt riasztó nem reagál a „riasztótesztre”, ismételje meg a betanítást. Ha a termék továbbra sem működik megfelelően, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz a (+44) (0) 330 094 5830-as telefonszámon, vagy küldjön e-mailt a technicalsupport@fireangeltech.com címe.

A riasztó elhelyezésével és a működések irányelvvel kapcsolatos információiról olvassa el a gazdatermék használati útmátrát.

MEGJEGYZÉS: A modul vezeték nélküli hatótávolsága tiszta levegőben/tisztá rálátás esetén több mint 200 méter. Mindig győződjön meg arról, hogy minden építkezés vagy nagyméretű bútork (ágyak, kanapék, polcok stb.) áthelyezése után végezzen riasztótesztet a hálózathoz csatlakoztatott összes riasztón, hogy megbizonyosodjon arról, hogy azok továbbra is kommunikálnak. Javasoljuk, hogy az egymással összekapcsolt Wi-Safe 2 riasztók közötti maximális távolság ne haladjá meg a 35 métert. Ideális esetben minden egységhöz három vagy több másik egységnél kell csatlakoznia 35 méteren belül. A falak és az épület belséjében lévő egyéb akadályok csökkenthetik az RF hatótávolságot. Az egységek közötti távolságot csökkenteni kell, ha akadályok zavarhatják az RF hatótávolságot.

A Wi-Safe 2 egység elfelejtése:
Ha szeretne eltávolítani egy riasztót/modult a hálózatból, nyomja meg



Az egység most már készen áll arra, hogy „betanitsák” (összekapcsolják) további Wi-Safe 2 termékekez.

RIASZTÁSJELZŐK

Piros LED	Sárga LED	Hallható jel	Státusz	Intézkedés szükséges
45 másodpercenként villog		Egyetlen csipogás négyóránként	A hálózatban lévő valamely másik riasztóban lévő elem töltöttségi szintje alacsony	Keresse meg azt a riasztót, amelyben lemerült az elem, és cserélje ki az elemet
45 másodpercenként villog		3 hangos pittyegés ismétlődik	A hálózatban lévő, W2-modullal rendelkező másik riasztó riaszt	Ellenőrizze, hogy van-e tűzveszély, és ürítse ki a helyszínt
45 másodpercenként villog	Kétszer villog a piros LED-del egyidejűleg	Egyetlen csipogás a LED villogásával egyidejűleg	Alacsony a rádiómodul elemének töltöttségi szintje	Szavatossági időn belül hívja a műszaki ügyfélszolgálatot. Azon túl haladéktalanul cserélje ki a W2-modult
45 másodpercenként villog	Kétszer villog 45 másodpercenként, 20-25 másodperccel a piros LED után	Egyetlen csipogás a piros LED villogásával egyidejűleg	Meghibásodott a rádiómodul	Szavatossági időn belül hívja a műszaki ügyfélszolgálatot. Azon túl haladéktalanul cserélje ki a W2-modult

W2-MODUL P-LINE TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ – (HU)

VISSZÁRU

Ha a W2-modul nem működik megfelelően, és nem tudja megoldani a problémát, forduljon a kereskedőjéhez.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

HULLADÉKKEZELÉS

Az elektronikai hulladékot nem szabad a többi háztartási hulladékkel együtt kidobni, hanem az elektronikus és elektromos berendezések hulladékkainak (WEEE) újrahasznosítási rendszeren belül kell hulladékkelzni azokat. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol megvan az ehhez szükséges infrastruktúra. Ellenőrizze a helyi hatóságoknál, vagy forduljon műszaki ügyfelszolgálatunkhoz újrahasznosítási/hulladékkelzési tanácsokért, mivel helyi eltérésük előfordulhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: Ne próbálja meg felnyitni

FIGYELMEZTETÉS: Ne égesse el, és ne dobja tűzbe

MŰSZAKI ADATOK

Megfelelőség:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Maximális RF teljesítmény: +10 dBm

Frekvencia: 868 MHz

A csomag tartalma: 10 év élettartamú lítiumelem

A FireAngel Safety Technology Limited ezennel kijelenti, hogy ez a W2-modul megfelel a 2014/52/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinak. A megfelelőségi nyilatkozat megtetkinthető a következő oldalon: <http://spru.es/EC-W2-Module>

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

FireAngel Safety Technology Limited

Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma

Megoldás (riasztás W2-modullal)

A riasztó nem ad hangot tesztelés során.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az elhelyezkedést. Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli jel blokkolva van vagy hatótávolságon kívül van. Ha a betanítási folyamat közben van, és nem tesztel – ismételje meg a folyamatot. Ha a riasztó továbbra sem végzi el az önenellenőrzést, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz (lásd alább).
Az Ön füstérzékelője olyankor aktiválódik, amikor nincs látható füst.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a riasztó megszólal, de a piros LED csak 45 másodpercenként egyszer villog, ez azt jelzi, hogy egy összekapcsolt érzékelő indított riasztást. Tűzveszély esetén ürítse ki a helyszínt.
A riasztó időnként csipog.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a riasztó 4 óránként egyszer csipog, az azt jelzi, hogy a hálózatban lévő egy másik riasztó elemének töltöttségi szintje alacsony. Keresse meg azt a riasztót, amelynek az eleme lemerült, és a lehető leghamarabb, de legkésőbb 30 napon belül cserélje ki a riasztót.
Más összekapcsolt egységek nem némülnek el, amikor az egyik egység elnémuli.	<ul style="list-style-type: none"> A veszélyt észlelő, összekapcsolt egységek nem némithatók el. Ha egy vagy több egység továbbra is riaszt, az összes többi összekapcsolt egység 4 percen belül újra klapja a hangjelzést. Tűzveszély esetén ürítse ki a helyszínt.
Ön gyakran tapasztal nem kívánt riasztást.	<ul style="list-style-type: none"> Bármelyik aktiválódott riasztó más összekapcsolt riasztók megszólalását is kiváltja. Ezeket az ellenőrzések különösen az aktivált riasztókon végezze el (a piros LED gyorsan villog riasztás közben).
A sárga LED villog, és a riasztó csipogó hangot ad ki.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a sárga LED kétszer villog, és a riasztó csipogó hangot ad ki, ez azt jelzi, hogy a vezeték nélküli modul tápegységének töltöttségi szintje alacsony vagy meghibásodott. A W2-modult a lehető leghamarabb ki kell cserélni.
Ha a riasztó nem működik megfelelően,	<ul style="list-style-type: none"> Ha a riasztó nem működik megfelelően, konzultáljon a gyártóval.

La versione originale del Manuale in lingua inglese, di cui le presenti costituiscono la traduzione, è stata approvata a parte. In caso di incongruenza con le parti tradotte, FireAngel Safety Technology Limited conferma che la guida in inglese è affidabile e corretta.

INTRODUZIONE

Questo modulo wireless è stato progettato per essere installato su un rilevatore di fumo/calore compatibile con Wi-Safe 2, o un rilevatore della presenza di monossido di carbonio compatibile con Wi-Safe 2 che offre un'opzione aggiuntiva per la connettività wireless (e che non è già abilitato per il wireless). Per consultare la gamma attuale di prodotti compatibili con Wi-Safe 2, visitare il sito www.fireangeltech.com

Quando il modulo wireless viene installato su un rilevatore della presenza di monossido di carbonio o un rilevatore di fumo/calore FireAngel Safety Technology Limited compatibile con Wi-Safe 2, l'unità può essere collegata in modalità wireless ad altri prodotti compatibili con Wi-Safe 2.

Quando uno qualsiasi dei prodotti collegati rileva fumo o calore (o monossido di carbonio, nel caso dei rilevatori della presenza di CO), quell'unità trasmetterà messaggi alle altre unità nella rete, attivando il segnale acustico di tutti gli allarmi nel sistema simultaneamente; questo significa che l'avviso più tempestivo possibile di incendio arriverà al numero massimo di persone. In una singola rete possono essere collegati da due a cinquanta allarmi.

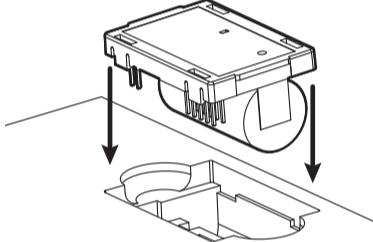
NOTA: il manuale d'uso del prodotto su cui si sta installando il modulo wireless sarà necessario per collegare il prodotto in modalità wireless ad altri allarmi nella rete. In caso il manuale non fosse disponibile, si prega di contattare l'Assistenza tecnica al numero (+44) (0) 330 094 5830, oppure scaricare il manuale dal sito www.fireangeltech.com

Leggere attentamente le istruzioni di installazione prima di procedere, facendo particolare attenzione alle linee guida sottostanti circa le scariche elettrostatiche.

COME INSTALLARE UN MODULO WIRELESS WI-SAFE 2 (MODULO W2)

Quando si è pronti a installare il modulo wireless nell'allarme compatibile, assicurarsi di osservare le linee guida riguardanti le scariche elettrostatiche.

- Rimuovere l'etichetta che copre l'apertura del modulo sul retro dell'unità.
- Se possibile, evitare aree con pavimenti in moquette e ambienti freddi e asciutti; se necessario, ridurre l'elettricità statica toccando un oggetto di metallo messo a terra.
- Rimuovere con cura il modulo dall'imballaggio, limitandosi a toccare soltanto la copertura protettiva in plastica per evitare scariche elettrostatiche.
- Non toccare i componenti del modulo né i contatti dei connettori.
- Inserire con cura il modulo nell'apertura dell'unità come nell'illustrazione, spingendo verso il basso finché non sarà allineato alla base dell'unità.



Adesso l'unità è pronta all'"apprendimento", ovvero a essere collegata ad altri prodotti Wi-Safe 2.

INDICATORI DI ALLARME

LED rosso	LED giallo	Segnale sonoro	Stato	Azione richiesta
Lampeggi una volta ogni 45 secondi		Un unico cinguettio ogni quattro ore	Un altro allarme nella rete ha la batteria scarica	Individuare l'allarme con la batteria scarica e sostituirlo
Lampeggi una volta ogni 45 secondi		Ripetizione di 3 segnali acustici ad alto volume	Altro allarme con modulo W2 in rete con allarme attivato	Verificare se sussiste rischio d'incendio e abbandonare il locale
Lampeggi una volta ogni 45 secondi	Lampeggio doppio con la stessa frequenza del LED rosso	Un unico cinguettio con la stessa frequenza del lampeggio del LED	Modulo radio con batteria scarica	Chiamare l'Assistenza tecnica se ancora in garanzia. In caso contrario sostituire immediatamente il modulo W2
Lampeggi una volta ogni 45 secondi	Lampeggio doppio ogni 45 secondi, 20-25 secondi dopo il LED rosso	Un unico cinguettio con la stessa frequenza del lampeggio del LED rosso	Guasto al modulo radio	Chiamare l'Assistenza tecnica se ancora in garanzia. In caso contrario sostituire immediatamente il modulo W2

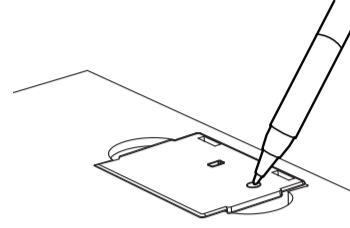
"APPRENDIMENTO" (COLLEGAMENTO) DELLE UNITÀ WI-SAFE 2

Il processo descritto qui di seguito spiega come collegare a una rete due allarmi Wi-Safe 2: "Allarme 1" e "Allarme 2". Allarme 2 sarà l'unità su cui è stato installato il modulo wireless.

Si consiglia di leggere queste istruzioni prima di iniziare il processo.

Allarme 1: prima di iniziare, consultare il manuale d'uso del prodotto per assicurarsi che l'allarme sia attivato e pronto all'apprendimento; se necessario, verificare che la piastra di montaggio sia installata. Testare l'unità una volta dopo averla montata sulla piastra di base.

Allarme 2: utilizzando una penna, un piccolo cacciavite o una graffetta aperta, premere brevemente e poi rilasciare il pulsante di apprendimento che si trova in un piccolo foro nel modulo wireless.



Il LED rosso accanto al pulsante lampeggerà brevemente, per poi restare acceso per circa cinque secondi per mostrare che è pronto a ricevere il segnale di "apprendimento". Durante i 5 secondi seguenti sarà necessario premere brevemente il tasto di test sull'Allarme 1 per collegare in modalità wireless i due allarmi.

Allarme 1: emetterà un suono che consiste in 2 cicli di 3 segnali acustici ad alto volume.

Allarme 2: il LED rosso del modulo wireless dell'Allarme 2 lampeggerà per indicare che l'"apprendimento" è stato completato.

Ripetere il processo di "apprendimento" per eventuali altri prodotti. Quando si collegano nuovi allarmi, qualsiasi allarme già collegato alla rete può fungere da "Allarme 1". Ciò significa che è possibile collegare il nuovo allarme a qualsiasi unità già collegata in rete. In questo modo, diverrà parte della rete in generale.

NOTA: non è necessario collegare il nuovo allarme a ciascuno degli allarmi già nella rete.

Dopo aver completato la procedura di "apprendimento", testare gli allarmi così come descritto nella sezione "test allarme" nel manuale d'uso del prodotto.

In caso uno degli allarmi collegati non dovesse rispondere al "test allarme", ripetere il processo di apprendimento. Se il prodotto dovesse continuare a non funzionare correttamente, contattare l'Assistenza tecnica al numero (+44) (0) 330 094 5830 o scrivere un'e-mail all'indirizzo technicalsupport@fireangeltech.com

Per ulteriori informazioni su dove posizionare l'allarme e per le linee guida sul funzionamento, consultare il manuale d'uso del prodotto ospitante.

NOTA: il raggio di copertura wireless del modulo è di oltre 200 metri in uno spazio privo di ostacoli. Dopo eventuali lavori di costruzione o il riposizionamento di mobili di grandi dimensioni (letti, divani, librerie ecc.), assicurarsi di testare tutti gli allarmi della rete per verificare che stiano ancora comunicando. Si consiglia di non superare i 35 metri di distanza tra due allarmi Wi-Safe 2 collegati. Idealmente, ogni unità dovrebbe avere vicino a sé tre o più unità entro un raggio di 35 metri. Il raggio di copertura

delle radiofrequenze può essere ridotto da pareti e altri ostacoli presenti nell'edificio. La distanza tra le unità deve essere ridotta se si pensa che tali ostacoli possano interferire con le radiofrequenze.

Come scollegare un'unità Wi-Safe 2:

Per rimuovere un allarme/modulo da una rete, premere e rilasciare il pulsante di apprendimento, quindi premerlo e tenerlo premuto. Quando il LED rosso si spegne, rilasciare il pulsante. Quando il LED avrà lampeggiato 5 volte, significherà che l'allarme o il modulo è stato scollegato correttamente.

Quando un allarme/modulo viene rimosso da una rete Wi-Safe 2, generalmente è buona pratica scollegare tutti gli allarmi/moduli (allo stesso modo descritto in precedenza) e ricostruire l'intera rete attenendosi alle istruzioni di "apprendimento".

NOTA: è importante dare tempo al sistema Wi-Safe 2 di funzionare, ed è inoltre buona pratica attendere alcuni minuti dopo lo scollegamento del sistema prima di ricostruire la rete.

GARANZIA

FireAngel Safety Technology Limited garantisce all'acquirente originale che il modulo wireless allegato è privo di difetti di materiali e di fabbricazione in condizioni di utilizzo e funzionamento normali per un periodo di 5 (cinque) anni dalla data di acquisto. A condizione che il prodotto venga restituito con affrancatura prepagata, prova di acquisto e data di acquisto, FireAngel Safety Technology Limited garantisce che, per un periodo di 5 (cinque) anni a decorrere dalla data di acquisto, FireAngel Safety Technology Limited accetterà a sua discrezione di sostituire il dispositivo senza costi aggiuntivi. La garanzia su qualsiasi modulo W2 sostitutivo avrà una durata pari a tutto il periodo restante della garanzia originale del modulo wireless inizialmente acquistato, vale a dire decorrerà dalla data d'acquisto iniziale e non dalla data di ricevimento del dispositivo sostitutivo.

Se il modello originale non è più disponibile o in magazzino, FireAngel Safety Technology Limited si riserva il diritto di proporre un dispositivo alternativo simile a quello da sostituire. La presente garanzia si applica all'acquirente originario a decorrere dalla data d'acquisto originale e non è trasferibile ad altri. È necessario presentare la prova di acquisto. La presente garanzia non copre i danni dovuti ad incidenti, uso non conforme, smontaggio, abuso, mancanza di cure ragionevoli, o applicazioni non conformi al manuale d'uso. Essa non copre eventi e situazioni che FireAngel Safety Technology Limited non può controllare, come i casi di Forza Maggiore (incendio, gravi condizioni atmosferiche, ecc.). Non si applica ai punti vendita al dettaglio, ai centri di assistenza o ad eventuali distributori o agenti.

FireAngel Safety Technology Limited non riconosce eventuali modifiche apportate da terzi alla presente garanzia. FireAngel Safety Technology Limited non potrà essere ritenuta responsabile di danni accidentali o indiretti dovuti alla violazione di una garanzia espresa o implicita. Ad eccezione di quanto vietato dalla legge in vigore, qualsiasi implicita garanzia di commercialità o idoneità ad uno scopo specifico ha una durata limitata di 5 (cinque) anni. La presente garanzia non influenza sui diritti legali dell'acquirente. Salvo in caso di decesso o lesioni personali, FireAngel Safety Technology Limited non sarà ritenuta responsabile di mancato utilizzo, danni, costi o spese legate a questo prodotto, né di qualsiasi perdita, danno o costi indiretti o conseguenti subiti dall'acquirente o da un altro utente del presente dispositivo.

RESI

Se il modulo W2 non dovesse funzionare correttamente a causa di un problema irrisolvibile, contattare il proprio rivenditore.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-Mail: technicalsupport@fireangeltech.com

SMALTIMENTO



I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti domestici, bensì ai sensi della Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Riciclare laddove sono disponibili le necessarie strutture. Chiedere alle autorità locali o al nostro personale addetto all'Assistenza tecnica un parere sul riciclaggio e lo smaltimento, con lo scopo di attenersi alle normative regionali specifiche.

AVVERTENZA: non cercare di aprire il dispositivo

AVVERTENZA: non bruciare o smaltire nel fuoco

SPECIFICHE TECNICHE



Conformità:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Potenza RF massima: +10 dBm

Frequenza: 868 MHz

Contiene: batteria al litio con durata di 10 anni

FireAngel Safety Technology Limited dichiara che questo modulo W2 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <http://sprue.es/EC-W2-Module>

ULTERIORI INFORMAZIONI

FireAngel Safety Technology Limited

Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, Regno Unito

www.fireangeltech.com

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

Problema	Soluzione (allarme con modulo W2)
L'allarme non emette alcun segnale acustico durante il test.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare il posizionamento. Il segnale wireless potrebbe essere bloccato o fuori raggio. Se è in corso il processo di collegamento e il test non funziona, ripetere il processo. Se l'allarme non riesce ancora a completare l'auto-test, contattare l'Assistenza tecnica (vedi dettagli di seguito).
L'allarme fumo scatta quando non c'è fumo visibile.	<ul style="list-style-type: none"> Se l'allarme emette segnali acustici ma il LED rosso lampeggia solo una volta ogni 45 secondi, questo indica che l'allarme è stato attivato da un allarme collegato. In caso di rischio di incendio, abbandonare il locale.
L'allarme emette un "cinguettio" intermittente.	<ul style="list-style-type: none"> Se l'allarme emette un segnale acustico (cinguettio) una volta ogni 4 ore, significa che la batteria di un altro allarme della rete è scarica. Individuare l'allarme con la batteria scarica e sostituirlo al più presto, e in ogni caso entro 30 giorni.
Le altre unità collegate non vengono tacitate quando un'unità viene tacitata.	<ul style="list-style-type: none"> Le unità collegate che hanno rilevato un rischio non possono essere tacitate. Se una o più unità restano in allarme, tutte le altre unità collegate emetteranno di nuovo il loro avviso acustico entro 4 minuti. In caso di rischio di incendio, abbandonare il locale.
Si verificano spesso allarmi indesiderati.	<ul style="list-style-type: none"> Qualsiasi allarme attivato farà sì che anche gli altri allarmi collegati emettano segnali acustici. Effettuare queste verifiche sugli allarmi attivati in particolare (LED rosso che lampeggia rapidamente durante l'allarme).
Il LED giallo lampeggia e l'allarme emette un segnale acustico di tipo "cinguettio".	<ul style="list-style-type: none"> Se il LED giallo lampeggia e l'allarme emette un segnale acustico di tipo "cinguettio", significa che il modulo wireless ha la batteria scarica o è guasto. In tal caso, sostituire il modulo W2 al più presto.
Se l'allarme non dovesse funzionare correttamente, contattare il proprio rivenditore.	<ul style="list-style-type: none"> In caso di dubbi sul funzionamento del proprio allarme, contattare l'Assistenza tecnica dal lunedì al venerdì tra le 9 e le 17 (ora locale). Telefono: (+44) (0) 330 094 5830.

Originali vadovo versija anglų kalba, pagal kurią parengtas vertimas, buvo nepriklausomai patvirtinta. Jei išverstose dalyse yra netikslumų, „FireAngel Safety Technology Limited“ patvirtina, kad vadovas anglų kalba yra teisingas ir tikslus.

IVADAS

Šis belaidis modulis yra skirtas montuoti į „Wi-Safe 2“ sederinamą dūmų / karščio signalizaciją arba „Wi-Safe 2“ sederinamą angles monokido signalizaciją, kuriuo yra papildoma belaidžio ryšio parinktis (kuri dar nėra įrengta). Dabarini su „Wi-Safe 2“ sederinamų prietaisų assortimentu rasite www.fireangeltech.com

Belaidi moduli prijungtus prie „Wi-Safe 2“ sederinamos „FireAngel Safety Technology Limited“ dūmų / karščio signalizacijos arba angles monokido signalizacijos, įrengini galima belaidžiu ryšiu galima prijungi prie kitų prietaisų su „Wi-Safe 2“ funkcija.

Jei dėl dūmų / karščio (arba angles monokido, jei naudojama CO signalizacija) prijungtas prietaisas suveiks, tada jis perduos pranešimus kitiems tinklo įrenginiams ir vieniu metu pradės skambeti visos sistemos signalizacijos. Tokiu būdu apie gaisrą bus kuo anksti perspėtas maksimalus žmonių skaičius. I vieną tinklą galima prijungi nuo dviejų iki penkiadesimties įrenginių.

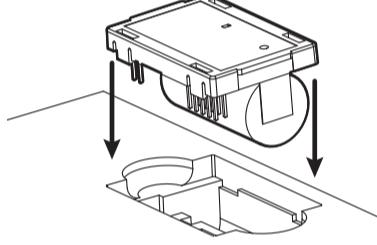
PASTABA. Jums bus reikalangas prietaiso, į kurį montuojate belaidį modulį, naudotojo instrukcija, kad belaidžiu būdu galėtumėte prietaisą prijungi prie kitų tinklo signalizacijų. Jei neturite, susisiekite su techninėmis pagalbos tarnyba telefonu (+44) (0) 330 094 5830 arba atsisiųskite iš www.fireangeltech.com

Prieš įtakdžiai perskaitykite šias montavimo instrukcijas ir ypatingā dėmesį atkreipkite į toliau pateiktas elektrostatinės iškrovos (angl. ESD) valdymo rekomendacijas.

KAIP SUMONTUOTI BELAIDI MODULĮ WI-SAFE 2 (W2-MODULE)

Kai būsite pasiruošę montuoti belaidį modulį į sederinamą signalizaciją, būtinai laikytės ESD valdymo rekomendacijų.

- Nuimkite etiketę, kuri dengia modulio angą įrenginio gale.
- Jei įmanoma, venkite kiliminės dangos vietų vésiose, sausose vietose ir, jei reikia, suraužinkite statinę elektrą paliesdamai įžemintį metalinį daiktą.
- Atsargiai išmikite modulį iš pakuočės, laikydami jį tik už apsauginio plastikinio dangtelio, kad išvengtumėte elektrostatinės iškrovos.
- Nelleskite komponentų ar jungties kaičiui.
- Atsargiai jidkite modulį į įrenginio angą, kai parodyta, ir stumkite į žemyn tol, kol jis atsidurs įrenginio apačioje.



Įrenginis dabar paruoštas sujungimui su papildomais „Wi-Safe 2“ prietaisais.

SIGNALIZACIJOS INDIKATORIAI

Raudonas šviesos diodas	Geltonas šviesos diodas	Garsinis signalas	Būsena	Būtini veiksmai
Mirksi vieną kartą kas 45 sekundes		Vienas sučirškimas kas keturias valandas	Senka kitos tinklo signalizacijos baterija	Suraskite signalizaciją su senkančia baterija ir ją pakeiskite
Mirksi vieną kartą kas 45 sekundes		Pasikartoja 3 garsūs pyptelėjimai	Tinkle skamba kita signalizacija su W2 moduliu	Patikrinkite, ar yra gaisro pavojas ir evakuokites iš pastato
Mirksi vieną kartą kas 45 sekundes	Du sumirksejimai tuo pačiu metu kaip ir raudonas šviesos diodas	Vienas sučirškimas tuo pačiu metu kaip ir šviesos diodo blykstelėjimas	Senka radio modulio baterija	Jei taikoma garantija, skambinkite techninės pagalbos tarnybai. Jei ne, nedelsdami pakeiskite W2 modulį
Mirksi vieną kartą kas 45 sekundes	Du sumirksejimai kas 45 sekundes, praėjus 20–25 sekundėms po raudono šviesos diodo sumirksejimo	Vienas sučirškimas tuo pačiu metu kaip raudono šviesos diodo blykstelėjimas	Radio modulio gedimas	Jei taikoma garantija, skambinkite techninės pagalbos tarnybai. Jei ne, nedelsdami pakeiskite W2 modulį

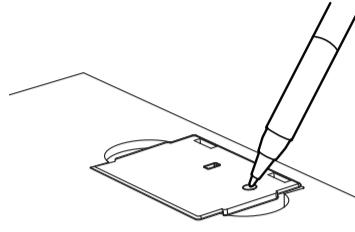
WI-SAFE 2 ĮRENGINIŲ PRIJUNGIMAS

Toliau aprašomas dvielu „Wi-Safe 2“ signalizacijų sujungimo į tinklą procesas, „1 signalizacija“ ir „2 signalizacija“. 2 signalizacija bus tas įrenginis, kuriame įmontavote belaidį modulį.

Prieš pradedant rekomenduojame perskaityti šias instrukcijas.

1 signalizacija: Prieš pradėdami, peržiūrėkite prietaiso naudotojo vadovą ir įsitikinkite, kad signalizacija yra suaktyvinta ir paruošta sujungimui su pritvirtinta montavimo plokštė (jei taikoma). Pritvirtinę prie pagrindinės plokštės, patikrinkite įrenginį vieną kartą.

2 signalizacija: Naudodami rašiklį, mažą atsuktuvą arba išlankstytą savarželę, paspauskite ir atleiskite sujungimo mygtuką, esančią mažoje belaidžio modulio skylineje.



Šaliai sujungimo mygtuko esantis raudonas šviesos diodas trumpai pamirksės, tada užsidegus maždaug penkioms sekundėms, parodydamas, kad yra pasiruošę priimti sujungimo signalą. Per kitas 5 sekundes turėsite paspausti 1 signalizacijos tikrinimo mygtuką, kad belaidžiu būdu sujungtumėte dvi signalizacijas.

1 signalizacija: Skleis garsą, kurį sudaro 2 ciklai po 3 garsius pyptelėjimus.

2 signalizacija: Mirksės 2 signalizacijos belaidžio modulio raudonas šviesos diodas, kuris parodys sėkminges sujungimą.

PASTABA. Jei nepakankamai greitai nepaspausite tikrinimo mygtuką (prieš užgesstant 2 signalizacijos belaidžio modulio raudonos šviesos diodui), sujungimo procesas nepavyks. Tokiu atveju turėsite pakartoti sujungimo procesą, kai aprašyta aukščiau.

Papildomus prietaisus reikia sujungti tokiu pačiu būdu. Kai sujungiamos papildomos signalizacijos, bet kokia tinklo esanti signalizacija gali būti naudojama kaip „1 signalizacija“. Tai reiškia, kad papildomą signalizaciją galite sujungti su bet kurio tinklo įrenginiu. Tada ji taps viso tinklo dalimi.

PASTABA. Papildomos signalizacijos nereikia atskirai sujungti su visomis tinklo signalizacijomis.

Baigę sujungimą, patikrinkite signalizacijas, kaip aprašyta prietaiso naudotojo vadovo skyriuje „Signalizacijos tikrinimas“.

Jei kuri nors sujungta signalizacija nereaguoja į „signalizacijos tikrinimą“, pakartokite sujungimo procesą. Jei prietaisas ir toliau tinkamai neveikia, susisiekite su techninėmis pagalbos tarnyba telefonu (+44) (0) 330 094 5830 arba el. paštu technicalsupport@fireangeltech.com

Daugiau informacijos apie tai, kur padėti signalizaciją ir jos veikimo gaires, rasite pagrindinio prietaiso naudotojo vadove.

PASTABA. Modulio belaidžio ryšio diapazonas apima daugiau nei 200 metrų grynamo ore arba ašikoje matymo linijoje. Atilikus bei kokius remonto darbus arba perkels baldus (pvz., lovas, sofa, lentynos ir pan.), visada patikrinkite visas į tinklą sujungtus signalizacijas ir įsitikinkite, kad jos visos komunikuoja. Rekomenduojama, kad atstumas tarp bet kurios sujungtos „Wi-Safe 2“ signalizacijos neviršytų 35 metrų. Idealiu atveju, kiekvienas įrenginys turėtų tris ar daugiau įrenginių 35 m atstumu nuo jo vietas. Radijo dažnio (RD) diapazoną gali sumažinti sienos arba kitos

kliūties pastate. Jei kliūties trukdo RD diapazonui, atstuma tarp įrenginių reikia sumažinti.

„Wi-Safe 2“ įrenginio atjungimas:

Norédami iš tinklo pašalinkti signalizaciją arba modulį, paspauskite ir atleiskite, tada paspauskite ir palaikykite sujungimo mygtuką. Kai raudonas šviesos diodas užges, atleiskite mygtuką. Kai šviesos diodas sumirksės 5 kartus, signalizacijos arba modulio atjungimas yra sėkminges.

Pasalinant signalizaciją arba modulį iš bet kurio „Wi-Safe 2“ tinklo, rekomenduojama atjungti visas signalizacijas arba modulius (kai aprašyta anksčiau) ir atstatyti tinklą, iš naujo atleikant sujungimo procesą.

PASTABA. Svarbu neskubėti naudoti „Wi-Safe 2“ sistemos ir po atjungimo jos nenaudoti porą minutių ir tik tada iš naujo atstatyti tinklą.

GARANTIJA

„FireAngel Safety Technology Limited“ garantuoja pirminius pirkėjus, kad pridedamame belaidžiame moduluje ekspluoatuojant ir atleikiant techninį aptarnavimą gyvenamosiose patalpose nebus medžiagų ir gamybos defektų 5 (penkerius) metus nuo pirkimo datos. Jei grąžinama su iš anksčiau apmokėtis pašto išlaidomis ir pirkimo datos irodymu, „FireAngel Safety Technology Limited“ garantuoja, kad per 5 (penkerius) metus laikotarpi nuo pirkimo datos, „FireAngel Safety Technology Limited“ savo nuožiura sutinka nemokamai pakeisti įrenginių. Pakeisto „W2-Module“ garantija galios likusi pradinės garantijos laikotarpi, taikoma pirminiams įsigytam belaidžiam moduliumi, t. y. nuo pradinio pirkimo datos, bet ne nuo pakaitinio prietaiso gavimo datos.

„FireAngel Safety Technology Limited“ pasiliela teisę pasiūlyti į keičiamą prietaisu panašią alternatyvą, jei keičiamo prietaiso modelis nebegaminamas arba jo nėra sandėlyje. Ši garantija galioja pirkėjui nuo pirkimo įsigijimo datos ir nėra perleidžiama. Reikalingas pirkimą patvirtinant dokumentas. Garantija negaliожa žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, išmontavimo, neatsargaus elgesio, netinkamos priežiūros arba naudojimo ne pagal naudojimo vadovą. Garantija negaliожa nuo „FireAngel Safety Technology Limited“ nepriekiausiančiomis aplinkybėmis, tokiomis kaip stichinės nelaimės (pvz., gaisras, ekstremalios oro sąlygos ir pan.). Jei netakoma mažmeninės prekybos parduotuvėms, remonto centrams, platinotojams ir agentams.

„FireAngel Safety Technology Limited“ neprima jokių trečiųjų šalių atliktu garantijos pakeitimų. „FireAngel Safety Technology Limited“ neprisiima atskomybės už jokią atsikiltinę arba netiesioginę žalą, atsiradusiai dėl bet kokie ašikiai nurodyto arba numanomo garantijos pažeidimo. Išskyru galiojančių įstatymų draudžiamus atvejus, bet kuri numanomas komercinės pakalbos arba tinkamumo konkretių paskirčių garantija galioja 5 (penkerius) metus. Ši garantija nepažeidžia jūsų įstatyminių teisių. Išskyru mirties arba asmeninio sužalojimo atvejais, „FireAngel Safety Technology Limited“ neprisiima atskomybės už naudojimo nutrūkimą, žalą, nuostolius ar išlaidas, susijusias su šiuo prietaisu, arba netiesioginius nuostolius, žalą ir išlaidas, kurių patyrėte jūs arba kitas šio prietaiso naudotojas.

GRAŽINIMAS

Jei W2 modulis tinkamai neveikia ir negaliėti išspręsti problemos, susisiekite su pardavėju.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

Ei. paštas: technicalsupport@fireangel.eu

ŠMETIMAS

Elektros prietaisų šalinti kartu su kitomis būtinėmis atliekomis negalima ir juos reikia išmesti pagal elektronikos ir elektros išrangos atliekų (EEA) perdibimo programą. Atiduokite perdibti atlitinkamuose punktuose. Dėl perdibimo ir (arba) šalinimų rekomendacijų pasikonsultuokite su vienos valdžios institucija arba mūsų techninės pagalbos tarnyba, nes įvairiuose regionuose talkoma kitokia tvarka.

ISPĖJIMAS: Nebandykite atidaryti

ISPĖJIMAS: Nedeginkite ir nemeskite į ugnį

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA



PAPILDOMA INFORMACIJA

„FireAngel Safety Technology Limited“

Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

TRIKČIU ŠALINIMAS

Problema	Sprendimas (signalizacija su W2 moduliu)
Tikrinimo metu signalizacija neskamba.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite padėtį. Belaidis signalas gali būti užblokuotas arba būti už diapazono ribų. • Jei sujungiate signalizaciją ir jos nepavyksta patikrinti, pakartokite procesą. • Jei signalizacijos nepavyksta patikrinti, susisiekite su techninėmis pagalbos pagalba (žr. toliau).
Dūmų signalizacija išjungia, nors dūmų nesimato.	<ul style="list-style-type: none"> • Jei skamba signalizacija, bet raudonas šviesos diodas mirksi tik kas 45 sekundes, tai reiškia, kad sujungta signalizacija pradėjo veikti. Jei kyla gaisro pavojus, evakuokites iš pastato.
Signalizacija protarpiais įreškia.	<ul style="list-style-type: none"> • Jei signalizacija įreškia kas 4 valandas, tai reiškia, kad kita tinklo signalizacija persi Jungė į mažo maitinimo būseną. Suraskite signalizaciją su senkančia baterija ir pakeiskite ją kuo greičiau per 30 dienų.
Kai vienas blokas nutildomas, kita sujungti įrenginiai nerentylia.	<ul style="list-style-type: none"> • Pavoju užfiksavusiu tarpusavyje sujungtų įrenginių nutildyti negalima. Jei vienas ar daugiau įrenginių skamba, visi kiti sujungti įrenginiai skleidžia garsą kas 4 minutes. Jei kyla gaisro pavojus, evakuokites iš pastato.
Dažnai skamba nepageidaujamas pavojaus signalas.	<ul style="list-style-type: none"> • Bet kuri įrenginio signalizacija privers skambeti kitas sujungtas signalizacijas. Patikrinkite įrenginio signalizacijas (signalizacijos metu greitai mirksi raudonas šviesos diodas).
Mirksi geltonas šviesos diodas ir signalizacija skleidžia „čirškianti“ garsą.	<ul style="list-style-type: none"> • Jei geltonas šviesos diodas mirksi du kartus ir signalizacija skleidžia „čirškianti“ garsą, tai reiškia, kad senka belaidžio modulio baterija arba jis sugedo. W2 modulį reikia kuo greičiau pakeisti.
Jei signalizacija tinkamai neveikia, patarimo kreipkitės į gamintoją.	<ul style="list-style-type: none"> • Jei turite klausimų apie signalizacijos veikimą, skambinkite techninės pagalbos tarnybai pirmadieniais – penktadieniais nu

Rokasgrāmatas oriģinālvaloda ir angļu valoda, kas ir izmantota par pamatu šiem tulkojumiem un ir neatkarīgi apstiprināta. FireAngel Safety Technology Limited apstiprina, ka sazinietis gadījumā ar tulkotajiem fragmentiem par pareizo ir jāuzskata rokasgrāmata angļu valodā.

IEVADS

Šis bezvadu modulis ir paredzēts uzstādīšanai ar Wi-Safe 2 saderīgā dūmu/siltuma detektorā vai ar Wi-Safe 2 saderīgā oglekļa monoksīda detektorā, kas papildus nodrošina bezvadu savienojumu (bet kam vēl nav iespējots bezvadu savienojums). Pašreizējā ar Wi-Safe 2 saderīgo izstrādājumu klāstu skaitet tīmekļa vietnē www.fireangeltech.com

Ja bezvadu modulis ir ievietots ar Wi-Safe 2 saderīgā FireAngel Safety Technology Limited dūmu/siltuma detektorā vai oglekļa monoksīda detektorā, ierīci var bezvadu režīmā savienot ar citiem Wi-Safe 2 izstrādājumiem.

Ja kāds no savstarpejīgiem iestieptajiem izstrādājumiem tiek iedarbināts dūmu/siltuma ietekmē (vai oglekļa monoksīda ietekmē), Šī ierīce pārsūta zinojumus citām tīklā ierīcēm, vienlaicīgi atskanpjot visas sistēmas signalizācijas, kas nozīmē, ka tās nodrošina agrāko brīdinājumu par ugunsgrēku maksimālajam cīlēku skaitam. Tīkls var savienot ierīces jebkādā skaitā – no diviem līdz pat piecdesmit detektoriem.

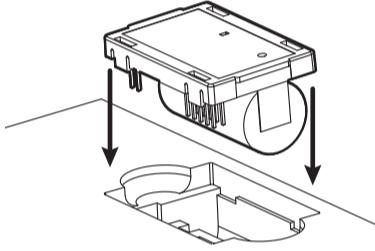
PIEZĪME: Jums būs nepieciešama tā izstrādājuma lietošanas rokasgrāmata, kurā uztādīt bezvadu moduli, lai pēc tam bezvadu režīmā savienotu izstrādājumu ar citiem tīklā savienotajiem detektoriem. Ja rokasgrāmata nav pieejama, sazinieties ar tehnisko atbalstu pa tālrungi (+44) (0) 330 094 5830 vai lejupielādējet no www.fireangeltech.com.

Vispirms rūpīgi izlasiet šos uzstādīšanas norādījumus, īpašu uzmanību pievēršot tālāk sniegtajiem elektrostatiskās izlādes norādījumiem.

KĀ UZSTĀDĪT WI-SAFE 2 BEZVADU MODULI (W2 MODULIS)

Uztādot bezvadu moduli saderīgā detektorā, ievērojet elektrostatiskās izlādes norādījumus.

- Nonemiet markējumu, kas nosedz modula atveri ierīces aizmugurē.
- Ja iespējams, neuzstādīt vēsās, sausās vietās ar paklāju un vajadzības gadījumā samaziniet statisko elektrību, pieskaroties izzemētam metāla priekšmetam.
- Uzmanīgi izņemiet moduli no iepakojuma, turot moduli tikai aiz plastmasas aizsargpārsega, lai izvairītos no elektrostatiskās izlādes.
- Uzmanīties, lai nepieskartos komponentiem vai savienotāja tapām.
- Uzmanīgi ievietojiet moduli ierīces atverē, kā norādīts attēlā, un spiediet uz leju, līdz tas atrodas līdzinā ierīces pamatnē.



Ierīce tagad ir gatava apmācībai (savstarpejīgi savienošanai) ar papildu Wi-Safe 2 izstrādājumiem.

DETEKTORA INDIKATORI

Sarkanā gaismas diode	Dzeltenā gaismas diode	Skaņas signāls	Statuss	Veicamā darbība
Mirgo vienu reizi ik pēc 45 sekundēm		Viena čirkstoša skaņa ik pēc 5 stundām	Citam tīklā esošam detektoram ir zems akumulatora uzlādes līmenis	Atrodiet detektoru ar zemu akumulatora uzlādes līmeni un nomainiet to
Mirgo vienu reizi ik pēc 45 sekundēm		Atkārtojas 3 skalji pīkstieni	Citam tīklā esošam detektoram ar W2 moduli ir aktivizēta signālizācija	Pārbaudiet, vai ir ugunsbistamība, un evakuējieties no ēkas
Mirgo vienu reizi ik pēc 45 sekundēm	Divkārši mirgo vienlaicīgi ar sarkano gaismas diodi	Viena čirkstoša skaņa atskan vienlaicīgi, kad mirgo gaismas diode	Radio moduļa akumulatora uzlādes līmenis ir zems	Ja uz to attiecas garantija, zvaniet tehniskajam atbalstam. Ja nē, nekavējieties nomainiet W2 moduli
Mirgo vienu reizi ik pēc 45 sekundēm	Divreiz mirgo ik pēc 45 sekundēm, kas ir 20–25 sekundes pēc tam, kad mirgo sarkanā gaismas diode	Viena čirkstoša skaņa atskan vienlaicīgi, kad mirgo sarkanā gaismas diode	Radio moduļa klūme	Ja uz to attiecas garantija, zvaniet tehniskajam atbalstam. Ja nē, nekavējieties nomainiet W2 moduli

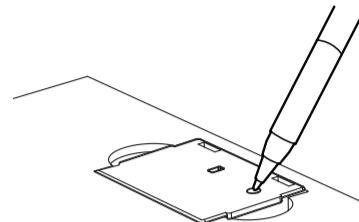
WI-SAFE 2 IERĪČU APMĀCĪBA (SAVSTARPEJĀ SAVIENOŠANA)

Šajā procesā ir aprakstīta divu tīklā esošu Wi-Safe 2 detektoru apmācība (1. detektors un 2. detektors). 2. detektors ir tā ierīce, kurā uzstādījāt bezvadu moduli.

Pirms procesa sākšanas ieteicams rūpīgi izlasīt šos norādījumus.

1. detektors. Pirms darba sākšanas skaitiet izstrādājuma lietošanas rokasgrāmatu, lai pārliecītās, vai detektors ir piestiprinātu montāžas plāksni (ja tāda ir) un aktivizēts un gatavs apmācībai. Pārbaudiet ierīci vien reizi pēc uzstādīšanas uz pamatnes plāksnes.

2. detektors. Ar pildspalvu, līoti mazu skrūvgriezi vai atlīcītu papīra sparsnādi iespiediet un atlaidiet apmācības pogu, kas atrodas bezvadu modula nelielā atverē.



Sarkanā gaismas diode blakus apmācības pogai īsi mirgo un pēc tam deg aptuveni piecas sekundes, kas liecina, ka ir gatava sanemt apmācības signālu. Nākamo 5 sekunžu laikā jums būs īši jānosievēz 1. detektora pārbaudes poga, lai abus detektorus savstarpejīgi savienotu bezvadu režīmā.

1. detektors. Atskanēs skaņas signāls 2 ciklos, katrā pa 3 skaljiem pīkstieniem.

2. detektors. Mirgos 2. detektora bezvadu modula sarkanā gaismas diode, kas liecina par veiksmīgu apmācību.

PIEZĪME: Ja pārbaudes poga netiek nospiesta pietiekami ātri (pirms ir nodzisusi 2. detektora bezvadu modula sarkanā gaismas diode), neizdosies veikt apmācības procesu. Šajā gadījumā vēlreiz atkārtojiet apmācības procesu, kā aprakstīts iepriekš.

Papildu izstrādājumiem ir jāveic apmācība tādā pašā veidā. Veicot apmācību papildu detektoriem, jebkuru detektoru, kas jau savienots tīklā, var izmantot kā 1. detektoru. Tas nozīmē, ka papildu detektoru var apmācīt jebkuri ierīci, kas jau atrodas tīklā. Pēc tam tas klūst par visa tīkla sastāvdāļu.

PIEZĪME: Papildu detektors nav jāapmāca katrā tīkla detektorā.

Pēc apmācības procedūras pabeigšanas pārbaudiet detektorus, kā aprakstīts izstrādājuma lietošanas rokasgrāmatas sadaļā "Detektora pārbaude".

Ja kāds savstarpejīgi savienots detektors nereāgē uz detektoru pārbaudi, atkārtojiet apmācības procesu. Ja izstrādājums joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar tehnisko atbalstu pa tālrungi (+44) (0) 330 094 5830 vai rakstiet uz e-pastu technicalsupport@fireangeltech.com

Lai iegūtu informāciju par to, kur izvietot detektoru, un norādījumus par darbību, skaitiet saimniekizstrādājuma lietošanas rokasgrāmatu.

PIEZĪME: Modula bezvadu diapazona ir vairāk nekā 200 metri skaidrā laikā / skaidrā redzamības linijā. Pēc visu veidu būvdarbiem vai ielgabarīta mēbeļu (gultu, divānu, plauktu sistēmu utt.) pārvietošanas vienmēr ir no jauna jāpārbauda visi tīklā savienotie detektori, lai pārliecītās, vai to starpā joprojām pastāv sakari. Ieteicams nepārsniegt 35 m attālumu, kas ir maksimālais attālums starp visiem savstarpejīgi savienotiem Wi-Safe 2 detektoriem. Ideālā gadījumā 35 m attālumā no katras ierīces atrašanās

vietas ir jābūt trim vai vairākām ierīcēm. RF diapazonu var samazināt sienas un citi šķēršļi ēkā. Attālums starp ierīcēm ir jāsamazina, ja šķēršļi var traucēt RF diapazonu.

Apmācības dzēšana Wi-Safe 2 ierīcei

Lai nonemtu no tīkla detektoru/moduli, nospiediet un atlaidiet apmācības pogu, pēc tam nospiediet un turiet šo pogu. Kad gaismas diode ir nomirgojusi 5 reizes, tas liecina, ka detektoram/modulim ir veiksmīgi dzēsta apmācība.

Nonemot detektoru/moduli no jebkura Wi-Safe 2 tīkla, vislabāk ir dzēst apmācību visiem detektoriem/moduljiem (tādā pašā veidā, kā minēts iepriekš) un pēc tam no jauna izveidot tīklu, veicot apmācības procesu.

PIEZĪME: Ir svarīgi nesteigties ar Wi-Safe 2 sistēmu, kā arī vislabāk ir nodzīgti vairākas minūtes pēc sistēmas apmācības dzēšanas un tikai tad atlaijunot tīklu.

GARANTIJA

FireAngel Safety Technology Limited garantē sākotnējam pircējam, ka iekļautajam bezvadu modulim 5 (pieci) gadu laikā no iegādes datuma normālos mājas lietošanas un apkalpošanas apstākļos nav materiālu un ražošanas defektu. Ja izstrādājums tiek nosūtīts atpakaļ ar apmaksātu summu un pirkuma datuma apliecinājumu, FireAngel Safety Technology Limited ar šo garantē, ka 5 (pieci) gadu laikā, sākot no pirkuma datuma, FireAngel Safety Technology Limited pēc saviem iestieptiem apņemas nomainīt izstrādājumu bez maksas. Garantija attiebībā uz nomainīto W2 moduli būs spēkā līdz sākotnējai iegādātai bezvadu modula sākotnējās garantijas attīlīšanas perioda beigām, proti, no sākotnējā pirkuma datuma, nevis no dienas, kad sanemti aizvietotā moduli.

FireAngel Safety Technology Limited patur tiesības piedāvāt alternatīvu izstrādājumu, kas līdzīgs tam, kas tiek aizvietots, ja sākotnējais modelis vairs nav pieejams. Šī garantija attiecas uz sākotnējo mazumtirdzniecības pircēju no sākotnējā mazumtirdzniecības pirkuma datuma, un tā nav nododama citai personai. Jāuzrāda pirkuma apliecinājums. Šī garantija neatietas ar bojājumiem, kas radušies nevienmērīgiem gadījumiem, nepareizās lietošanas, demontāžas, launprātīgas izmantošanas vai saprātīgas rūpības trūkuma dēļ, kā arī ietojumiem, kas neatbilst lietošanas rokasgrāmatai. Tā neatietas ar gadījumiem un apstākļiem, kā FireAngel Safety Technology Limited nevar kontrolēt, piemēram, nepārvaramas varas apstākļi (ugunsgrēks, dabas katastrofas utt.). Tā neatietas uz mazumtirdzniecības veikalēm, servisa centriem vai citiem izplatītājiem vai aģentiem.

FireAngel Safety Technology Limited neatzīst nekādas trešo personu veiktās izmaiņas šajā garantijā. FireAngel Safety Technology Limited neatbilst par nejaušiem vai izrietosiem zaudējumiem, kas radušies jebkādas izteiktas vai netiešas garantijas pārkāpuma gadījumā. Izņemot gadījumus, kad to aizliez piemērojamie likumi, jebkāda netieša garantija tirdzniecībai vai piemērotībai noteiktam mērķim ir ierobežota uz 5 (pieciem) gadiem. Šī garantija neietekme jūsu likumiskām tiesībām. Izņemot nāvi vietas bojājumus, FireAngel Safety Technology Limited neatbilst par zaudējumiem, kas saistīti ar šo izstrādājumu lietošanu, sabojāšanu, izmaksām vai izdevumiem, vai par netiešiem vai izrietosiem zaudējumiem, bojājumiem vai izmaksām, kas radušās jums vai jebkuram citam izstrādājuma lietotājam.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Risinājums (detektors ar W2 moduli)
Veicot detektoru pārbaudi, neskan signālizācija.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet izvietojumu. Bezvadu signāls var būt bloķēts vai ārpus diapazona. • Ja veicot detektoru apmācības procesu un neizdodas veikt pārbaudi, atkārtojiet procesu. • Ja detektoram joprojām neizdodas veikt pārbaudi, sazinieties ar tehnisko atbalstu (sk. tālāk).
Dūmu detektors tiek aktivizēts, kaut arī dūmi nav redzami.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja atskan signālizācija, bet sarkanā gaismas diode mirgo tikai vienu reizi ik pēc 45 sekundēm, tas liecina, ka signālizāciju izraisījis kāds no savstarpejīgi savienotajiem detektoriem. Evakuējieties no ēkas, ja pastāv ugunsbistamība.
No detektoru atskan čirkstoša skaņa ar intervaliem.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja no detektoru ik pēc 4 stundām atskan čirkstoša skaņa, tas liecina, ka citam tīklā esošam detektoram ir zems akumulatora uzlādes līmenis. Atrodiet detektoru ar zemu akumulatora uzlādes līmeni un nomainiet to pēc iespējas atrāk, kārā zījā ne vēlāk kā 30 dienu laiku.
Applūsinot vienas ierīces signālizāciju, pārējās savstarpejīgi savienotās ierīces nevar aplūsināt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja savstarpejīgi savienotās ierīces ir konstatējušas apdraudējumu, tās nevar aplūsināt. Ja signālizācija turpina skanēt no vienas vai vairākām ierīcēm, visas pārējās savstarpejīgi savienotās ierīces 4 minūšu laikā atkal aktivizēs signālizāciju. Evakuējieties no ēkas, ja pastāv ugunsbistamība.
Signalizācija iedarbojas negaidīti bieži.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja ir aktivizēta kāda detektoru signālizācija, tiks aktivizēti arī pārējie savstarpejīgi savienotie detektori. It īpaši veicot šīs pārbaudes aktivizētajiem detektoriem (sarkanā gaismas diode ātri mirgo signālizācijas skanēšanas laikā).
Dzeltenā gaismas diode mirgo, un no detektoru atskan čirkstoša skaņa.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja dzeltenā gaismas diode mirgo divreiz un no detektoru atskan čirkstoša skaņa, tas liecina, ka bezvadu modulim ir zems akumulatora uzlādes līmenis vai tas ir bojāts. W2 modulis ir jānomainā pēc iespējas atrāk.
Ja detektors nedarbojas pareizi, jākonsultējas ar ražotāju.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja rodas jautājumi par detektoru darbību, sazinieties ar tehnisko atbalstu no pirmdienas līdz piekt Dienai no plkst. 9.00 līdz 17.00. Tālrinis: (+44) (0) 330 094 5830.

ATPAKAĻSŪTIŠANA

Ja W2 modulis nedar

Den originale engelske versjonen av håndboken, som disse oversettelsene er basert på, har blitt godkjent uavhengig. Hvis det oppstår uoverensstemmeler med oversatte deler, bekrefter FireAngel Safety Technology Limited at den engelske versjonen er riktig og korrekt.

INTRODUKSJON

Denne trådløse modulen er designet for installasjon i en Wi-Safe 2-kompatibel røyk-/varmealarm eller Wi-Safe 2-kompatibel karbonmonoksidalarm som tilbyr et ekstra alternativ for trådløs tilkobling (og som ikke allerede er trådløst aktivert). For gjeldende utvalg av Wi-Safe 2-kompatible produkter, se www.fireangeltech.com

Når den trådløse modulen er montert i en Wi-Safe 2-kompatibel FireAngel Safety Technology Limited røyk-/varmealarm eller karbonmonoksidalarm, gjør den det mulig å koble enheten trådløst sammen med andre Wi-Safe 2-aktiverte produkter.

Hvis et av de sammenkoblede produktene utløses av røyk/varme (eller karbonmonoksid for CO-alarm), vil den enheten sende meldinger til de andre enhetene i nettverket, og alle alarmene i systemet aktiveres samtidig, noe som betyr at de et tidlig varsel om brann til maksimalt antall personer. Et hvilket som helst antall enheter fra to til opptil femti alarmer kan kobles sammen til ett enkelt nettverk.

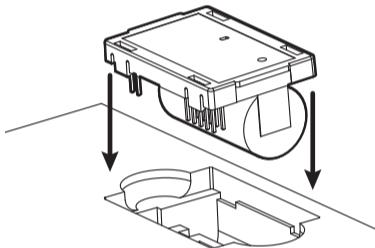
MERK: Du trenger brukerhåndboken til produktet du installerer den trådløse modulen i for deretter å koble produktet trådløst sammen med andre alarmer i nettverket. Hvis den ikke er tilgjengelig, kontakt teknisk støtte på (+44) (0) 330 094 5830 eller last den ned fra www.fireangeltech.com

Les disse monteringsinstruksjonene nøyde før du fortsetter, og vær spesielt oppmerksom på retningslinjene for ESD-håndtering nedenfor.

SLIK INSTALLERER DU EN WI-SAFE 2 TRÅDLØS MODUL (W2-MODUL)

Når du er klar til å installere den trådløse modulen i den kompatible alermen, sør for at du følger retningslinjer for ESD-håndtering.

- Fjern etiketten som dekker modulåpningen på baksiden av enheten.
- Unngå tapebelagte områder i kjolige, torre områder hvis mulig, og redusér statisk elektrisitet om nødvendig ved å berøre en jordet metallgenstand.
- Ta modulen forsiktig ut av emballasjen, og håndter bare modulen i det beskyttende plastdekselet for å unngå elektrostatisk utladning.
- Vær forsiktig så du ikke berører komponentene eller kontaktstiftene.
- Plugg modulen forsiktig inn i åpningen i enheten som vist, og trykk ned til den ligger flatt i bunnen av enheten.



Enheten er nå klar til å bli "aktivert" (sammenkoblet) til ytterligere Wi-Safe 2-produkter.

ALARMINDIKATORER

Rød LED	Gul LED	Lydsignal	Status	Påkrevd handling
Blinker én gang hvert 45. sekund		Enkelt pip hver fjerde time	En annen alarm i nettverket har lavt batteri	Lokaliser alermen med lavt batteri, og skift den ut
Blinker én gang hvert 45. sekund		3 høye gjentakende pip	Annen alarm med W2-modul i nettverk i alarm	Sjekk om det er brannfare og forlat eiendommen
Blinker én gang hvert 45. sekund	Dobbeltblinker samtidig med det røde LED-lyset	Enkelt pip samtidig som LED-lyset blinker	Radiomodul har lavt batteri	Ring teknisk støtte hvis det er innenfor garantien. Hvis ikke, bytt ut W2-modulen umiddelbart
Blinker én gang hvert 45. sekund	Dobbeltblink hvert 45. sekund, 20-25 sekunder etter det røde LED-lyset	Enkelt pip samtidig som LED-lyset blinker	Feil på radiomodul	Ring teknisk støtte hvis det er innenfor garantien. Hvis ikke, bytt ut W2-modulen umiddelbart

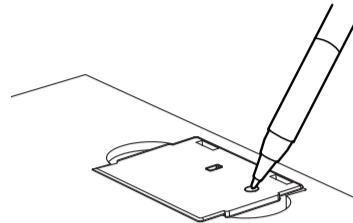
"AKTIVER" (SAMMENKOBLE) DINE WI-SAFE 2-ENHETER

Prosessene nedenfor beskriver hvordan du aktiverer to Wi-Safe 2-alarmer i et nettverk, "Alarm 1" og "Alarm 2". Alarm 2 er den enheten du har installert den trådløse modulen i.

Det anbefales at du leser gjennom disse instruksjonene før du starter prosessen.

Alarm 1: For du starter, se produktets brukerhåndbok for å sikre at alermen er aktiveret og klar, med monteringsplaten (hvis aktuelt) festet. Test enheten en gang etter montering på platen.

Alarm 2: Bruk en penn, en veldig liten skrutrekker eller en åpenet binders, og trykk kort på og slipp aktiveringsknappen som er plassert i et lite hull i den trådløse modulen.



Den røde LED-lyset ved siden av aktiveringsknappen vil blinke kort og deretter lyse i omtrent fem sekunder for å vise at den er klar til å motta aktiveringssignalet. I løpet av de neste 5 sekundene må du trykke kort på testknappen på Alarm 1 for å koble sammen de to alarmene trådløst.

Alarm 1: Avgir et lydsignal bestående av to sekvenser med tre høye pip.

Alarm 2: Det røde LED-lyset på den trådløse modulen til alarm 2 vil blinke for å indikere at den har blitt aktiveret.

MERK: Hvis det ikke trykkes raskt nok på testknappen (for detrakte LED-lyset på den trådløse modulen til Alarm 2 har slukket), vil aktiveringsprosessen mistykkas. Hvis dette skjer, gjenta aktiveringsprosessen igjen, som beskrevet ovenfor.

Tilleggsprodukter må aktiveres på samme måte. Ved aktivering av tilleggsalarmer, kan enhver alarm som allerede er i nettverket, brukes som "Alarm 1". Dette betyr at du kan aktivera tilleggsalarmen i en hvilken som helst enhet som allerede er i nettverket. Den vil da bli en del av nettverket.

MERK: Du trenger ikke aktivera tilleggsalarmen i alle alarmer i nettverket. Etter å ha fullført aktiveringsprosedyren, test alarmene som beskrevet under "alarmtest" i produktets brukerhåndbok.

Hvis en sammenkoblet alarm ikke svarer på "alarmtesten", gjenta aktiveringsprosessen. Hvis produktet fortsatt ikke fungerer som det skal, kontakt teknisk støtte på (+44) (0) 330 094 5830 eller e-post technicalsupport@fireangeltech.com

For informasjon om hvor alermen skal plasseres og driftsretningslinjer, se brukerhåndboka for utsver produktet.

MERK: Den trådløse rekkevidden til modulen er over 200 meter i klar luft/fri sikt. Sørg alltid for at du etter byggearbeid eller omplassering av store møbler (senger, sofaer, hyller osv.) utfører en alarmtest på alle nettverksalarmer for å sikre at de fortsatt kommuniserer. Det anbefales ikke å overskride en maksimal avstand på 35 m mellom sammenkoblede Wi-Safe 2-alarmer. Ideelt sett bør enhet ha tre eller flere enheter innenfor 35 meter. RF-rekkevidden kan reduseres av veggene og andre hindringer i bygningen. Avstanden mellom enhetene bør reduseres hvis hindringer kan forstyrre RF-rekkevidden.

Deaktivere en Wi-Safe 2-enhet:

For å fjerne en alarm/modul fra et nettverk, trykk og slipp, og så trykk og hold inne lærekappen. Når den røde LED-lampen slukker, slipper du knappen. Når LED-lampen har blittet 5 ganger, har du «avlært» alermen/modulen.

Når du fjerner en alermen/modulen fra et Wi-Safe 2-nettverk, er det generelt godt praksis å «avlære» hver alermen/modulen (på samme måte som angitt ovenfor) og bygge opp nettverket igjen ved å følge innlæringsprosessen.

MERK: Det er viktig at du ikke påskynder Wi-Safe 2-systemet, og etter at du har avlært systemet, er det også god praksis å la det gå flere minutter før du bygger opp nettverket igjen.

GARANTI

FireAngel Safety Technology Limited garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at den trådløse modulen vil være fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk i boliger og service i 5 (fem) år fra kjøpsdatoen. Forutsatt at produktet returneres til FireAngel Safety Technology Limited sammen med kjøpsbevis og kjøpsdato, garanterer FireAngel Safety Technology Limited herved at FireAngel Safety Technology Limited, etter eget skjønn, vil erstatte enheten uten kostnad i løpet av 5-årsperioden som startet fra og med kjøpsdatoen. Garantien på en W2-modul som du fikk som erstatrings, varer for den gjenværende perioden av den originale garantien, fra den opprinnelige alermen ble kjøpt – dette er fra datoene for originalkjøpet og ikke datoene for mottakelsen av erstatringsproduktet.

FireAngel Safety Technology Limited forbinder seg retten til å tilby et alternativ produkt lignende det som skal erstattes, hvis den opprinnelige modellen ikke lenger er tilgjengelig eller på lager. Denne garantien gjelder for den opprinnelige kjøperen fra datoene for det opprinnelige kjøpet og kan ikke overføres. Kjøpsbevis kreves. Denne garantien dekker ikke skader som måtte oppstå grunnet uhell, feil bruk, demontering, misbruk eller mangel på rimelig behandling av produktet, eller bruksområder som ikke er i henhold til brukerhåndboken. Den dekker ikke hendelser og omstendigheter som er utenfor FireAngel Safety Technology Limited sin kontroll, som for eksempel (brann, ekstremvær osv.). Den gjelder ikke for dødsfall, servicesenter eller noe form for distributører eller agenter.

FireAngel Safety Technology Limited vil ikke anerkjenne noen form for endringer i denne garantien utført av tredjeparter. FireAngel Safety Technology Limited skal ikke holdes ansvarlig for noen indirekte skader eller følgeskader som måtte oppstå grunnet brudd på en utrykkelig eller underforstått garanti. Med mindre dette er forbudt i henhold til gjeldende lov, er enhver underforstått garanti for salgbarhet eller egnethet til et bestemt formål begrenset til en varighet på 5 (fem) år. Denne garantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter. Med unntak av ved død eller personskade, skal FireAngel Safety Technology Limited ikke holdes ansvarlig for brukstap, skader, kostnader eller utgifter knyttet til dette produktet eller for noen indirekte skader eller følgeskader, skader eller kostnader påløpt av deg eller noen annen bruker av dette produktet.

RETUR

Hvis W2-modulen ikke fungerer som den skal og du ikke kan løse problemet, vennligst kontakt forhandleren din.

Tlf.: (+44) (0) 330 094 5830

E-post: technicalsupport@fireangeltech.com

AVHENDING

 Elektriske avfallsprodukter skal ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall, men innenfor gjenvinningsordningene for elektronisk og elektrisk utstyr (WEEE). Lever den til gjenvinning hvis det er tilgang til gjenvinningsanlegg. Kontakt kommunen eller teknisk brukerstøtte for informasjon om resirkulering/avhending. Retningslinjene varierer frasted til sted.

ADVARSEL: Ikke prøv å åpne

ADVARSEL: Ikke brenn eller kast på åpen ild

TEKNISKE SPESIFIKASJONER



Samsvar:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Maks. RF-effekt: +10 dBm

Frekvens: 868 MHz

Innhold: 10 års lithiumbatteri

FireAngel Safety Technology Limited erklærer herved at denne W2-modulen er i overensstemmelse med de avgjørende kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Du kan se samsvarserklaringen på <http://sprue.es/EC-W2-Module>

YTTERLIGERE INFORMASJON

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

FEILSØKING

Problem	Løsning (alarm med W2-modul)
Alermen høres ikke under testing.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk plasseringen. Det trådløse signalet kan være blokkert eller utenfor rekkevidde. Hvis du er i ferd med å aktivere alermen og den ikke fungerer – gjenta prosessen. Hvis selvtesten fortsatt ikke fungerer, ta kontakt med teknisk støtte (se nedenfor).
Røykvarsleren aktiveres når det ikke er synlig røyk.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis alermen går, men det røde LED-lyset bare blinker en gang hvert 45. sekund, indikerer dette at en sammenkoblet alarm har utløst en alarm. Forlat eiendommen hvis det er brannfare.
Alermen piper med jevne mellomrom.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis alermen piper en gang hver 4. time, indikerer det at en annen alarm i nettverket har lite strøm. Finn alermen med lavt batteri, og skift ut alermen så snart som mulig, senest innen 30 dager.
Andre sammenkoblede enheter slutter å pipe når en enhet er sluttet til pipe.	<ul style="list-style-type: none"> Sammenkoblede enheter som har oppdaget en fare kan ikke dempes. Hvis en eller flere enheter avgir alarm, vil alle andre sammenkoblede enheter avgjøre varslende avslag. Forlat eiendommen hvis det er brannfare.
Du opplever hyppige og ønskede alarmer.	<ul style="list-style-type: none"> En utløst alarm vil føre til at andre sammenkoblede alarmer også varsler. Utfør disse kontrollene på de aktiverede alarmene, (rødt LED-lys blinker raskt under alarm).
Det gule LED-lyset blinker, og alermen piper.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis den gule LED-lyset dobbeltblinker og alermen piper, indikerer dette at den trådløse modulen har lav strømforsyning eller er defekt. W2-modulen bør skiftes ut så snart som mulig.
Hvis alermen ikke fungerer som den skal, bør du søke råd fra produsenten.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis du har spørsmål om driften av almen, ta kontakt med teknisk støtte mellom 9.00 og 17.00 mandag – fredag. Telefon: (+44) (0) 330 094 5830.

Oryginalna wersja niniejszej instrukcji obsługi w języku angielskim, na podstawie której zostało wykonane tłumaczenie, została zatwierdzona przez niezależną organizację. W przypadku niezgodności z przetłumaczonymi częścią, FireAngel Safety Technology Limited potwierdza, że angielska wersja jest właściwa.

WPROWADZENIE

Moduł bezprzewodowy należy montować czujkę dymu/ciepła zgodną z Wi-Safe 2 lub czujnik tlenku węgla zgodny z Wi-Safe 2 oferującym dodatkową możliwość łączenia się bezprzewodowego (i który nie ma jeszcze funkcji bezprzewodowej). Produkty zgodne z obecnym asortymentem Wi-Safe 2 podano na stronie www.fireangeltech.com

Po zamontowaniu modułu bezprzewodowego w czujce dymu/ciepła zgodną z Wi-Safe 2 FireAngel Safety Technology Limited lub czujnika tlenku węgla można bezprzewodowo łączyć urządzenie z innym innymi produktami z funkcją Wi-Safe 2.

Po uruchomieniu połączonych ze sobą produktów przez czujki dymu/ciepła (lub czujnik tlenku węgla w przypadku czujników CO), to urządzenie będzie przesyłać komunikaty do innych urządzeń w sieci, włączając wszystkie alerty dźwiękowe jednocześnie, to znaczy, że wysyłają one najnowsze ostrzeżenie o pożarze do maksymalnej liczby osób. W pojedynczą sieć można połączyć dowolną liczbę urządzeń, od dwóch do pięćdziesięciu czujników.

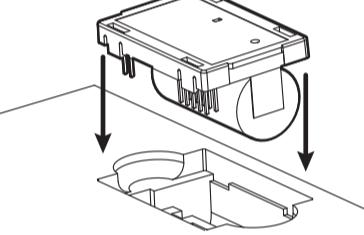
UWAGA: Potrzebna będzie Instrukcja obsługi produktu, w którym będzie montowany moduł bezprzewodowy, by następnie połączyć bezprzewodowo produkt z innymi czujnikami w sieci. Jeśli Instrukcja jest niedostępna, należy skontaktować się z działem Pomocy technicznej, dzwoniąc pod numer (+44) (0) 330 094 5830 lub pobierać Instrukcję ze strony www.fireangeltech.com

Przed przystąpieniem do montażu należy uważnie przeczytać niniejszą Instrukcję montażu, zwracając szczególną uwagę na poniższe wskazówki dotyczące obsługi ESD.

JAK ZAMONTOWAĆ MODUŁ BEZPRZEWODOWY WI-SAFE 2 (MODUŁ W2)

Po przygotowaniu się do zamontowania modułu bezprzewodowego w zgodnym czujniku, należy przestrzegać wytycznych dotyczących obsługi ESD.

- Usunać etykietę zakrywającą otwór modułu, znajdującą się z tyłu urządzenia.
- W miarę możliwości w chłodnych, suchych miejscach nie powinno być dywanów i jeśli jest to konieczne należy zmniejszyć elektryczność statyczną, dotykając uziemionego metalowego przedmiotu.
- By uniknąć wyladowań elektrostatycznych, należy ostrożnie wyjąć moduł z opakowania, trzymając go tylko za plastikową osłonę ochronną.
- Przy tej czynności nie wolno dotknąć elementów ani styków złącza.
- Ostrożnie włożyć moduł do otworu w urządzeniu, jak pokazano, dociskając go, aż znajdzie się płasko w podstawie urządzenia.



Urządzenie jest teraz gotowe do programowania (połączenia) współpracy z dodatkowymi produktami Wi-Safe 2.

WSKAŹNIKI ALARMU

Czerwony LED	Pomarańczowy LED	Sygnal dźwiękowy	Stan	Wymagane działanie
Miga raz, co 45 sekund.		Pojedynczy sygnal dźwiękowy co cztery godziny	Inny czujnik w sieci ma słabą baterię	Zlokalizować i wymienić czujnik ze słabą baterią
Miga raz, co 45 sekund.		Serie 3 długich pisków	Inny czujnik z modulem W2 w sieci w stanie alarmu	Sprawdzić, czy istnieje zagrożenie pożarem, i opuścić budynek
Miga raz, co 45 sekund.	Miga podwójnie jednocześnie z czerwonym LED.	Pojedynczy sygnal dźwiękowy zgodnie z miganiem LED.	Niski poziom naładowania baterii modułu radiowego	Zadzwonić do działu Pomocy Technicznej, jeśli jest to w okresie gwarancyjnym. W przeciwnym razie natychmiast wymienić moduł W2.
Miga raz, co 45 sekund.	Miga dwa razy co 45 sekund, 20-25 sekund po czerwonym LED	Pojedynczy sygnal dźwiękowy zgodnie z miganiem czerwonym LED	Usterka modułu radiowego	Zadzwonić do działu Pomocy Technicznej, jeśli jest to w okresie gwarancyjnym. W przeciwnym razie natychmiast wymienić moduł W2.

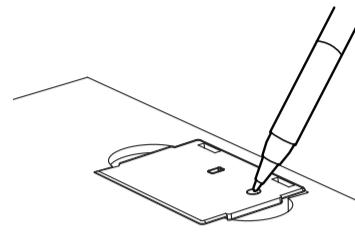
PROGRAMOWANIE (ŁĄCZENIE) URZĄDZEŃ WI-SAFE 2

Poniższy proces opisuje programowanie dwóch czujników Wi-Safe 2 w sieci, „Czujnik 1” i „Czujnik 2”. Czujnik 2 będzie urządzeniem, w którym zmontowano moduł bezprzewodowy.

Zaleca się zapoznanie się z tymi instrukcjami przed rozpoczęciem procesu programowania.

Czujnik 1: Przed rozpoczęciem należy zapoznać się z Instrukcją obsługi produktu, by mieć pewność, że czujnik jest aktywowany i gotowy do programowania, z zamontowaną płytą montażową (jeśli jest). Przetestować urządzenie jeden raz po zamontowaniu na płycie podstawy.

Czujnik 2: Długopisem lub bardzo małym wrótkątkiem albo otwartym spinaczem do papieru, krótko naciśnij i zwolni przycisk programowania, znajdujący się w małym otworze w moduł bezprzewodowym.



Czerwony LED obok przycisku programowania krótko zamiga, a następnie zaswieci się na około pięć sekund wskazując, że urządzenie jest gotowe do odbioru sygnału programowania. W ciągu kolejnych 5 konieczne będzie krótko naciśnąć przycisk testowania na Czujniku 1, by bezprzewodowo połączyć oba czujniki.

Czujnik 1: Wyda dźwięk w 2 cyklach po 3 głośne sygnały dźwiękowe
Czujnik 2: Czerwona LED na module bezprzewodowym Czujnika 2 będzie migać, wskazując, że został pomyslnie zaprogramowany.

UWAGA: Jeśli przycisk testowy nie zostanie naciśnięty wystarczająco szybko (zanim czerwony LED na module bezprzewodowym Czujnika 2 zgasi), programowanie nie powiedzie się. W takim przypadku trzeba powtórzyć programowanie, zgodnie z powyższym opisem.

Dodatkowe produkty należy programować w ten sam sposób. Podczas programowania dodatkowych czujników, każdy czujnik będący już w sieci może być użyty jako „Czujnik 1”. Oznacza to, że można zaprogramować dodatkowe czujniki w dowolnym urządzeniu znajdująącym się już w sieci. Stanie się tedy częścią całej sieci.

UWAGA: Nie ma potrzeby programowania dodatkowego czujnika do każdego czujnika w sieci.

Po zakończeniu procedury programowania należy przetestować czujniki zgodnie z opisem w „Testowanie czujników” w Instrukcji obsługi produktu. Jeśli którykolwiek z powiązanych czujników nie zareaguje na „test czujników”, należy powtórzyć programowanie. Jeśli produkt nadal nie działa poprawnie, trzeba skontaktować się z działem Pomocy Technicznej, dzwoniąc pod numer (+44) (0) 330 094 5830 lub wysyłając e-mail na adres technicalsupport@fireangeltech.com

Informacje na temat miejsca zamontowania czujników oraz wskazówki dotyczące obsługi można znaleźć w Instrukcji obsługi głównego urządzenia.

UWAGA: Zasięg bezprzewodowy modułu wynosi ponad 200 metrów w czystym powietrzu/w kierunku widzenia. Zawsze wszelkich pracach budowlanych lub po przestawieniu dużych mebli (łóżek, sof, regałów, itp.) konieczne jest przetestowanie wszystkich czujników podłączonych do sieci, by mieć pewność, że nadal się komunikują. Zaleca się, aby maksymalna odległość między dowolnym połączonym czujnikiem Wi-Safe 2 nie przekraczała 35 m. Każde urządzenie powinno mieć trzy lub więcej urządzeń w promieniu 35 m od swojej lokalizacji. Zasięg RF może zostać ograniczony przez ściany i inne przeszkody w budynku. Odległość między urządzeniami powinna być zmniejszona, jeśli przeszkody mogą zakłócać zasięg RF.

Odpogramowanie urządzenia Wi-Safe 2:

Usunięcie czujnika/modułu z sieci wymaga naciśnięcia i zwolnienia, a następnie naciśnięcia i przytrzymania przycisku programowania. Gdy czerwony LED zgaśnie, zwolnić przycisk Odpogramowanie czujnika/modułu jest wskazane miganiem wskaznika LED 5 razy.

Podczas usuwania czujnika/modułu z dowolnej sieci Wi-Safe 2 ogólnie dobrą praktyką jest odprogramowanie każdego czujnika/modułu (w sposób wskazany powyżej) i ponowne odbudowanie sieci, wykonując proces programowania.

UWAGA: Ważne jest nieprzepisane działanie systemu Wi-Safe 2 i dobrą praktyką jest odczekanie kilku minut po odprogramowaniu systemu przed ponownym odbudowaniem sieci.

GWARANCJA

Spółka FireAngel Safety Technology Limited gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że moduł bezprzewodowy Gateway będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych podczas użytkowania w normalnych warunkach domowych przez okres 5 (pięciu) lat od daty zakupu. Pod warunkiem zwrotu produktu z uiszczoną opłatą pocztową, wraz z dowodem i datą zakupu, firma FireAngel Safety Technology Limited niniejszym gwarantuje, że w okresie 5 (pięciu) lat od daty zakupu, według własnego uznania wyrządzi zgodę na bezpłatną wymianę urządzenia. Gwarancja na przekazanym w ramach wymiany gwarancyjnego urządzenie- Gateway będzie obowiązywać przez pozostałą część okresu pierwotnej gwarancji na pierwotnie zakupiony moduł W-2 – czyli od daty pierwotnego zakupu, a nie od otrzymania produktu przekazanego w ramach wymiany.

Firma FireAngel Safety Technology Limited zastrzega sobie prawo do zaproponowania alternatywnego produktu, podobnego do produktu wymienianego w przypadku nieposiadania zapasów wymienianego urządzenia. Gwarancja przysługuje pierwotnemu detalicznemu nabywcy od daty pierwotnego detalicznego zakupu urządzenia i jest nieprzenośna. Wymiana jest dowód zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód powstałych na skutek wypadków, nieprawidłowego używania, demontażu, nadmiernej eksploatacji lub braku odpowiedniej konserwacji produktu, lub wykorzystania go w sposób niezgodny z instrukcją obsługi. Gwarancja nie obejmuje zdarzeń i okoliczności pozostających poza kontrolą firmy FireAngel Safety Technology Limited, takich jak zdarzenia siły wyższej (pożar, trudne warunki pogodowe, itp.). Gwarancja nie dotyczy sklepów detalicznych, centrów usługowych ani dystrybutorów i przedstawicieli.

Firma FireAngel Safety Technology Limited nie uznaje jakichkolwiek zmian niniejszych warunków gwarancji wprowadzanych przez podmioty zewnętrzne. Firma FireAngel Safety Technology Limited nie bierze odpowiedzialności za wszelkie szkody przypadkowe lub następujące będące skutkiem naruszenia warunków gwarancji wyrażnej lub dorozumianej. Z wyjątkiem przypadków prawnie zabronionych, wszelkie dorozumiane gwarancje zbytu lub przystępstwo do określonego celu są ograniczone do okresu 5 (pięciu) lat. Niniejsza gwarancja nie wpływa na prawa ustawowe konsumenta. Z wyjątkiem śmierci lub odniesienia obrażeń firma FireAngel Safety Technology Limited nie ponosi odpowiedzialności za jakikolwiek utratę użyteczności, szkody, koszty lub wydatki związane z tym produktem ani za jakiekolwiek straty pośrednie i następne oraz odszkodowania lub koszty poniesione przez konsumenta lub jakiegokolwiek innego użytkownika tego produktu.

ZWRÓTY

Jeśli moduł W2 nie działa prawidłowo i nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z sprzedawcą.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

Adres e-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

UTYLIZACJA

Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi, ale utylizować je zgodnie z programem recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Takie urządzenie należy oddać w odpowiednim punkcie w celu ich powtórnego przetworzenia. Informacje o recyklingu/utylizacji takich produktów (mogące różnić się w zależności od regionu/kraju eksploatacji urządzenia) można uzyskać od lokalnych władz, sprzedawcy lub w dziale Pomocy Technicznej.

OSTRZEŻENIE: Nie otwierać

OSTRZEŻENIE: Nie palić ani nie narażać na działanie płomieni

DANE TECHNICZNE



Zgodność:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Maksymalna moc transmisji radiowej:

+10 dBm

Częstotliwość:

868 MHz

Zawartość:

Bateria litowa na 10 lat

Firma FireAngel Safety Technology Limited niniejszym deklaruje, że moduł W2 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi ważnymi zapisami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie <http://spru.es/EC-W2-Module>

WIĘCEJ INFORMACJI

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiążanie (czujnik z modelem W2)
Czujnik nie włącza alarmu podczas testowania.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź położenie. Sygnał bezprzewodowy może być zablokowany lub poza zasięgiem. • Jeśli w trakcie programowania czujnika i nie wykonuje on testu – należy powtoryć programowanie. • Jeśli autotest czujnika nadal nie powiedzie się, należy skontaktować się z działem Pomocy Technicznej (patrz poniżej).
Czujnik włącza alarm, chociaż nie widać dymu.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli czujnik uruchamia alarm dźwiękowy, ale czerwony LED migła tylko raz na 45 sekund, oznacza to, że powiązany czujnik zainicjalował alarm. Opuścić budynek, jeśli istnieje zagrożenie pożarowe.
Czujnik emisuje dźwięki sporadycznie.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli czujnik emisuje ćwierkanie co 4 godziny, oznacza to, że inny czujnik w sieci jest w stanie niskiego naładowania baterii. Zlokalizować czujnik o niskim stanie naładowania baterii i jak najszybciej wymienić go, a w każdym razie w ciągu 30 dni.
Inne połączone urządzenia nie wyciszają się, gdy jedno z nich zostanie wyciszone.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie można wyciszyć połączonych urządzeń, które wyciszyły zagrożenie. Jeśli jedno lub więcej urządzeń pozostaje w stanie alarmu, wszystkie inne połączone urządzenia ponownie wyemitują swoje ostrzeżenie dźwiękowe w ciągu 4 minut. Opuścić budynek, jeśli istnieje zagrożenie pożarowe.
Częste, niepożądanego alarmy.	<ul style="list-style-type: none"> • Każdy uaktywniony czujnik spowoduje włączenie innych powiązanych czujników. Te kontrole należy wykonywać w szczególności na aktywowanych czujnikach (czerwony szybko migając podczas alarmu).
Pomarańczowy LED migła i czujnik emisuje sygnał dźwiękowy.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli pomarańczowy LED migła dwukrotnie i czujnik emisuje sygnał dźwiękowy, oznacza to, że moduł bezprzewodowy ma niski poziom naładowania baterii lub jest uszkodzony. Moduł W2 należy jak najszybciej wymienić.
Jeśli czujnik nie działa prawidłowo, należy zasięgnąć porady producenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Wszelkie pytania dotyczące działania czujników należy kierować do działu Pomocy Technicznej od 9:00 rano do 5:00 po południu, od poniedziałku do pi

A versão original do manual, em inglês, a partir da qual se efetuaram estas traduções, foi aprovada de forma independente. Em caso de discrepância com as versões traduzidas, a FireAngel Safety Technology Limited confirma a veracidade e a exatidão do guia em inglês.

INTRODUÇÃO

Este módulo sem fios foi concebido para ser instalado num alarme de fumo/calor compatível com Wi-Safe 2 ou num alarme de monóxido de carbono compatível com Wi-Safe 2, que oferece uma opção adicional de conectividade sem fios (e que ainda não está ativado para uso sem fios). Consulte a atual gama de produtos compatíveis com Wi-Safe 2 em www.fireangeltech.com

Quando o módulo sem fios é instalado num alarme de fumo/calor ou alarme de monóxido de carbono da Angel Safety Technology Limited compatível com Wi-Safe 2, permite que a unidade seja interligada sem fios com outros produtos compatíveis com Wi-Safe 2.

Quando qualquer um dos produtos interligados é ativado por fumo/calor (ou monóxido de carbono no caso de alarmes de CO), essa unidade irá transmitir mensagens às outras unidades da rede, acionando todos os alarmes do sistema simultaneamente, o que significa que eles emitem o aviso mais rápido de incêndio ao número máximo de pessoas. Qualquer número de unidades, de dois a cinquenta alarmes, pode ser interligado numa única rede.

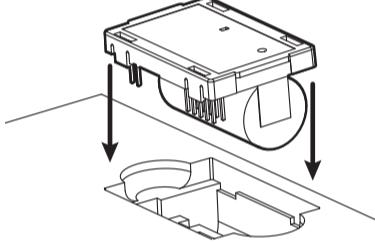
NOTA: Irá precisar do Manual do Utilizador do produto no qual está a instalar o módulo sem fios para posteriormente interligar sem fios o produto com outros alarmes na rede. Se este não estiver disponível, contacte o Suporte Técnico através do número (+44) (0) 330 094 5830 ou faça o download em www.fireangeltech.com

Leia cuidadosamente estas instruções de instalação antes de prosseguir, prestando especial atenção às diretrizes de manuseamento ESD abaixo.

COMO INSTALAR UM MÓDULO SEM FIOS WI-SAFE 2 (MÓDULO W2)

Quando estiver pronto para instalar o módulo sem fios no alarme compatível, assegure-se de que observa as diretrizes de manuseamento ESD.

- Remova a etiqueta que cobre a abertura do módulo na parte de trás da unidade.
- Evite áreas alcatifadas em áreas frias e secas se possível, e reduza a electricidade estática se necessário, tocando num objeto metálico ligado à terra.
- Remova cuidadosamente o módulo da embalagem, manuseando o módulo apenas pela tampa de proteção de plástico, para evitar descargas electrostáticas.
- Tenha cuidado para não tocar nos componentes ou pinos de ligação.
- Ligue cuidadosamente o módulo na abertura da unidade como mostrado, empurrando para baixo até ficar plano dentro da base da unidade.



A unidade está agora pronta para "aprendizagem" (interligação) com outros produtos Wi-Safe 2.

INDICADORES DE ALARME

LED vermelho	LED laranja	Sinal audível	Estado	Ação necessária
Pisca uma vez a cada 45 segundos		1 único apito a cada quatro horas	Outro alarme na rede tem a pilha fraca	Verifique que alarme tem a pilha fraca e substitua-a
Pisca uma vez a cada 45 segundos		3 sinais altos repetidos	Outro alarme com Módulo W2 na rede emitiu um alarme	Verifique se existe perigo de incêndio e abandone o local
Pisca uma vez a cada 45 segundos	Pisca duas vezes ao mesmo tempo que o LED vermelho	1 único apito ao mesmo tempo que o LED pisca	Módulo de rádio com pilha fraca	Contacte o Suporte Técnico se estiver dentro da garantia. Caso não esteja substitua imediatamente o Módulo W2
Pisca uma vez a cada 45 segundos	Pisca duas vezes a cada 45 segundos, 20 a 25 segundos após o LED vermelho	1 único apito ao mesmo tempo que o LED vermelho pisca	Falha do módulo de rádio	Contacte o Suporte Técnico se estiver dentro da garantia. Caso não esteja substitua imediatamente o Módulo W2

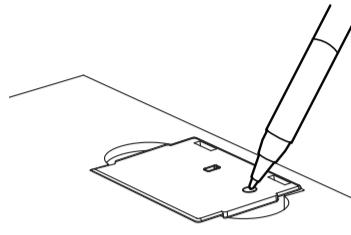
"APRENDIZAGEM" (INTERLIGAÇÃO) DAS UNIDADES WI-SAFE 2

O processo abaixo descreve a "aprendizagem" de dois alarmes Wi-Safe 2 numa rede, "Alarme 1" e "Alarme 2". O alarme 2 será a unidade na qual instalou o módulo sem fios.

É recomendado que leia estas instruções antes de iniciar o processo.

Alarme 1: Antes de começar, consulte o Manual do Utilizador do produto para garantir que o alarme está ativado e pronto para aprendizagem, com a sua placa de montagem (se for o caso) colocada. Teste a unidade uma vez após a montagem na placa de base.

Alarme 2: Com o bico de uma caneta, uma chave de fendas muito pequena ou um clipe de papel aberto, pressione e solte brevemente o botão de aprendizagem localizado num pequeno orifício no módulo sem fios.



O LED vermelho ao lado do botão de aprendizagem piscará brevemente e depois acender-se-á durante aproximadamente cinco segundos para mostrar que está pronto para receber o sinal de "aprendizagem". Durante os próximos 5 segundos terá de premir brevemente o botão de teste no Alarme 1 para interligar sem fios os dois alarmes.

Alarme 1: Irá emitir um som audível que consiste em 2 ciclos de 3 sinais sonoros altos.

Alarme 2: O LED vermelho no módulo sem fios do alarme 2 irá piscar para indicar que a "aprendizagem" foi bem-sucedida.

NOTA: Se o botão de teste não for premido com rapidez suficiente (antes do LED vermelho no módulo sem fios do Alarme 2 se ter apagado), o processo de aprendizagem falhará. Se isto acontecer, repita o processo de "aprendizagem", como descrito acima.

A "aprendizagem" de produtos adicionais deve ser feita da mesma maneira. Ao realizar a aprendizagem de alarmes adicionais, qualquer alarme já na rede, pode ser usado como "Alarme 1". Isto significa que pode realizar a "aprendizagem" do alarme adicional em qualquer unidade já existente na rede. Passará, então, a fazer parte da toda a rede.

NOTA: Não tem de realizar a "aprendizagem" do alarme adicional em cada alarme da rede.

Após concluir o procedimento de "aprendizagem", teste os alarmes como descrito em "teste do alarme" no manual do utilizador do produto.

Se qualquer alarme interligado não responder ao "teste do alarme", repita o processo de aprendizagem. Se o produto continuar a não funcionar corretamente, contacte o Suporte Técnico através do número (+44) (0) 330 094 5830 ou envie um e-mail para technicalsupport@fireangeltech.com

Para informações sobre onde posicionar o alarme e diretrizes operacionais, consulte o Manual do Utilizador do produto anfitrião.

NOTA: O alcance sem fios do módulo é superior a 200 metros em espaço sem obstruções/linha de visão desobstruída. Certifique-se sempre de que depois de qualquer trabalho de construção ou depois de reposicionar peças de mobiliário grandes (camas, sofás, estantes, etc.), efetua um teste do alarme em todos os alarmes em rede para garantir que todos eles continuam a comunicar. É recomendado não exceder 35 m como distância máxima entre qualquer alarme Wi-Safe 2 interligado. Idealmente, cada unidade deve ter três ou mais unidades num raio de 35 m da sua localização. O alcance de RF pode ser reduzido por paredes e outras obstruções no edifício. A distância entre unidades deve ser reduzida se as obstruções puderem interferir com o alcance de RF.

Cancelar a aprendizagem da unidade Wi-Safe 2:

Para remover um alarme/módulo de uma rede, pressione e solte e depois pressione continuamente o botão de aprendizagem. Quando o LED vermelho se apagar, solte o botão. Assim que o LED tiver piscado 5 vezes, tal significa que a aprendizagem do alarme/módulo foi "cancelada" com sucesso.

Ao remover um alarme/módulo de qualquer rede Wi-Safe 2 é geralmente boa prática "cancelar a aprendizagem" de cada alarme/módulo (da mesma forma que mencionado anteriormente) e reconstruir a rede mais uma vez seguindo o processo de "aprendizagem".

NOTA: É importante não apressar o sistema Wi-Safe 2 e é também uma boa prática aguardar alguns minutos após o cancelamento da aprendizagem do sistema antes de reconstruir novamente a rede.

GARANTIA LEGAL

A FireAngel Safety Technology Limited garante ao comprador original que o módulo sem fios fornecido não possui defeitos nos componentes ou defeitos de fabrico e garante, em condições de utilização residencial normais, suporte técnico durante um período de 5 (cinco) anos a partir da data de compra. Desde que o produto seja enviado com portes pagos e prova da data de compra, a FireAngel Safety Technology Limited garante que, durante o período de 5 (cinco) anos a partir da data de compra, a seu critério, substituirá o produto sem quaisquer custos para o proprietário. A garantia legal de qualquer substituição do módulo W2 irá durar até ao final do período restante da garantia original, correspondente ao módulo sem fios adquirido originalmente, ou seja, a partir da data da compra original e não da data de receção do produto de substituição.

A FireAngel Safety Technology Limited reserva-se o direito de oferecer um produto alternativo semelhante ao dispositivo que está a ser substituído, caso o modelo original já não esteja disponível ou em stock. A presente garantia aplica-se ao comprador original a partir da data da compra a retalho original e não é transferível. É necessário apresentar uma prova de compra. A presente garantia não cobre danos resultantes de acidentes, uso indevido, desmontagem, uso abusivo ou falta de cuidados razoáveis com o produto, ou nos casos em que a aplicação do produto não cumpra as especificações indicadas neste manual de utilizador. A garantia não cobre eventos e situações fora do controlo da FireAngel Safety Technology Limited, tais como motivos de força maior (incêndios, condições climáticas severas, etc.). A garantia não se aplica a lojas de retalho, a centros de reparação ou a quaisquer distribuidores ou agentes.

A FireAngel Safety Technology Limited não reconhece quaisquer alterações à presente garantia efetuadas por terceiros. A FireAngel Safety Technology Limited não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos resultantes da violação da garantia implícita ou expressa do produto. Salvo na medida do permitido pela legislação aplicável, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a um determinado fim tem a duração limitada de 5 (cinco) anos. A presente garantia não afeta os direitos legais do proprietário. Excepto em caso de morte ou danos pessoais, a FireAngel Safety Technology Limited não se responsabiliza por qualquer perda por utilização, danos, custos ou despesas relacionadas com este produto, nem por qualquer perda indireta ou consequente, danos ou custos incorridos pelo proprietário ou qualquer outro utilizador deste produto.

DEVOLUÇÕES

Se o seu módulo W2 não funcionar corretamente e não conseguir resolver o problema, contacte o seu revendedor.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830
E-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

ELIMINAÇÃO

 Os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, mas sim depositados num sistema de reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Recicle o seu produto em instalações destinadas a esse fim. Contacte as autoridades locais ou a nossa equipa de Suporte Técnico para obter informações sobre a correta reciclagem/eliminação do seu produto, uma vez que poderão existir variações regionais.

AVISO: Não tente abrir o produto

AVISO: Não queime nem elimine o produto no fogo

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS



Conformidade:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Potência RF máx.: +10 dBm

Frequência: 868 MHz

Contém: Bateria de lítio 10 anos de vida útil

Por este meio, a FireAngel Safety Technology Limited declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade pode ser consultada em <http://spru.es/EC-W2-Module>

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

FireAngel Safety Technology Limited

Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução (alarme com módulo W2)
O alarme não soa durante o teste.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o posicionamento. O sinal sem fios pode estar bloqueado ou fora de alcance. • Se estiver no processo de aprendizagem do alarme e este falhar o teste, repita o processo. • Se o alarme ainda falhar o autoteste, contacte o Suporte Técnico (ver abaixo).
O detetor de fumo é ativado sem que haja fumo visível.	<ul style="list-style-type: none"> • Se o alarme soar, mas o LED vermelho só piscar uma vez a cada 45 segundos, isto indica que um alarme interligado iniciou o alarme. Abandone o local se houver risco de incêndio.
O alarme de deteção apita intermitentemente.	<ul style="list-style-type: none"> • Se o alarme apitar uma vez a cada 4 horas, está a indicar que outro alarme na rede entrou numa condição de baixa carga. Localize o alarme com pilha fraca e substitua o alarme assim que possível e em qualquer caso no prazo de 30 dias.
Outras unidades interligadas não são silenciadas quando uma unidade é silenciada.	<ul style="list-style-type: none"> • As unidades interligadas que tenham detetado um perigo não podem ser silenciadas. Se uma ou mais unidades permanecerem sob alarme, todas as outras unidades interligadas irão emitir novamente o seu aviso sonoro dentro de 4 minutos. Abandone o local se houver risco de incêndio.
Se ocorrerem alarmes indesejados frequentemente.	<ul style="list-style-type: none"> • Qualquer alarme ativado irá fazer soar outros alarmes interligados. Efetue estas verificações especialmente nos alarmes ativados (LED vermelho a piscar rapidamente durante o alarme).
O LED laranja está a piscar e o alarme está a apitar	<ul style="list-style-type: none"> • Se o LED laranja estiver a piscar duas vezes e o alarme estiver a apitar, isto indica que o módulo sem fios tem pouca carga ou está avariado. O Módulo W2 deve ser substituído o mais rapidamente possível.
Se o alarme não funcionar corretamente, deve contactar o fabricante para aconselhamento.	<ul style="list-style-type: none"> • Se tiver alguma dúvida sobre o funcionamento do alarme, contacte o Suporte Técnico entre as 9h00 e as 17h00 de segunda a sexta-feira. Telefone: (+44) (0) 330 094 5830.

Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, a fost aprobată independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă faptul că informațiile din ghidul în limba engleză sunt adevărate și corecte.

INTRODUCERE

Acest modul wireless este conceput pentru a fi instalat într-o alarmă de fum/căldură compatibilă cu Wi-Safe 2, sau într-o alarmă de monoxid de carbon compatibilă cu Wi-Safe 2 care oferă o opțiune suplimentară pentru conectivitate wireless (și care nu este deja activată în modul wireless). Pentru gama actuală de produse compatibile cu Wi-Safe 2 vă rugăm să consultați site-ul web, www.fireangeltech.com

Atunci când modulul wireless este montat într-o alarmă de fum/căldură sau o alarmă de monoxid de carbon FireAngel Safety Technology Limited compatibilă cu Wi-Safe 2, acesta permite interconectarea wireless a unității cu alte produse compatibile cu Wi-Safe 2.

Atunci când oricare dintre produsele interconectate sunt declanșate de fum/căldură (sau monoxid de carbon în cazul alarmelor de CO), acea unitate va transmite mesaje către celelalte unități din rețea, declanșând simultan toate alarmele din sistem, ceea ce înseamnă că acestea avertizează cel mai devreme cu privire la incendiul, un număr cât mai mare de persoane. Orice număr de unități, de la două, până la cincizeci de alarma, pot fi interconectate într-o singură rețea.

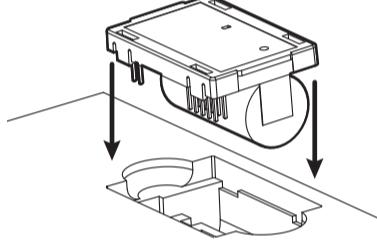
NOTĂ: Veți avea nevoie de Manualul de Utilizare al produsului în care instalați modul wireless, pentru a putea apăsa butonul de interconectare în mod wireless produsul cu alte alarme din rețea. În cazul în care acesta nu este disponibil, vă rugăm să contactați Serviciul Tehnic la (+44) (0) 330 094 5830 sau descărcați-l de pe site-ul web, www.fireangeltech.com

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de montare înainte de a continua, acordând o atenție deosebită instrucțiunile de manipulare ESD de mai jos.

CUM SE INSTALEAZĂ UN MODUL WIRELESS WI-SAFE 2 (MODUL-W2)

Atunci când sunteți pregătiți să instalați modulul wireless în alarmă compatibilă, asigurați-vă că respectați instrucțiunile de manipulare ESD.

- Înlăturați eticheta care acoperă orificiul modulului, în partea inferioară a unității.
- Evitați, dacă este posibil, zonele cu mocheta în zone răcoroase și uscate și reduceti electricitatea statică, dacă este necesar, prin atingerea unui obiect metalic împărătnic.
- Înlăturați cu atenție modulul din ambalajul său, manevrându-l numai de capacul de protecție din plastic, pentru a evita deschiderea electrostatice.
- Aveți grijă să nu atingeți componentele sau pinii de conectare.
- Conectați cu grijă modulul în orificiul din unitate, aşa cum se arată, împingând în jos până când acesta se aşază plat în baza unității.



Unitatea este acum pregătită pentru a fi „învățată” (interconectată) cu produse Wi-Safe 2 suplimentare.

INDICATORI DE ALARMĂ

LED roșu	LED portocaliu	Semnal sonor	Stare	Acțiune necesară
Clipsește o dată la 45 de secunde		Un singur semnal la câteva ore	Altă alarmă din rețea are baterie descărcată	Localizați alarmă cu baterie descărcată și înlocuiți-o
Clipsește o dată la 45 de secunde		3 semnale sonore puternice care se repetă	Altă alarmă cu modulul W2 din rețea în alarmă	Verificați dacă există un pericol de incendiu și evacuați proprietatea
Clipsește o dată la 45 de secunde	Clipsește de două ori concomitent cu LED-ul roșu	Un singur semnal emis concomitent cu clipingea LED-ului	Modul radio cu baterie descărcată	Apelați Serviciul de Asistență Tehnică în cazul în care se află în garanție. În caz contrar, înlocuiți imediat modulul W2
Clipsește o dată la 45 de secunde	Clipsește de două ori, la fiecare 45 de secunde, la 20-25 de secunde după LED-ul roșu	Un singur semnal, emis concomitent cu clipingea LED-ului roșu	Defecțiune a modulului radio	Apelați Serviciul de Asistență Tehnică în cazul în care se află în garanție. În caz contrar, înlocuiți imediat modulul W2

dispună de trei sau mai multe unități la o distanță mai mică de 35m de locația sa. Distanța RF poate fi redusă de peretii și de alte obstacole din clădire. Distanța dintre unități trebuie să fie redusă în cazul în care obstacolele pot interfera cu rază.

Dezactivarea Unității Wi-Safe 2:

Pentru a elibera o alarmă / un modul dintr-o rețea, apăsați și eliberați, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de interconectare. Eliberați butonul atunci când se stinge LED-ul roșu. Odată ce LED-ul a clișțit de 5 ori, atunci „dezvăluț” (deconectat) cu succes alarmă / modulul.

Atunci când eliminați o alarmă / un modul din orice rețea Wi-Safe 2 este în general considerată o bună practică „dezvăluțarea” (deconectarea) fiecărei alarme / fiecărui modul (în același mod ca cel menționat anterior) și refacerea rețelei încă o dată, urmând procesul de „învățare” (interconectare).

NOTĂ: Este important să nu grăbiți sistemul Wi-Safe 2 și este, de asemenea, o bună practică să permiteți câteva minute după deconectarea sistemului, înainte de a reface din nou rețea.

GARANȚIE

FireAngel Safety Technology Limited garantează cumpărătorului inițial că modulul său wireless încorporat, nu prezintă defecțiuni de materiale și de manopera în condiții normale de utilizare rezidențială și garantează servicii pentru o perioadă de 5 (cinci) ani de la data achiziției. Cu condiția să fie returnat cu taxele poștale preplătite și cu dovada datei de achiziție, FireAngel Safety Technology Limited garantează prin prezența că, în perioada de 5 (cinci) ani, începând de la data achiziției, FireAngel Safety Technology Limited, la discreția sa, este de acord să înlocuască gratuit unitatea. Garanția pentru orice modul WG-2 înlocuitor se va acorda pentru perioada rămasă a garanției originale, în ceea ce privește modulul wireless achiziționat inițial – adică începând de la data achiziționării inițiale și nu de la data primirii produsului înlocuitor.

FireAngel Safety Technology Limited își rezerva dreptul de a oferi un produs alternativ similar celui care este înlocuit, dacă modelul original nu mai este disponibil sau pe stoc. Această garanție se aplică în cazul cumpărătorului cu amănuntul inițial începând de la data achiziționării cu amănuntul inițiale și nu este transferabilă. Dovada achiziționării este necesară. Această garanție nu acoperă daunele care rezultă din accidente, utilizarea necorespunzătoare, dezasamblarea, utilizarea abuzivă sau lipsa întreținerii rezonabile a produsului sau din aplicații care nu sunt în conformitate cu manualul de utilizare. Nu acoperă evenimentele și situațiile care nu se află sub controlul companiei FireAngel Safety Technology Limited, precum cazarile de forță majoră (incendi, intemperi etc.). Nu se aplică magazinelor de vânzare cu amănuntul, centrelor de service sau vreunui distribuitor sau agenți.

FireAngel Safety Technology Limited nu va recunoaște nicio modificare a acestelor garanții de către părți terti. FireAngel Safety Technology Limited nu răspunde pentru nicio daună accidentală sau indirectă cauzată de încălcarea vreunei garanții expuse sau implicite. Cu excepția măsurii interzise de legea aplicabilă, orice garanție implicită de vandabilitate sau adevarabilitate pentru un scop anume este limitată la o durată de 5 (cinci) ani. Garanția nu afectează drepturile dvs. legale. Cu excepția decesului sau a vătămărilor corporale, compania FireAngel Safety Technology Limited nu este răspunzătoare pentru orice pierdere de utilizare, daună, cost sau cheltuială în legătură cu acest produs sau pentru orice pierderi, daune sau costuri indirekte sau subsecvente suportate de dvs. sau de orice alt utilizator al acestui produs.

RETURNAREA

În cazul în care modulul W2 nu funcționează în mod corespunzător și nu puteți rezolva problemă, vă rugăm să contactați furnizorul dvs.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

Adresă de e-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

ELIMINAREA

 Deșeurile de produse electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu celelalte deșeuri menajere, ci în cadrul programului de reciclare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Vă rugăm să reciclați dacă există posibilitatea. Verificați împreună cu autoritatea dvs. locală, sau contactați echipa noastră de la departamentul de asistență tehnică pentru sfaturi privind reciclarea/eliminarea, deoarece se pot aplica variații regionale.

AVERTISMENT: Nu încercați să deschideți!

AVERTISMENT: Nu le ardeți și nu le aruncați în foc

SPECIFICAȚII TEHNICE



INFORMAȚII SUPLIMENTARE

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ
www.fireangeltech.com

DEPANARE

Problema	Solutie (Alarmă cu modul W2)
Dacă alarmă dvs. nu emite niciun sunet în timpul testării.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați poziționarea. Este posibil ca semnalul wireless să fie blocat sau în afara razei de acțiune. • Dacă vă aflați în procesul de interconectare a alarmei și aceasta nu efectuează testul - repetați procesul. • În cazul în care alarmă tot nu reușește să efectueze autotestarea, vă rugăm să contactați Serviciul de Asistență Tehnică (a se vedea mai jos).
Alarma de fum se activează când nu există fum vizibil.	<ul style="list-style-type: none"> • În cazul în care alarmă emite semnale sonore, dar LED-ul roșu doar clipește o dată la 45 de secunde, aceasta indică faptul că o altă alarmă din rețea a intrat într-o stare de baterie descărcată. Localizați alarmă cu starea de baterie descărcată și înlocuiți-o cât mai curând posibil și, în orice caz, în termen de 30 de zile.
În cazul în care alarmă emite semnale intermitente.	<ul style="list-style-type: none"> • În cazul în care alarmă dvs. emite semnale sonore la fiecare 4 ore, acest lucru indică faptul că o altă alarmă din rețea a intrat într-o stare de baterie descărcată. Localizați alarmă cu starea de baterie descărcată și înlocuiți-o cât mai curând posibil și, în orice caz, în termen de 30 de zile.
Alte unități interconectate nu pot fi dezactivate atunci când o unitate este oprită.	<ul style="list-style-type: none"> • Unitățile interconectate care au detectat un pericol nu pot fi dezactivate. În cazul în care una sau mai multe unități rămân în stare de alarmă, toate celelalte unități interconectate vor emite din nou avertismentul acustic în termen de 4 minute. Evacuați proprietatea în cazul în care există un pericol de incendiu.
Dacă vă confruntați frecvent cu alarme false.	<ul style="list-style-type: none"> • Orice alarmă activată va determina declanșarea altor alarme interconectate. Efectuați aceste verificări în special asupra alarmelor activate (LED-ul roșu clipește rapid în timpul alarmei).
LED-ul portocaliu clipește iar alarmă emite un semnal acustic.	<ul style="list-style-type: none"> • În cazul în care LED-ul portocaliu clipește de două ori, iar alarmă emite un semnal acustic, acest lucru indică faptul că modulul wireless fie este descărcat, fie este defect. Modulul W2 trebuie să fie înlocuit cât mai curând posibil.
În cazul în care alarmă nu funcționează în mod corespunzător, trebuie să solicitați sfatul producătorului.	<ul style="list-style-type: none"> • În cazul în care aveți întrebări cu privire la funcționarea alarmei, vă rugăm să contactați Serviciul de Asistență Tehnică între orele 9:00-17:00, de luni până vineri. Telefon: (+44) (0) 330 094 5830.

Оригинальная версия руководства на английском языке, переводы которой представлены в этом документе, была утверждена отдельно. На случай расхождений между оригиналом и переведенными частями FireAngel Safety Technology Limited удостоверяет достоверность и точность версии на английском языке.

ВВЕДЕНИЕ

Данный беспроводной модуль предназначен для установки в дымовой / тепловой пожарный извещатель или датчик-извещатель окиси углерода с поддержкой протокола Wi-Safe 2, в котором предусмотрена возможность беспроводного подключения (и отсутствуют встроенные средства для такого подключения). Текущую номенклатуру изделий с поддержкой протокола Wi-Safe 2 см. на веб-сайте www.fireangeltech.com.

После встраивания в дымовой / тепловой пожарный извещатель или датчик-извещатель окиси углерода FireAngel Safety Technology Limited с поддержкой Wi-Safe 2 беспроводной модуль дает возможность устройству устанавливать беспроводную связь с другими изделиями с поддержкой Wi-Safe 2.

Когда какое-либо из сопряженных изделий срабатывает в результате обнаружения дыма / тепла (или окиси углерода в случае датчика-извещателя окиси углерода), это устройство передает сообщения другим устройствам в сети, что обеспечивает одновременное включение звуковой сигнализации во всех пожарных извещателях системы и наиболее раннее оповещение о пожаре максимального количества людей. В одну сеть может быть объединено любое количество пожарных извещателей в пределах от двух до пятидесяти.

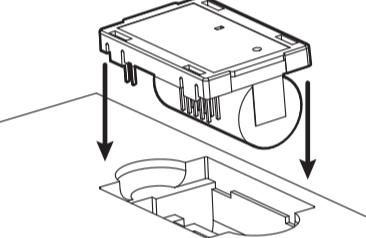
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы установить беспроводное соединение между изделием, в которое установлен беспроводной модуль, и другими пожарными извещателями в сети, необходимо обратиться в руководство пользователя на это изделие. Если оно отсутствует, обратитесь в службу технической поддержки по телефону (+44) (0) 330 094 5830 или загрузите его с веб-сайта www.fireangeltech.com.

Прежде чем приступить к каким-либо действиям, тщательно изучите приведенные ниже инструкции по установке, уделив особое внимание указаниям по защите от электростатических разрядов.

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ БЕСПРОВОДНОГО МОДУЛЯ WI-SAFE 2 (W2-MODULE)

При подготовке к установке беспроводного модуля в совместный пожарный извещатель обесцветьте соблюдение указаний по защите от электростатических разрядов.

- Снимите этикетку с задней стороны устройства, которая закрывает гнездо для модуля.
- По возможности избегайте мест с ковровым покрытием в сухих прохладных помещениях и при необходимости снимайте электростатические заряды, прикоснувшись к заземленному металлическому предмету.
- Аккуратно извлеките модуль из упаковки, держа его исключительно за защитную пластмассовую крышку во избежание электростатического разряда.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить касания компонентов или контактов разъема.
- Аккуратно вставьте модуль в гнездо на устройстве, как показано на рисунке, так, чтобы он образовал ровную поверхность с основанием устройства.



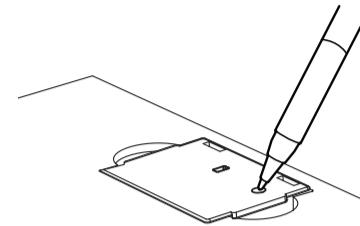
Теперь устройство готово к настройке на связь (сопряжению) с другими изделиями с поддержкой Wi-Safe 2.

НАСТРОЙКА (СОПРЯЖЕНИЕ) УСТРОЙСТВ WI-SAFE 2

Ниже приведено описание процесса настройки двух пожарных извещателей с поддержкой Wi-Safe 2 («пожарного извещателя 1» и «пожарного извещателя 2») для их объединения в сеть. Пожарный извещатель 2 представляет собой устройство, в которое был установлен беспроводной модуль.

Рекомендуется изучить данные инструкции перед началом работы. Пожарный извещатель 1. Перед началом работы обратитесь к руководству пользователя на изделие и обесцветьте, чтобы пожарный извещатель был закреплен на монтажной панели (если уместно), включен и готов к настройке. После крепления устройства на опорной пластине проведите его диагностику.

Пожарный извещатель 2. Используя ручку, микроотвертку или разогнутую скрепку, кратковременно нажмите на кнопку настройки, расположенную в небольшом отверстии на беспроводном модуле, и отпустите ее.



Красный светодиодный индикатор, находящийся рядом с кнопкой настройки, быстро мигнет, а затем загорится примерно на пять секунд для индикации состояния готовности к приему сигнала настройки. В течение следующих 5 секунд необходимо кратковременно нажать на кнопку диагностики на пожарном извещателе 1, чтобы установить беспроводное соединение между двумя извещателями.

Пожарный извещатель 1. Подает звуковой сигнал, представляющий собой 2 последовательности из 3 громких коротких звуковых сигналов.

Пожарный извещатель 2. Красный светодиодный индикатор на беспроводном модуле пожарного извещателя 2 мигнет для индикации успешного завершения настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если кнопка диагностики не будет нажата достаточно быстро (до того как погаснет красный светодиодный индикатор на беспроводном модуле пожарного извещателя 2), процесс настройки окажется незавершенным. В таком случае следует повторить процесс настройки, как описано выше.

Дополнительные изделия настраиваются точно так же. В качестве «пожарного извещателя 1» при настройке таких пожарных извещателей можно использовать любой извещатель, уже подключенный к сети. Другими словами, дополнительный пожарный извещатель может быть настроен на любое устройство, которое есть в сети. После этого он становится частью этой единой сети.

ПРИМЕЧАНИЕ. Настраивать дополнительный пожарный извещатель на каждый пожарный извещатель, входящий в сеть, не требуется.

После завершения процесса настройки проведите диагностику пожарных извещателей, как описано в разделе «Диагностика пожарного извещателя» руководства пользователя на изделие.

Если какой-либо из сопряженных пожарных извещателей не отвечает на сигнал диагностики извещателя, повторите процесс настройки. Если нарушение работы изделия сохраняется, обратитесь в службу технической поддержки по телефону (+44) (0) 330 094 5830 или по адресу электронной почты technicalsupport@fireangeltech.com.

Указания по размещению и эксплуатации пожарного извещателя см. в руководстве пользователя на базовое изделие.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дальность беспроводной связи модуля в чистом воздухе / зоне прямой видимости составляет 200 м. После любых строительных работ, а также после перемещения крупных предметов мебели (кроватей, диванов, шкафов и т. п.) необходимо обязательно проводить диагностику всех объединенных в сеть пожарных извещателей, чтобы убедиться в сохранении связи между ними. Рекомендуется, чтобы расстояние между сопряженными пожарными извещателями с поддержкой Wi-Safe 2 не превышало 35 м. По возможности в радиусе 35 м от каждого устройства должно располагаться не менее трех других устройств. Стены и прочие препятствия в здании способны снижать дальность РЧ-связи. Если

препятствия могут создавать помехи для РЧ-связи, следует сократить расстояние между устройствами.

Отмена настройки устройства Wi-Safe 2.

Чтобы удалить пожарный извещатель / модуль из сети, нажмите и отпустите кнопку настройки, а затем нажмите и удерживайте ее. Когда красный светодиодный индикатор погаснет, отпустите кнопку. 5-кратное мигание светодиодного индикатора означает успешную отмену настройки пожарного извещателя / модуля.

В случае удаления какого-либо пожарного извещателя / модуля из той или иной сети Wi-Safe 2, как правило, целесообразно отменить настройку всех пожарных извещателей / модулей (как описано выше) и воссоздавать сеть, используя процесс настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не следует торопиться воссоздавать систему Wi-Safe 2 — перед воссозданием сети после отмены настроек в системе целесообразно подождать несколько минут.

ГАРАНТИЯ

Компания FireAngel Safety Technology Limited гарантирует первоначальному покупателю, что беспроводной модуль из комплекта поставки не имеет дефектов материалов и производственных дефектов, способных проявиться при нормальной эксплуатации в жилом помещении и обслуживании в соответствии с требованиями в течение 5 (пяти) лет с даты приобретения. Настоящим FireAngel Safety Technology Limited гарантирует бесплатную замену изделия по своему усмотрению в течение 5 (пяти) лет после даты его приобретения при условии возврата изделия в компанию с оплаченным почтовым отправлением вместе с документами, подтверждающими дату приобретения. Гарантия на любой беспроводной модуль W2-Module, предоставленный на замену, будет действовать в течение оставшегося периода исходной гарантии, действующей в отношении первоначально приобретенного модуля, то есть начиная с момента приобретения изделия, а не с даты получения изделия для замены.

FireAngel Safety Technology Limited оставляет за собой право предложить другое изделие, аналогичное заменяемому, если оригинальная модель уже не выпускается или отсутствует на складе. Настоящая гарантия действует в отношении первоначального розничного покупателя с даты первоначальной розничной покупки и не подлежит передаче. Подтверждением факта покупки является обязательная. Настоящая гарантия не распространяется на ущерб, понесенный в результате несчастных случаев, неправильного использования, нарушения целостности конструкции, недадлежащего или недостаточного ухода за изделием или в результате его применения в условиях, не соответствующих указанным в руководстве пользователя. Гарантия не охватывает события и условия, находящиеся вне сферы влияния FireAngel Safety Technology Limited, например действия непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т. д.). Гарантия не распространяется на розничные магазины, сервисные центры, а также на тех, кто не был дистрибутором или агентом.

FireAngel Safety Technology Limited не признает внесение каких-либо изменений в условия настоящей гарантии со стороны третьих лиц. FireAngel Safety Technology Limited не несет ответственности за тот или иной случайный или косвенный ущерб, вызванный нарушением какого-либо условия выраженной явно или подразумеваемой гарантии. За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, любая подразумеваемая гарантия товарного качества или пригодности для определенной цели ограничивается сроком 5 (пять) лет. Эта гарантия не влечет за собой на законные права покупателя. FireAngel Safety Technology Limited не несет ответственности за утрату возможности эксплуатации, ущерб, затраты и расходы, связанные с этим изделием, а также за те или иные косвенные или сопутствующие убытки, ущерб или издержки, понесенные покупателем или любым другим пользователем изделия, за исключением случаев причинения вреда здоровью или смерти.

ВОЗВРАТ

В случае нарушения работы модуля W2-Module и невозможности устранить проблему самостоятельно обращайтесь к своему торговому агенту.

Тел.: (+44) (0) 330 094 5830

Эл. почта: technicalsupport@fireangeltech.com

УТИЛИЗАЦИЯ

Отходы электротехнических изделий не подлежат утилизации вместе с другими бытовыми отходами, а должны быть утилизированы по схеме утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE). При наличии предприятий по переработке отходов изделие подлежит переработке. За рекомендациями по утилизации с учетом региональных особенностей следует обращаться к местным органам власти или в нашу службу технической поддержки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Никогда не пытайтесь вскрывать устройство. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Запрещается сжигать устройство или уничтожать его, используя пламя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Соответствие стандартам:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Макс. РЧ-мощность: +10 дБм

Частота: 868 МГц

В комплекте: элемент питания литиевый со сроком службы 10 лет

Настоящим FireAngel Safety Technology Limited заявляет, что данный модуль W2-Module удовлетворяет обязательным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU. Декларацию соответствия можно найти по адресу: <http://spru.es/EC-W2-Module>.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Решение (для пожарного извещателя с модулем W2)
Во время диагностики пожарный извещатель не подает звуковой сигнала.	<ul style="list-style-type: none"> Проверить расположение. Радиосигнал может блокироваться или передаваться за пределами дальности связи. Если пожарный извещатель не проходит диагностику в процессе настройки, повторить процесс. Если пожарному извещателю все так же не удается пройти самодиагностику, обратиться в службу технической поддержки (см. ниже).
Дымовой пожарный извещатель срабатывает при отсутствии дыма.	<ul style="list-style-type: none"> Если пожарный извещатель подает звуковой сигнал, но красный светодиодный индикатор мигает только один раз каждые 45 секунд, значит срабатывание сигнализации инициировал сопряженный пожарный индикатор. Если существует опасность пожара, покинуть объект.
Пожарный извещатель периодически подает короткий звуковой сигнал.	<ul style="list-style-type: none"> Когда пожарный извещатель подает короткий звуковой сигнал каждые 4 часа, он сигнализирует о том, что другой пожарный извещатель в сети перешел в состояние с низким уровнем заряда элемента питания. Найти пожарный извещатель с низким уровнем заряда элемента питания и заменить его при первой возможности (в любом случае в течение 30 дней).
При отключении звуковой сигнализации в одном из устройств звуковая сигнализация в остальных сопряженных устройствах не отключается.	<ul style="list-style-type: none"> В сопряженных устройствах, обнаруживших опасность, нельзя отключить звуковую сигнализацию. Если одно или несколько устройств остаются в состоянии сигнализации, все прочие сопряженные устройства повторно подают свой предупреждающий звуковой сигнал в течение 4 минут. Если существует опасность пожара, покинуть объект.
Часто происходит ложное срабатывание сигнализации.	<ul style="list-style-type: none"> Какой-либо из сработавших пожарных извещателей заставляет другие сопряженные пожарные извещатели подавать звуковой сигнал. Произвести проверку именно сработавших пожарных извещателей (в состоянии сигнализации красный светодиодный индикатор быстро мигает).
Желтый светодиодный индикатор мигает, а пожарный извещатель подает короткий звуковой сигнал.	<ul style="list-style-type: none"> Если желтый светодиодный индикатор дважды мигает, а пожарный извещатель подает короткий звуковой сигнал, значит беспроводной модуль неисправен или его элемент питания имеет низкий уровень заряда. Необходимо как можно скорее заменить модуль W2.
В случае нарушения работы пожарного извещателя следует обращаться за рекомендациями к производителю.	<ul style="list-style-type: none"> По всем вопросам, касающимся работы пожарного извещателя, необходимо обращаться в службу технической поддержки с 9 до 17 часов с понедельника по пятницу. Телефон: (+44) (0) 330 094 5830.

Bruksanvisningens ursprungliga engelska version, som legat till grund för dessa översättningar, har blivit godkänd av oberoende part. I det fall det förekommer avvikelsear med översatta delar bekräftar FireAngel Safety Technology Limited att den engelska bruksanvisningen stämmer och är korrekt.

INTRODUKTION

Denna trådlösa modul är avsedd att installeras i ett Wi-Safe 2-kompatibelt rök-/värmlarm eller Wi-Safe 2-kompatibelt kolmonoxidlarm som erbjuder ett ytterligare alternativ för trådlös anslutning (och som inte redan aktiverats för trådlös funktion). Det aktuella utbudet av Wi-Safe 2-kompatibla produkter återfinns på www.fireangeltech.com

När den trådlösa modulen installeras i ett Wi-Safe 2-kompatibelt rök-/värmlarm eller kolmonoxidlarm från FireAngel Safety Technology Limited kan enheten sammankopplas trådlöst med andra Wi-Safe 2-kompatibla produkter.

När någon av de sammankopplade produkterna utlöses av rök/värme (eller kolmonoxid när det gäller CO-larm) skickar den berörda enheten meddelanden till de andra enheterna i nätverket så att samtliga larm i systemet ljuder samtidigt, vilket innebär att maximalt antal människor får tidigast möjliga brandvarning. Ett valfritt antal enheter, från två och upp till femtio larm, kan sammankopplas i ett enda nätverk.

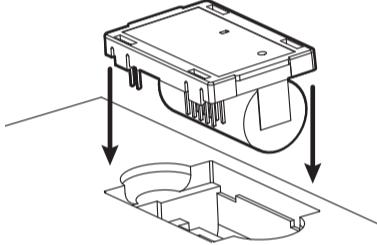
OBSERVERA: För att sammankoppla produktena trådlöst med andra larm i nätverket behöver du bruksanvisningen för produkten i vilken du installerar den trådlösa modulen. Om denna inte finns tillgänglig kan du kontakta Teknisk support på (+44) (0) 330 094 5830 eller ladda ner från www.fireangeltech.com

Läs dessa monteringsanvisningar noggrant innan du går vidare, och se särskilt uppmärksam på ESD-riktlinjerna nedan.

HUR MAN INSTALLERAR EN TRÅDLÖS WI-SAFE 2-MODUL (W2-MODUL)

Se till att beakta ESD-riktlinjerna när du är redo att installera den trådlösa modulen i det kompatibla larmet.

- Ta bort etiketten som täcker modulöppningen baktilt på enheten.
- Undvik om möjligt utrymmen med mattror i svala och torra utrymmen, och minska vid behov statisk elektricitet genom att vidröra ett jordat metallföremål.
- Avlägsna försiktigt modulen från sin förpackning, och hantera endast modulen via det skyddande plasthöljet för att undvika elektrostatiska urladdningar.
- Var noga med att inte vidröra komponenterna eller kontaktstiften.
- Anslut försiktigt modulen i öppningen i enheten som visas, och tryck ner tills den ligger plant i enhetens bas.



Enheten är nu klar för "inlärnning" (sammankoppling) till ytterligare Wi-Safe 2-produkter.

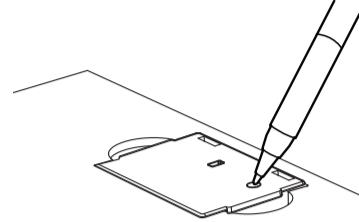
"INLÄRNING" (SAMMANKOPPLING) AV DINA WI-SAFE 2-ENHETER

Processen nedan beskriver "inlärnning" av två Wi-Safe 2-larm i ett nätverk, "Larm 1" och "Larm 2". Larm 2 är enheten i vilken du har installerat den trådlösa modulen.

Det rekommenderas att du läser igenom dessa anvisningar innan processen startas.

Larm 1: Före start, säkerställ med hjälp av produkterns bruksanvisning att larmet är aktiverat och klart för inlärnning, med dess monteringsplatta (i tillämpliga fall) fastsatt. Testa enheten en gång efter montering på basplattan.

Larm 2: Använd en penna, en mycket liten skruvmejsel eller ett utbört gem och tryck kortvarigt på inlärningsknappen som sitter i en liten öppning i den trådlösa modulen.



Den röda lysdioden vid inlärningsknappen blinkar kortvarigt och lyser sedan i ca fem sekunder för att indikera att den är redo att ta emot "inlärnings"-signalen. Inom de följande 5 sekunderna måste du trycka kortvarigt på testknappen på Larm 1 för trådlös sammankoppling av de två larmen.

Larm 1: Avger en ljusignal bestående av 2 cykler med 3 höga pipsignaler.

Larm 2: Den röda lysdioden på den trådlösa modulen för larm 2 blinkar för att indikera att den har "lärt in".

OBSERVERA: Om man inte trycker på testknappen tillräckligt snabbt (innan den röda lysdioden på den trådlösa modulen för Larm 2 har släcknat) så misslyckas inlärningsprocessen. Upprepa i så fall "inlärnings"-processen enligt beskrivningen ovan.

Ytterligare produkter ska "läras in" på samma sätt. Vid inlärnning av ytterligare larm kan valfritt larm som redan finns i nätverket användas som "Larm 1". Detta innebär att du kan "lära in" det ytterligare larmet till alla enheter som redan finns i nätverket. Det blir då en del av hela nätverket.

OBSERVERA: Du behöver inte "lära in" det ytterligare larmet till varje larm i nätverket.

Testa larmen enligt beskrivningen i "larmtest" i produkterns bruksanvisning när "inlärnings"-proceduren slutförts.

Upprepa inlärningsprocessen om något sammankopplat larm inte reagerar på "larmtestet". Om produkten fortsättningsvis inte fungerar korrekt kan du kontakta Teknisk support på (+44) (0) 330 094 5830 eller skicka e-post till technicalsupport@fireangeltech.com

För information om placering av larmet och riktlinjer för användning, se bruksanvisningen för vårdprodukten.

OBSERVERA: Modulens trådlösa räckvidd är över 200 meter i klar luft/fri sikt. Se alltid till att efter byggnadsarbeten eller efter omplacering av stora möbler (sängar, soffor, hyllor etc.) utföra ett larmtest på alla nätverkslarm för att säkerställa att de alla fortfarande kommunicerar. Det rekommenderas att maximavståndet 35 m inte överskrids mellan några sammankopplade Wi-Safe 2-larm. Helt bör varje enhet ha tre eller flera enheter inom 35 m från dess position. RF-räckvidden kan reduceras av väggar och andra

LARMINDIKATORER

Röd lysdiod	Orangefärgad lysdiod	Ljudsignal	Status	Erfordrad åtgärd
Blinkar en gång var 45:e sekund		Ett pip var fjärde timme	Ett annat larm i nätverket har låg batterinivå	Lokalisera och byt larmet med låg batterinivå
Blinkar en gång var 45:e sekund		3 kraftiga upprepade pipsignaler	Annat larm med W2-modul i nätverket i larmläge	Kontrollera om det föreligger brandfara och utrym byggnaden
Blinkar en gång var 45:e sekund	Blinkar två gånger samtidigt som den röda lysdioden	Ett pip samtidigt som den röda lysdioden blinkar	Låg batterinivå radiomodul	Kontakta Teknisk support om det är inom ramen för garantin. Byt i annat fall W2-modulen omedelbart
Blinkar en gång var 45:e sekund	Blinkar två gånger var 45:e sekund, 20-25 sekunder efter den röda lysdioden	Ett pip samtidigt som den röda lysdioden blinkar	Radiomodulfel	Kontakta Teknisk support om det är inom ramen för garantin. Byt i annat fall W2-modulen omedelbart

hinder i byggnaden. Avståndet mellan enheterna ska minskas om det finns hinder som kan inverka störande på RF-räckvidden.

Koppla från din Wi-Safe 2-enhet:

Tryck och släpp, och tryck sedan och håll in inlärningsknappen för att ta bort ett larm/en modul från ett nätverk. Släpp knappen när den röda lysdioden släcks. När lysdioden har blitkat 5 gånger har du kopplat från larmet/modulen.

Vid borttagning av ett larm/en modul från ett Wi-Safe 2-nätverk är det generellt sett en god idé att koppla från alla larm/moduler (på samma sätt som nämnts tidigare) och bygga ihop nätverket på nytt genom att följa inlärningsprocessen.

OBSERVERA: Det är viktigt att inte forcerar Wi-Safe 2-systemet och det är även en god idé att vänta ett antal minuter innan nätverket byggs ihop igen sedan systemet kopplats från.

GARANTI

FireAngel Safety Technology Limited garanterar den ursprungliga köparen att den levererade trådlösa modulen är fri från defekter avseende material och utförande vid normal bostadsanvändning och service under en period på 5 (fem) år från inköpsdatumet. Under förtidsättning att enheten returneras med betalt porto och bevis på inköpsdatum, garanterar FireAngel Safety Technology Limited härdet att under perioden på 5 (fem) år som inleds på inköpsdatumet att FireAngel Safety Technology Limited, efter eget gottfinnande, samtycker till att ersätta enheten utan kostnad. Garantin på eventuella W2-ersättningsmoduler gäller under kvarvarande period av den ursprungliga garantin för den trådlösa enheten som ursprungligen köptes – d.v.s. från den ursprungliga inköpsdatumet och inte från det datum då ersättningsprodukten togs emot.

FireAngel Safety Technology Limited förbehåller rätten att erbjuda en alternativ produkt som liknar den som ersätts, om den ursprungliga modellen inte längre finns tillgänglig eller på lager. Den här garantin täcker den ursprungliga köparen från det ursprungliga inköpsdatumet och går inte att överläta. Inköpsbevis krävs. Den här garantin täcker inte skador som uppstår på produkten från olyckor, felaktig användning, demontering, missbruk eller brist på rimlig aktsamhet samt från tillämpningar som inte följer bruksanvisningen. Den täcker inte händelser eller förläckanden som är utanför FireAngel Safety Technology Limiteds kontroll, däribland force majeure (brand, stränga klimatförhållanden etc.). Den gäller inte butiker, servicecenter eller några distributörer eller agenter.

FireAngel Safety Technology Limited förbehåller rätten att erkänna inte några ändringar av den här garantin av tredje part. FireAngel Safety Technology Limited ska inte hållas ansvarigt för några indirekta skador eller följdskador som orsakas av överträdelser av någon av de uttryckliga eller underförstådda garantier. Förutom i den utsträckelse som tilläts av tillämpliga lagar, begränsas alla underförstådda garantier vad gäller allmän lämplighet eller lämplighet för ett särskilt ändamål till en varaktighet på 5 (fem) år. Den här garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. Med undantag av dödsfall eller personskador ska inte FireAngel Safety Technology Limited hållas ansvarigt för eventuell förlust av användning, skador, kostnader eller utgifter avseende denna produkt eller för några indirekta skador eller följdskador, skadestånd eller kostnader som uppstår för dig eller någon annan användare av denna produkt.

FELSÖKNING

Problem	Lösning (larm med W2-modul)
Ditt larm ljuder inte under testning.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera placering. Den trådlösa signalen kan vara blockerad eller utan räckhåll. Om larmets inlärningsprocess pågår och det inte testas – upprepa processen. Om larmet fortfarande inte självtestas, kontakta Teknisk support (se nedan).
Ditt röklarm aktiveras när ingen rök är synlig.	<ul style="list-style-type: none"> Om larmet ljuder men den röda lysdioden bara blinkar var 45:e sekund indikerar detta att ett sammankopplat larm har initierat larm. Utrym byggnaden om det föreligger brandfara.
Ditt larm piper periodvis.	<ul style="list-style-type: none"> Om ditt larm piper var 4:e timme indikerar detta att ett annat larm i nätverket har låg nivå. Lokalisera larmet med låg batterinivå och byt larmet snarast möjligt och i varje fall inom 30 dagar.
Andra sammankopplade enheter som har detekterat en fara kan inte tystas. Om en eller flera enheter fortfarande är i larmläge avger alla andra sammankopplade enheter sin ljudvarning igen inom 4 minuter. Utrym byggnaden om det föreligger brandfara.	<ul style="list-style-type: none"> Sammankopplade enheter som har detekterat en fara kan inte tystas. Om en eller flera enheter fortfarande är i larmläge avger alla andra sammankopplade enheter sin ljudvarning igen inom 4 minuter. Utrym byggnaden om det föreligger brandfara.
Du upplever ofta fälskalarm.	<ul style="list-style-type: none"> Ett aktiverat larm orsakar att andra sammankopplade larm ljuder. Utför dessa kontroller på de aktiverade larmen i synnerhet (röd lysdiod blinkar snabbt under larm).
Den orangefärgade lysdioden blinkar och larmet avger ett "pipande" ljud.	<ul style="list-style-type: none"> Om den orangefärgade lysdioden blinkar och larmet avger ett "pipande" ljud indikerar detta att den trådlösa modulens strömpaket har låg nivå eller att den är trasig. W2-modulen ska bytas snarast möjligt.
Om larmet inte fungerar korrekt bör tillverkaren rådfrågas.	<ul style="list-style-type: none"> Om du har några frågor beträffande funktionen hos ditt larm kan du kontakta Teknisk support kl. 9–17 måndag till fredag. Telefon: (+44) (0) 330 094 5830.

RETURER

Kontakta din återförsäljare om din W2-modul inte fungerar ordentligt och du inte kan lösa problemet.

Tfn: (+44) (0) 330 094 5830

E-post: technicalsupport@fireangeltech.com

KASSERING

Elektriska produkter ska inte kasseras tillsammans med övrigt hushållsavfall utan inom återvinningssystemet för elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Återvin i en anläggning som kan hantera avfall. Kontrollera hos din lokala myndighet eller kontakta vårt tekniska supportteam beträffande råd om återvinning/kassering då regionala bestämmelser kan gälla.

VARNING: Får ej öppnas

VARNING: Får ej brännas eller kasseras i eld

TEKNIKA SPECIFIKATIONER



Överensstämmelse:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Max RF-effekt: +10 dBm

Frekvens: 868 MHz

Innehåller: 10 års litumbatteri

Härmed förklaras FireAngel Safety Technology Limited att denna W2-modul är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan läsas på <http://spru.es/EC-W2-Module>

YTTERLIGARE INFORMATION

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

Izvirna angleška različica tega priročnika, na podlagi katere je bil narejen ta prevod, je bila neodvisno odobrena. Podjetje FireAngel Safety Technology Limited v primeru neskladij v prevodu potrjuje, da je točen in pravilen uporabniški priročnik v angleščini.

UVOD

Brezžični modul je zasnovan za namestitev na detektor za dim/vročino detektor za ogljikov monoksid, ki je združljiv z Wi-Safe 2, ki nudi dodatno možnost za brezžično povezljivost (in ki ni že omogočen za brezžično povezavo). Za trenutni izbor izdelkov, ki so kompatibilni z Wi-Safe 2, glejte www.fireangeltech.com

Ko je brezžični modul nameščen na detektor za dim/vročino ali detektor za ogljikov monoksid družbe FireAngel Safety Technology Limited, ki je združljiv z Wi-Safe 2, se lahko enota brezžično poveže z drugimi izdelki Wi-Safe 2.

Če se katerikoli povezan izdelek sproži zaradi dima/vročine (ali ogljikovega monoksida v primeru detektorja za CO), ta enota prenese sporočila drugim enotam v omrežju, kar hkrati sproži vse detektorje v sistemu, kar pomeni, da zagotavljajo najzgodnejše opozorilo za ogenj za največje možno število ljudi. Kateri koli število enot, od dveh do petdesetih detektorjev, se lahko med seboj poveže v eno omrežje.

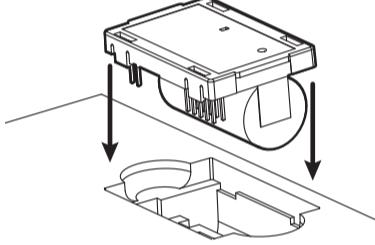
OPOMBA: Potrebovali boste uporabniški priročnik izdelka, na katerega boste namestili brezžični modul, da lahko brezžično med seboj povežete izdelek z drugimi detektorji v omrežju. Če ni na voljo, stopite v stik s tehnično podporo na (+44) (0) 330 094 5830 ali pa ga prenesite na www.fireangeltech.com

Pozorno preberete ta navodila za nameščanje, preden nadaljujete, in bodite še posebej pozorni na spodnje smernice za ravnanje z ESD.

KAKO NAMESTITI BREZŽIČNI MODUL WI-SAFE 2 (MODUL W2)

Ko ste pripravljeni namestiti brezžični modul na združljiv detektor, morate upoštevati smernice za ravnanje z ESD.

- Odstranite etiketo, ki pokriva odprtino modula, na hrbtni strani enote.
- Izogibajte se mesto s preprogo na hladnih, suhih mestih in po potrebi zmanjšajte statično z dotikom ozemljenega kovinskega predmeta.
- Previdno odstranite modul iz embalaže in rokujte z modulom le prek zaščitnega plastičnega pokrova, da se izognete elektrostatični razelektritvi.
- Bodite pozorni, da se ne dotaknete sestavnih delov ali kontaktnih priključkov.
- Previdno vstavite modul v odprtino na enoti, kot je prikazano, in ga potiskajte, dokler ni poravnana s podnožjem enote.



Enota je zdaj pripravljena, da si »priuči« (medsebojno poveže) dodatne izdelke Wi-Safe 2.

INDIKATORJI DETEKTORJA

Rdeča lučka LED	Oranžna lučka LED	Zvočni signal	Stanje	Zahtevan ukrep
Utripne enkrat vsakih 45 sekund		En pisk vsake štiri ure	Drugi detektor v omrežju ima skoraj prazno baterijo	Najdite detektor s skoraj nizko baterijo in ga zamenjajte
Utripne enkrat vsakih 45 sekund		3 glasni ponavljajoči se piski	Drugi detektor z modulom W2 v omrežju v alarmu	Preverite, ali obstaja nevarnost požara, in izpraznite prostore
Utripne enkrat vsakih 45 sekund	Dvakrat utripne hkrati z rdečo lučko LED	En kratek pisk, ko zasveti rdeča lučka LED	Skoraj prazna baterija radijskega modula	Poklicite tehnično podporo, če imate veljavno garancijo. V nasprotнем primeru ne zamenjajte modula W2 nemudoma
Utripne enkrat vsakih 45 sekund	Utripne dvakrat vsakih 45 sekund, 20–25 sekund po tem, ko zasveti rdeča lučka LED	En kratek pisk, ko zasveti rdeča lučka LED	Napaka radijskega modula	Poklicite tehnično podporo, če imate veljavno garancijo. V nasprotнем primeru ne zamenjajte modula W2 nemudoma

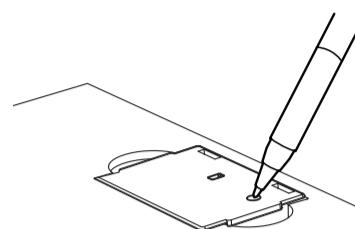
»PRIUČENJE« (MEDSEBOJNA POVEZAVA) VAŠE NAPRAVE WI-SAFE 2

Spodnji postopek opisuje postopek »priučenja« dveh detektorjev Wi-Safe 2 v omrežju, »detektor 1« in »detektor 2«. Detektor 2 bo enota, na katero ste namestili brezžični modul.

Priporočeno je, da si preberete ta navodila, preden začnete ta postopek.

Detektor 1: Preden začnete, si oglejte uporabniški priročnik, da zagotovite, da je detektor aktiviran in pripravljen, da si priuči, ter da ima pritrjeno ploščo za pritrjevanje (če je primereno). Preverite enoto po pritrdivti na osnovno ploščo.

Detektor 2: S kemičnim svinčnikom, majhnim izvijačem ali sponko za papir, ki ste jo odprli, kratko pritisnite in sprostite gumb za učenje, ki je v majhni odprtini na brezžičnem modulu.



Rdeča lučka LED poleg gumba za priučenje bo za kratek čas utripala in potem svetila do približno pet sekund, da prikaže, da je pripravljen za sprejem signala za priučitev. V naslednjih 5 sekundah boste morali za kratek čas pritisniti testni gumb na detektorju 1, da brezžično povežete dva detektorja.

Detektor 1: Zaslilali boste zvočni signal, sestavljen iz 2 ciklov 3 glasnih piskov.

Detektor 2: Rdeča LED na brezžičnem modulu detektorja 2 bo utripala, da nakaže, da je bil uspešno priučen.

OPOMBA: Če testnega gumba niste pritisnili dovolj hitro (preden rdeča lučka LED na brezžičnem modulu detektorja 2 ugasne), postopek priučitve ne bo uspel. Če pride do tega, ponovite postopek za »priučitev«, kot je opisano zgoraj.

Dodatni izdelki, bi se morali »priučiti« na enak način. Ko »priučuje« dodatne detektorje, lahko katere koli detektorje, ki so že v omrežju, uporabljate z »detektorjem 1«. To pomeni, da lahko »priučite« dodaten detektor v katero koli enoto, ki je že v omrežju. Potem bo postala del celotnega omrežja.

OPOMBA: Ni potrebno »priučiti« dodatnega detektorja v vsak detektor v omrežju.

Ko ste zaključili postopek za »priučitev«, preverite detektor, kot je opisano v »testu za detektor« v uporabniškem priročniku za izdelek.

Če se kateri koli medsebojno povezani detektor ne odzove na »test za detektor«, ponovite postopek za priučitev. Če izdelek še vedno ne deluje pravilno, stopite v stik s tehnično podporo na (+44) (0) 330 094 5830 ali e-poštnem naslovu technicalsupport@fireangeltech.com.

Za informacije o mestu namestitve detektorja in smernicah za delovanje glejte uporabniški priročnik za gospodinjske izdelke.

OPOMBA: Brezžično območje modula je več kot 200 metrov zračne razdalje. Vedno zagotovite, da po katerih koli gradbenih delih ali premikanju velikega pohištva (postelje, zofe, police itd.) ponovno izvedete test detektorja na vseh povezanih detektorjih, da zagotovite, da vsi še vedno med seboj komunicirajo. Priporočamo, da ne presegate 35 m, saj je to največja razdalja med posameznimi medsebojno povezanimi detektorji

Wi-Safe 2. Vsaka enota bi morala imeti tri ali več enot znotraj 35 m od svojega položaja. Stene in druge ovire v stavbi lahko zmanjšajo RF-obseg. Razdaljo med posameznimi enotami je treba zmanjšati, če ovire motijo RF-obseg.

Kako »pozabititi« svojo enoto Wi-Safe 2:

Da odstranite detektor/modul iz omrežja, pritisnite in sprostite in potem potisnite in sprostite gumb za učenje. Sprostite gumb, ko rdeča lučka LED ugasne. Ko lučka LED utripne 5-krat, ste uspešno »pozabilili« detektor/modul.

Ko odstranjujete detektor/modul iz katerega koli omrežja Wi-Safe 2, je dobro do »pozabitite« vsak detektor/modul (na enak način kot omenjeno prej) in ponovno vzpostavite omrežje s sledenjem postopka za »priučenje«.

OPOMBA: Pomembno je, da ne hitte s sistemom Wi-Safe 2, dobra praksa pa je, da po postopku »pozabljanja« sistema počakate nekaj minut, preden ponovno vzpostavite omrežje.

GARANCIJA

FireAngel Safety Technology Limited jamči izvirnemu kupcu, da bo priloženi brezžični modul pri običajni uporabi v bivalnih okoljih in servisiranju 5 (pet) let od datuma nakupa deloval brez napak v materialu in izdelavi. Če izdelek vrnete s plačano poštnino in z dokazilom o datumu nakupa, podjetje FireAngel Safety Technology Limited jamči, da bo v obdobju 5 (petih) let od datuma nakupa po lastni presoji brezplačno zamenjalo enoto. Garancija za morebitni zamenjani modul W2 velja za preostanek obdobja pravne garancije, veljavne za prvotno kupljen brezžični modul – to pomeni od datumu prvotnega nakupa, in ne od datumu prejema nadomestnega izdelka.

FireAngel Safety Technology Limited si pridržuje pravico, da ponudi nadomestni izdelek, ki je podoben izdelku za zamenjavo, če prvotni model ni več na voljo ali na zalogi. Ta garancija velja za prvotnega kupca, ki je izdelek kupil v prodaji na drobno, od datuma prvotnega nakupa in ni prenosljiva. Predložiti je treba dokazilo o nakupu. Ta garancija ne vključuje škode, ki je posledica nesrečne, napačne uporabe, razstavljanja, zlorabe ali pomembnejše razumne skrbi za izdelek ali uporabe, ki ni v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku. Ne vključuje dogodkov in okoliščin, nad katerimi podjetje FireAngel Safety Technology Limited nima nadzora, na primer naravne nesrečne (požar, izredne vremenske razmere itd.). Ne velja za prodajalne na drobno, servisne centre ali distributerje in agente.

Podjetje FireAngel Safety Technology Limited ne bo priznalo nobene spremembe tretjih oseb v zvezi s to garancijo. Podjetje FireAngel Safety Technology Limited ne prevzema odgovornosti za kakršno koli naključno ali posledično škodo, ki je posledica kršitve katere koli izrecne ali naznačene garancije. Razen v obsegu, ki ga prepoveduje veljavna zakonodaja, je veljavnost implicitne garancije prodajne kakovosti ali primernosti za določen namen omejena na 5 (pet) let. Ta garancija ne vpliva na vaše zakonite pravice. Podjetje FireAngel Safety Technology Limited razen za primer smrti ali telesne poškodbe ne prevzema odgovornosti za kakršno koli nezmožnost uporabe, škodo, ceno ali stroške v zvezi s tem izdelkom oziroma za kakršno koli posredno ali posledično izgubo, škodo ali stroške, ki jih utrpite vi ali kateri koli drug uporabnik tega izdelka.

VRAČILA

Če vaš modul W2 ne deluje pravilno in ne morete rešiti težave, stopite v stik s svojim trgovcem.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-naslov: technicalsupport@fireangel.eu

ODSTRANJEVANJE ODSLUŽENIH NAPRAV

Odpadnih električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med druge gospodinjske odpadke, temveč sodijo med odpadno elektronsko in električno opremo (OEEO) za recikliranje. Poskrbite za recikliranje naprave v ustreznih centri za recikliranje. Zakoni se glede na regije precej razlikujejo, zato se za navodila o reciklirjanju/odstranjevanju odsluženih naprav obrnite na lokalne organe ali našo tehnično podporo.

OPOZORILO: Ne poskušajte odpirati

OPOZORILO: Ne sežrite oz. zavrzite v ogenj

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Skladnost:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Največja moč RF: +10 dBm

Frekvenca: 868 MHz

Vsebuje: Litijev baterijo, ki deluje 10 let

Podjetje FireAngel Safety Technology Limited izjavlja, da je ta modul W2 v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://spru.es/EC-W2-Module>



NADALJNJE INFORMACIJE

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Rešitev (detektor z modulom W2)
Detektor med preizkušanjem ne zazveni.	<ul style="list-style-type: none"> Preverite položaj. Brezžični signal je lahko blokiran ali zunaj obsega. Če ste v postopku »priučevanja« detektorja in ga ne morete uspešno testirati, ponovite postopek. Če se detektor še vedno ne more samotestirati, stopite v stik s tehnično podporo (glejte spodaj).
Detektor za dim se aktivira, kadar ni videti dima.	<ul style="list-style-type: none"> Če detektor zazveni, a redeča lučka LED utripne samo vsakih 45 sekund, to pomeni, da je povezan detektor začel alarm. Če je nevarnost požara, izpraznite stavbo.
Detektor zapiska občasno.	<ul style="list-style-type: none"> Če vaš detektor zapiska enkrat vsake 4 ure, to pomeni, da je drugi detektor v omrežju vstopil v stanje skoraj prazne baterije. Najdete detektor s skoraj prazno baterijo in ga zamenjajte čim prej ter obvezno z 30 dneh.
Drugi medsebojno povezani detektorji se ne ugasnejo, ko je enota utisnjena.	<ul style="list-style-type: none"> Medsebojno povezane enote, ki so zaznale nevarnost, ni mogoče utisniti. Če je eno ali več enot še vedno v alarmu, bodo vse druge povezane enote v 4 minutah ponovno oddajale slišno zvočno opozorilo. Če je nevarnost požara, izpraznite stavbo.
Če detektor pogosto sproži neželen alarm.	<ul style="list-style-type: none"> Kateri koli aktiviran det

Originálna anglická verzia návodu, z ktorej pochádzajú tie preklady, bola nezávisle schválená. V prípade nezrovnalosti v preložených častiach spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited vyhlasuje, že anglický návod je pravdivý a správny.

ÚVOD

Tento bezdrôtový modul je určený na inštaláciu do dymového/tepelného hlásca kompatibilného s Wi-Safe 2 alebo hlásca prítomnosti oxidu uhlíatohľadu kompatibilného s Wi-Safe 2, ktorý ponúka možnosť doplnenia bezdrôtového pripojenia (a ktorý ešte nie je vybavený bezdrôtovou technológiou). Aktuálny sortiment produktov kompatibilných s Wi-Safe 2 je uvedený na stránke www.fireangeltech.com

Ked' sa bezdrôtový modul nainštaluje do dymového/tepelného hlásca alebo hlásca prítomnosti oxidu uhlíatohľadu kompatibilného s Wi-Safe 2 od spoločnosti FireAngel Safety Technology Limited, umožní bezdrôtové pripojenie jednotky s inými produkmi podporujúcimi Wi-Safe 2.

Ked' sa ktorýkoľvek z prepojených produktov spustí pri zaznamenaní dymu/tepla (alebo oxidu uhlíatohľadu v prípade hlásca CO), táto jednotka odošle hlásenie do ostatných jednotiek v sieti, čím súčasne spustí všetky hlásicu v systéme. Vďaka tomu tieto prístroje upozornia na požiar maximálny počet osôb. V rámci jednej siete je možné vzájomne prepojiť od dvha až do pätnásť hlásic.

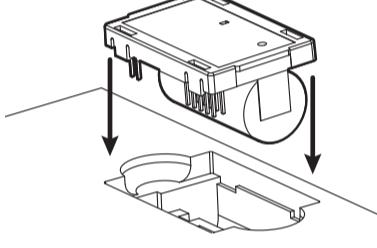
POZNÁMKA: Budete potrebovať návod na používanie produktu, do ktorého inštalujete bezdrôtový modul, aby ste potom mohli daný produkt bezdrôtovo prepojiť s ostatnými hlásicami v sieti. Ak nie je dostupný, kontaktujte technickú podporu zákazníkov na t. č. (+44) (0) 330 094 5830 alebo si ho stiahnite zo stránky www.fireangeltech.com

Pred pokračovaním si pozorne prečítajte tieto inštalačné pokyny a venujte osobitnú pozornosť nižšie uvedeným pokynom na manipuláciu s ESD.

POSTUP INŠTALÁCIE BEZDRÔTOVÉHO MODULU WI-SAFE 2 (MODULU W2)

Ked' ste pripravení nainštalovať bezdrôtový modul do kompatibilného hlásca, nezabudnite pritom vždy dodržiavať pokyny pre manipuláciu s ESD.

- Odstráňte štítok zakrývajúci otvor na vloženie modulu na zadnej strane jednotky.
- Ak je to možné, nerobte to v miestnostiach s kobercovými podlahami s chladným a suchým vzduchom, aby ste znížili riziko vzniku statickej elektriny a v prípade potreby sa dotknite uzemneného kovového predmetu.
- Modul opatne vložte do otvoru v jednotke podľa znázornenia na obrázku. Zatlačte ho pritom nadol, až kým nebude úplne zarovno so zadnou stranou jednotky.



Jednotka je teraz pripravená na „zaučenie“ (prepojenie) s ostatnými produktmi s Wi-Safe 2.

INDIKÁTORY HLÁSIČA

Červená kontrolka LED	Oranžová kontrolka LED	Zvukový signál	Stav	Požadovaná akcia
Blikne raz za 45 sekúnd		Jeden cvrlikavý zvuk každé štyri hodiny	Iný hlásic v sieti má slabú batériu	Najdite hlásic so slabou batériou a vymeňte
Blikne raz za 45 sekúnd		Opakujúce sa 3 hlasné pípnutia	Iný hlásic s modulom W2 v sieti hlasi výstrahu	Skontrolujte výskyt požiaru a opustite budovu
Blikne raz za 45 sekúnd	Dvojité bliknutie súčasne s červenou kontrolkou LED	Jeden cvrlikavý zvuk súčasne s blikaním kontroly LED	Vybítá batéria v bezdrôtovom module	Ak ešte platí záruka, zavolajte na oddelenie technickej podpory zákazníkov. Ak nie, bezodkladne vymeňte modul W2
Blikne raz za 45 sekúnd	Dve bliknutia každých 45 sekúnd, 20 – 25 sekúnd po červenej kontrole LED	Jeden cvrlikavý zvuk súčasne s blikaním červenej kontroly LED	Porucha bezdrôtového modulu	Ak ešte platí záruka, zavolajte na oddelenie technickej podpory zákazníkov. Ak nie, bezodkladne vymeňte modul W2

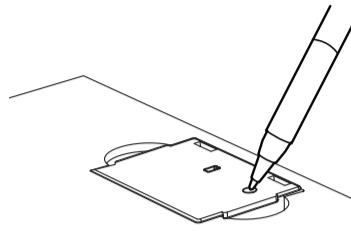
„ZAUČENIE“ (PREPOJENIE) JEDNOTIEK WI-SAFE 2

Nižšie uvedený proces opisuje „zaučenie“ dvoch hlásicov Wi-Safe 2 do siete – „hlásic 1“ a „hlásic 2“. Hlásic 2 bude jednotka, do ktorej sa nainštalovali bezdrôtový modul.

Odporuča sa, aby ste si pred začatím procesu najskôr prečítaли tieto pokyny.

Hlásic 1: Pred začatím si pozrite návod na používanie daného produktu, aby ste sa uistili, že je hlásic zapnutý a pripravený na zaučenie, a je k nemu pripevnená montážna doska (ak je to potrebné). Po namontovaní na základnú dosku jednotku raz preskúsať.

Hlásic 2: Pomocou pera, veľmi malého skrutkovača alebo vystrejte kancelárskej sponky krátko stlačte a uvoľnite tlačidlo zaučenia, ktoré sa nachádza v malom otvore v bezdrôtovom module.



Cervená kontrolka LED vedľa tlačidla zaučenia krátko zabliká a potom sa rozsvieti na približne päť sekúnd, čím signalizuje, že je hlásic pripravený na prijímanie signálu „zaučenia“. V priebehu nasledujúcich 5 sekúnd bude musieť krátko stlačiť testovacie tlačidlo na hlásicu 1, čím bezdrôtovo prepojiť oba hlásicu.

Hlásic 1: Vydá počutelný zvukový signál pozostávajúci z 2 cyklov 3 hlasných pípnutí.

Hlásic 2: Červená kontrolka LED na bezdrôtovom module hlásca 2 bude blikať, čím signalizuje, že sa úspešne „zaučil“.

POZNÁMKA: Ak testovacie tlačidlo nestlačíte dostatočne rýchlo (skôr, ako zhnasie červená kontrolka LED na bezdrôtovom module hlásca 2), proces zaučenia zlyhá. Ak k tomu dojde, zopakujte proces „zaučenia sa“ podľa výšie uvedeného postupu.

Ďalšie produkty je potrebné „zaučiť“ rovnakým spôsobom. Pri zaučení ďalších hlásic sa môže ako „hlásic 1“ použiť ktorýkoľvek hlásic už prepojený v sieti. To znamená, že môžete „zaučiť“ dodatočný hlásic do ktorékoľvek jednotky, ktorá je už v sieti. Stane sa potom súčasťou celej siete.

POZNÁMKA: Dodatočný hlásic nie je potrebné „zaučiť“ do každého hlásca v sieti.

Po dokončení postupu „zaučenia“ otestujte hlásice podľa postupu opísaného v časti „Test hlásca“ v návode na používanie produktu.

Ak ktorýkoľvek z prepojených hlásic nezareaguje na „test hlásca“, znova vykonajte proces zaučenia. Ak produkt nadále nefunguje správne, kontaktujte technickú podporu zákazníkov na tel. čísle (+44) (0) 330 094 5830 alebo e-mailom na adresu technicalsupport@fireangeltech.com

Informácie o umiestnení hlásca a prevádzkové pokyny nájdete v návode na používanie hostiteľského produktu.

POZNÁMKA: Bezdrôtový dosah modulu je viac ako 200 metrov vo volnom priestore/pri priamej viditeľnosti. Po akýkoľvek stavebných prácach alebo po premiestnení veľkých kusov nábytku (postele, gauče, policové skrine a pod.) nezabudnite vždy vykonať test hlásca na všetkých hlásicach v danej sieti, aby ste sa uistili, že sú všetky spolu nadále komunikačne prepojené. Odporuča sa neprekračovať maximálnu vzdialenosť 35 m medzi akýmkoľvek prepojeným hláscom Wi-Safe 2. V ideálnom prípade by každá jednotka mala mať tri alebo viac jednotiek v okruhu do 35 m od svojej polohy. Dosah signálu RF sa môže znížiť pôsobením stien alebo iných prekážok v budove. Vzdialenosť medzi jednotkami je potrebné zmeniť, ak prekážky môžu narušiť dosah signálu RF.

ZRUŠENIE ZAUČENIA JEDNOTKY WI-SAFE 2

Ak chcete zo siete odstrániť hlásic/modul, stlačte a uvoľnite, a potom stlačte a podržte tlačidlo zaučenia. Keď červená kontrolka LED zhnasie, uvoľnite tlačidlo. Po 5 zabilkaniach kontroly LED ste úspešne „zrušili zaučenie“ hlásica/modulu.

Pri odstraňovaní hlásca/modulu z akejkoľvek siete Wi-Safe 2 sa vo všeobecnosti odporúča „zrušiť zaučenie“ každého hlásca/modulu (rovnakým spôsobom, ako bolo uvedené vyššie) a znova vytvoriť siet podľa postupu „zaučenia“.

POZNÁMKA: Je dôležité, aby ste systém Wi-Safe 2 nenastavovali unáhlenie a zároveň sa odporúča, aby ste po zrušení zaučenia systému niekoľko minút počkali a až potom začali s opäťovným vytváraním siete.

ZÁRUKA

Spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited poskytuje pôvodnému kupujúcemu záruku, že dodaný bezdrôtový modul nebude obsahovať chybky materiálu ani vyhotovenia pri bežnom používaní na rezidenčné účely a že k nemu bude poskytovaný servis v trvani 5 (piatich) rokov od dátumu jeho zakúpenia. Spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited týmto zaručuje, že po dobe 5 (piatich) rokov od dátumu zakúpenia na základe vlastného uvázenia bezplatne vymeniarienanie v prípade, že ho používateľ vráti spolu s preplatenným poštovným a dokladom potvrzujúcim dátum zakúpenia. Záruka na akýkoľvek vymený bezdrôtový modul bude trvať po zvyšok dĺžky trvania záruky pôvodne zakúpeného bezdrôtového modulu – teda od dátumu pôvodnej kúpy a nie od dátumu prijatia vymeného výrobku.

Spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited si vyhradzuje právo ponúknut' alternatívny výrobok podobný tomu, ktorý sa vymieha, ak pôvodný model už nie je dostupný alebo nie je na sklede. Táto záruka platí pre pôvodného kupujúceho od dátumu pôvodnej kúpy a nie je prenosná. Je nutný doklad o kúpe. Táto záruka nepokryva poškodenie následkom nehody, nesprávneho používania, demontaže, zlepšenia, zloučadzania alebo nedostatku primeranej starostlivosti o výrobok alebo v dôsledku spôsobu použitia, ktoré nie sú v súlade s návodom na používanie. Nevzťahuje sa na udalosti a podmienky mimo kontrolu spoločnosti FireAngel Safety Technology Limited, ako je napríklad Vyššia moc (požiar, extrémne poveternostné podmienky a pod.). Nevzťahuje sa na maloobchodné predajne, servisné centrá ani distribútorov či zástupcov.

Spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited neužná žiadne zmeny tejto záruky tretími stranami. Spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited nie je zodpovedná za náhodné ani následné škody spôsobené porušením ľubovoľnej výslovnej alebo predpokladanej záruky. Okrem rozsahu základného príslušnými zákonmi je trvanie akýkoľvek predpokladanej záruky predajnosti alebo vhodnosti na určitý účel obmedzené na 5 (päť) rokov. Táto záruka nevplyvuje vaše zákonné práva. S výnimkou smrti alebo zranenia osôb spoločnosť FireAngel Safety Technology Limited nie je zodpovedná za znemožnenie používania, poškodenie, náklady alebo výdavky súvisiace s týmto výrobkom ani za žiadnu nepríamu alebo následnú stratu, poškodenie či náklady, ktoré sa vyskytnú u vás alebo ľubovoľného iného používateľa tohto výrobku.

VRÁTENIE PRODUKTU

Ak váš modul W2 prestane správne fungovať a nedokážete problém vyriešiť, kontaktujte svoju predajcu.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

LIKVIDÁCIA

Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať s ostatným komunálnym odpadom, ale v rámci recyklačného programu pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Tam, kde na to existujú zariadenia, odovzdajte ich na recykláciu. Informácie o recyklácii/likvidácii vám poskytnú miestne úrady alebo sa obrátte na naše oddelenie technickej podpory, pretože v jednotlivých regiónoch sa situácia môže líšiť.

VÝSTRAHA: Nepokúsajte sa otvárať!

VÝSTRAHA: Nespaľujte ani nelikvidujte v ohni

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Zhoda:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Max. rádfrekvenčný výkon: +10 dBm

Frekvencia: 868 MHz

Obsahujie: 10-ročná litiová batéria



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie (hlásic s modulom W2)
Hlásic počas testovania nevydá žiadny zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte jeho umiestnenie. Bezdrôtový signál môže byť zablokovaný alebo je mimo dosahu. Ak práve prebieha proces zaučenia hlásca a neprejde testom – zopakujte proces. Ak hlásic ani napriek tomu neabsolvuje samotest, kontaktujte technickú podporu (pozri nižšie).
Dymový hlásic sa aktivuje, hoci nie je vidieť žiadny dym.	<ul style="list-style-type: none"> Ak hlásic vydáva zvukovú výstrahu, ale červená kontrolka LED pritom blikne iba raz za 45 sekúnd, znamená to, že sa aktivoval poplach v inom prepojenom hlásici. V prípade nebezpečenstva požiaru opustite budovu.
Hlásic vydáva prerošovaný cvrlikavý zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> Ak hlásic vydáva cvrlikavý zvuk raz za 4 hodiny, znamená to, že v ďalšom hlásici v sieti je slabá alebo takmer vybitá batéria. Nájdite hlásic so slabou batériou a čo najskôr ho vymeňte, najneskôr však do 30 dní.
Ostatné prepojené jednotky sa nestisia, ked sa stisí jedna jednotka.	<ul style="list-style-type: none"> Prepojené jednotky, ktoré

